中華民國僑委會登記證台教新字第壹式零號
香港政府指定刊登有關法律廣告之有效刊物
工商日報
The Kung Sheung Daily News
督印及承印：工商日報有限公司
香港灣仔分域街十八號
各部電話
編輯部：二七零七零六
採訪部：二八零零八七 二七三四九二 二八二五四零
營業部 廣告部：二七九三零七 二八零七零八
社長室：二八二四五五
總編輯：二七五零五六
經理室：二七七二六一
中區辦事處：二式五四九五 二式一式三八
電報掛號二零七五 郵箱六二號
今日出紙三大張每份式毫
（外埠版精編一大張）
新聞紙第一六四八五號

基辛格完成中東之行後宣佈
各方面達完整協議 和會障礙業已掃除

【耶路撒冷十七日美聯社電】美國國務卿基辛格於星一日在以色列結束他訪問七國的中東和平任務，並宣佈已就召開日內瓦和平會議，達成「全部的協議」。

基辛格在結束他這次中東和平任務「離開以色列之前，曾與以色列領袖完成超過十小時的會談，及在一次嚴肅的紀念儀式上，向六百萬被納粹屠殺的猶太人表示悼哀。

經過與阿剌伯領袖舉行會談及在以色列進行十小時的討論後，基辛格說：大家一致同意「中東和平會議的開始階段，應處理部隊分離的問題」，即是說，以色列及埃及部隊從蘇彝士運河前線撤退的問題。

基辛格在榮特國際機場對記者說：「我們已接獲通知，如果有關各方將出席和平會議的話，以色列將派出一個代表團」前往日內瓦。

經過在一次嚴肅的紀念儀式上向在第二次世界大戰中被屠殺的六百萬猶太人祈禱後，乘搭直升機抵返機場的基辛格說：在他與以色列總理梅爾夫人及其他領袖舉行的會談中，「我們就有關上述會議開幕時的程序及有關條件問題，達成全部的協議。」

這位美國國務卿的巨型藍白二色噴射機，於格林威治時間十二時四十二分起飛，前往葡萄牙。

緊隨在阿爾及利亞、埃及、沙特阿剌伯、敘利亞、約但以及黎巴嫩進行重要的討論之後，基辛格祗在以色列逗留不足二十小時。

【耶路撒冷十七日路透社電】美國國務卿基辛格今日與以色列領袖再度會談，希望使以色列不再對召開日內瓦和平會議懷有躊躇態度。

今天會議於當地時間上午九時十五分舉行，以色列出席的領袖有總理梅爾夫人，外交部長伊班、國防部長達揚和參謀總長蘇拉沙。

聯國秘書長即將發出和會請柬

【開羅十七日美聯社電】半官方報紙「金字塔報」報導：預料聯合國秘書長華德翰，將在十八小時之內，發出邀請書，邀請有關各國參加本週內在日內瓦舉行的和平會議。

「金字塔報」說：當美、俄兩個超級大國完成正在準備中的「邀請書草稿」之後，將會發出邀請書給埃及、敘利亞、約但和以色列。

「金字塔報」稱：同時，埃及外長伊斯邁於星期六日，會在此間與蘇俄和美國駐埃及大使討論「和平會議開幕時間與辯論的程序」。

美俄代表分別委出

【日內瓦十七日美聯社電】消息靈通人士星期一日稱：蘇俄駐開羅大使維諾格拉杜夫已被任命為參加中東和平談判的蘇俄代表團團長。而彭克大使則已被尼克遜總統指定為美國代表團團長。

據稱，維諾格拉杜夫將辭去駐開羅大使的職位，並將以常任代表的身份，參加中東和平談判，和蘇俄駐日內瓦聯合國辦事處的代表團團長美濟諾娃太太的地位相等。

埃外長飛日內瓦

【大馬士革十七日路透社電】埃及外長伊斯邁今天抵達此間，作為官方代表團團長，參加日內瓦和平會議及討論中東發展情勢。

伊斯邁將於明天飛往日內瓦。在機場時，由敘利亞副總統兼外長卡丹迎接。

詳情刊第二頁

以色列外長暗示 美俄聯任主席 主持中東和會

【特拉維十七日路透社電】以色列外長伊班，對基辛格所稱會談充滿熱烈氣氛的說法，表示同意。伊氏談及基氏「已獲至聯合主席的地位」。此語顯然是暗示美國及蘇俄將成為日內瓦和平會議的聯合主席。

伊班並證實以色列總理梅爾夫人已請求他率領以色列代表團，於星期五日前往日內瓦，出席和平會議，該會議將僅屬一次開幕儀式的會議。伊班說：他預料有關分離部隊的具體性商討，祇能在明年一月一日以後舉行。

基辛格提早前往馬德里 商美兩基地前途

【馬德里十七日法新社電】官方今天透露：日內瓦和平會議延期至本星期五日，並不會延遲美國國務卿抵達此間。

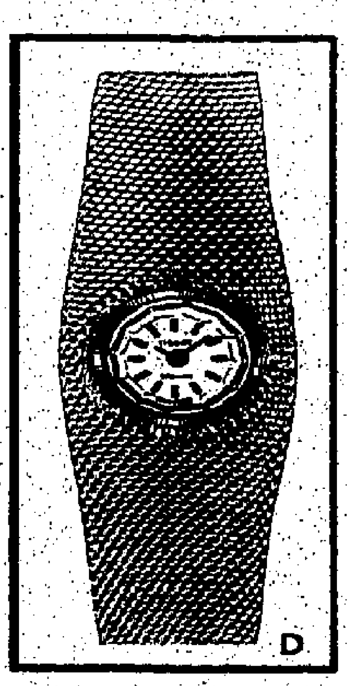
基辛格計劃在本星期五日抵達此間，而改在明天抵達。

他將會在馬德里附近的托列莊及在拉洛達討論美國兩個軍事基地的前途。這是馬德里拒絕美國使用該兩基地作為援助以色列的飛機升降地。

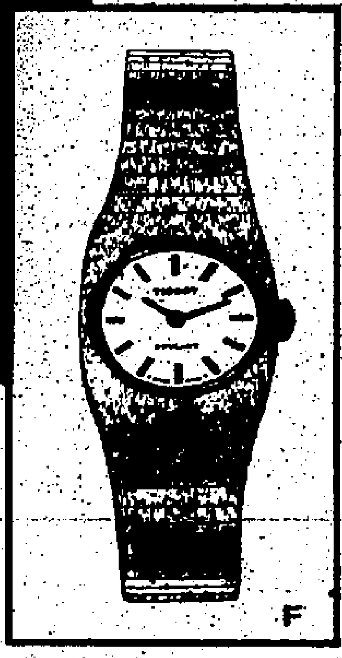
忘難永情隆 表名贈節佳

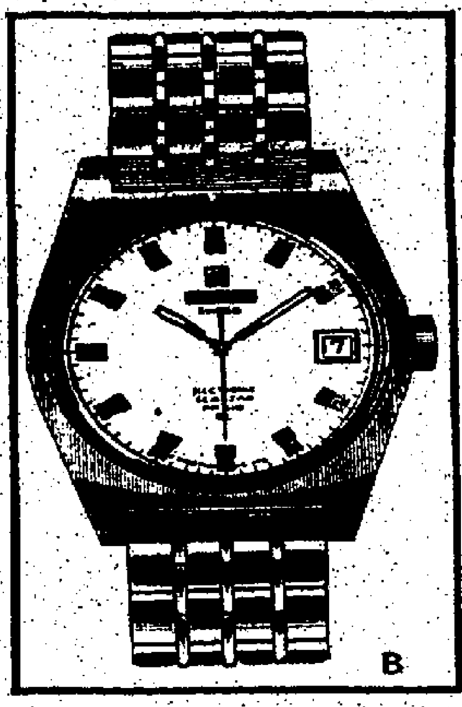
天梭表

在瑞士最暢銷的兩大名表之一


D

A

E

F

G

B

C

天梭表是舉世讚賞之餽贈珍品，其優良之質素，高貴之風格，加上無比精密之機件，尤稱有美皆備，不愧為瑞士表壇之寶，天梭表具備瑞士名表之一切優點，但定價之廉宜，卻出乎您所意料。港九各天梭特約零售商均常備各款新穎天梭表供應，琳瑯滿目，美不勝收，無論是購作自用，或餽贈親友以表達您底隆情厚愛，天梭表是眾望所歸之無上佳選。

A. Z 44680 天梭海星型表・自動・日曆・防水・不銹鋼表殼連帶。 港幣270元
B. Z 40600 天梭電子PR516型表・日曆・防水・不銹鋼表殼連帶。 港幣390元
C. Z 44658 天梭海星七型表・自動・日曆・防水・不銹鋼表殼連帶。 港幣290元
D. FZ 10472 天梭新穎女庄表・寶石型水晶玻璃・包黃金表殼連帶。 港幣350元
E. FZ 10459 天梭海星型女庄表・包黃金表殼連帶。 港幣260元
F. IZ 10456 天梭新穎女庄表・包白金表殼連帶。 港幣310元
G. Z 38828 天梭海星型表・自動・日曆・防水・不銹鋼表殼・配皮表帶。 港幣265元

TISSOT
天梭表－亞米茄姊妹廠出品

台灣光祥製藥廠〔青山牌〕
桂枝芍藥知母湯丸
風濕奇效藥

風濕症之主因是風寒濕三氣雜成濕則腫熱則痛一般風濕特徵是一處關節酸痛剛癒，另一處關節又患且反覆發作，尤其氣候變化時，腰膝踝腕肩足趾小關節手指皆能受侵犯，痛苦非常，本廠有鑑及此，綜合風濕病理，經研究多年製成本藥，凡患風濕疼痛症十年以上，屢醫不癒，而服用本藥得以根治者甚多敬請一試本藥〔知母湯丸〕便知所言不謬

主治：四肢酸痛 關節腫痛 腰酸背痛 新舊風濕症 筋骨酸痛 酸軟無力

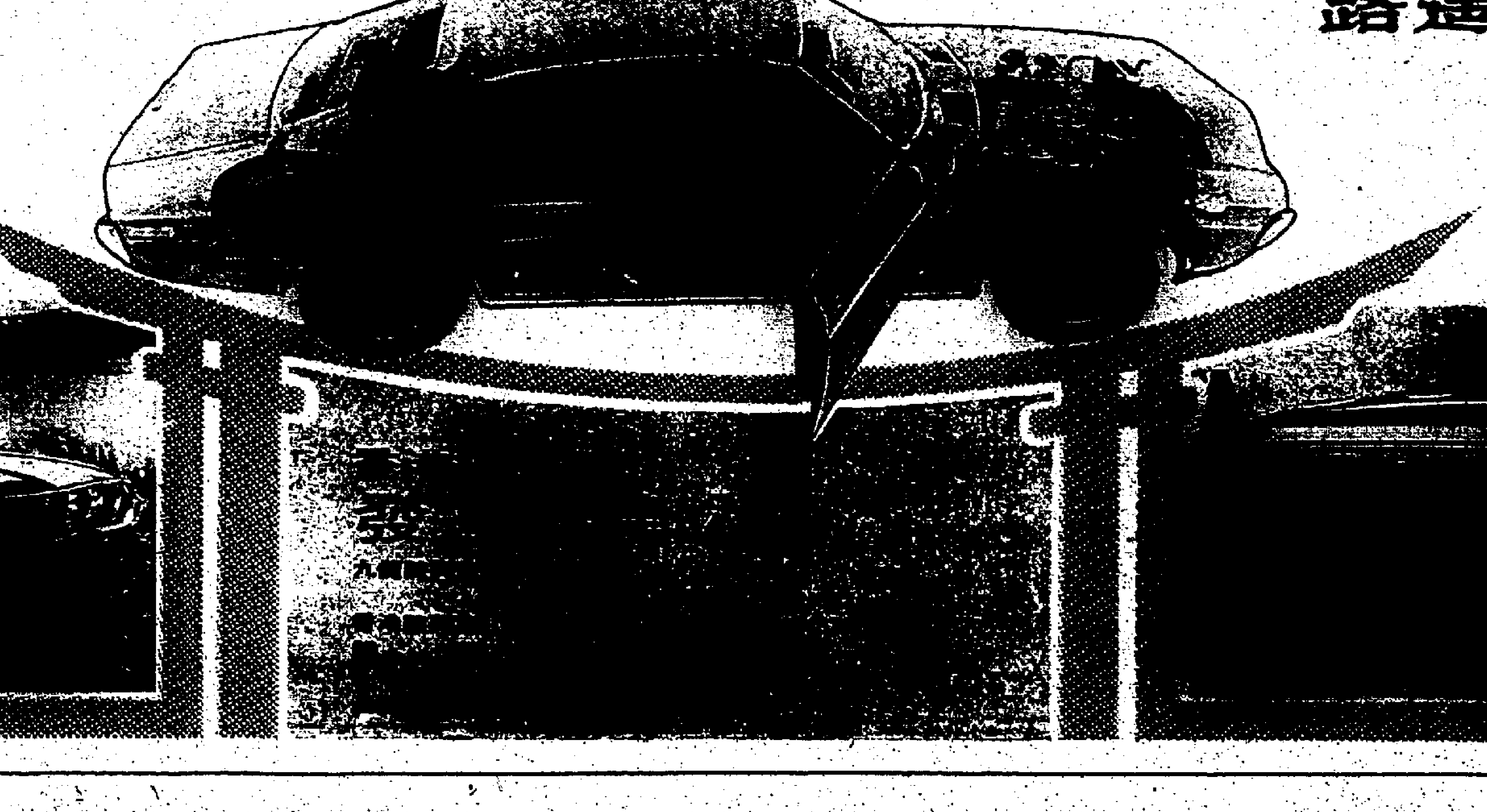
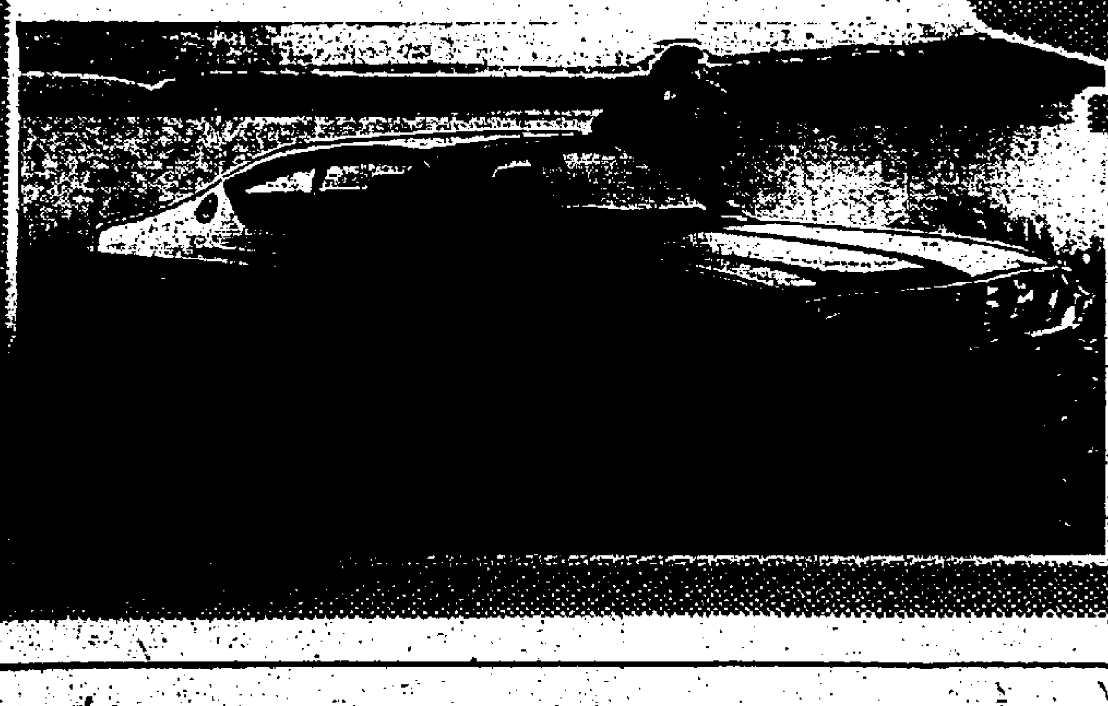
台灣光祥製藥廠有限公司出品
總代理：港台貿易有限公司
九龍彌敦道100號東英大廈224室 電話 3-672418 3-673259
分銷處：港九各台灣民生物產公司

馬力強大；沒有引擎？

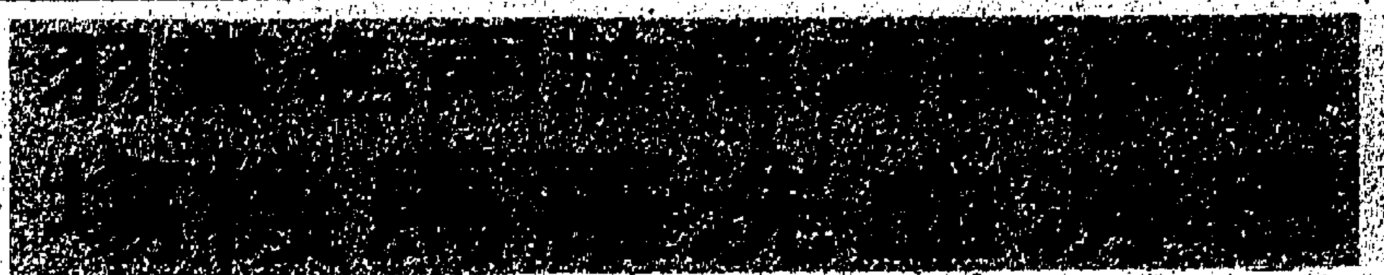
若不是細心觀察這張「萬事得」路遙知型跑車的透視圖片，你會誤會引擎還未縛上，其實一副萬事得三角旋轉引擎就裝在左右前輪之間，它的體積比普通引擎小三份之一，寧靜地發出強大馬力，在快速公路上使你一觸即發，令其他跑車望塵莫及。

碟型剎車掣，跑車關味，油壓，氣壓雙重避震，新型車軚，桶型座椅，弧型操縱鈑板，瀟灑之外型設計，使你增加有成功愉快之感覺。

萬事得
路遙知型跑車

世界最優良之汽車製造廠
東洋工業株式會社
（日本・廣島）



擲彈炸毀一泛美客機
繼用輕機槍盲目掃射
最後騎劫另一德航客機飛雅典

【羅馬十七日美聯社電】據消息報導：一支巴勒斯坦突擊隊，於星期一日將一枚燃燒彈拋入停在羅馬機場上的一架美國噴射客機內，用手提機槍進行掃射，並騎劫一架載有乘客的德國客機。

據初步報告，在該次事件中，最少有十人受傷，據報，一名海關官員及一名美國人傷勢嚴重。該等人士說：該枚炸彈會使「泛美航空公司」的一架波音七零七式客機着火焚燒，火燄捲入該客機的前部，機場人員並深恐烈燄伸展至停在附近的一架「法國航空公司」的客機。當警方下令機場進行疏散時，數以千計的人即慌忙逃走。

該等人士並說：該三名突擊隊，繼由一架來自中東的客機下機後，即進行該項襲擊行動。

該項襲擊行動是在五名阿剌人被送往羅馬一法庭，指控他們陰謀利用火箭擊落一架以色列飛機後四天所發生的。遭騎劫的「德航」波音客機，現已飛往一處未有露透的地點。警方說：他們曾以無線電與該恐怖分子進行接觸。劫機者描述他們是巴勒斯坦人。

廿一旅客遇難 其中包括兩名 摩洛哥國部長

【羅馬十七日合眾國際社電】機場及消防局人士星期一日稱，乘客被炸彈炸毀的一架「泛美」航空公司噴射客機的所有頭等乘客，可能已在機上被燒死。「泛美」航空公司稱：約有十五名乘客是購買頭等位機票的。

當該架「波音七零七型」客機受襲時，機上載有六十七名乘客及十名機員。

【羅馬十七日法新社電】泛美航空公司一位發言人說：巴勒斯坦游擊隊今日襲擊在此間機場的一架泛美「波音式」客機後，迄今已發現廿一具屍體。死者中據說包括兩名摩洛哥部長。

他補充說：約有四十名乘客已被送往醫院。他說：機員並沒有受傷。

【雅典十七日美聯社電】一架載有十一名乘客，遭巴勒斯坦騎劫的「德航」噴射客機，已於星期一降落雅典機場。劫機者曾要求釋放兩名被希臘政府扣留的巴勒斯坦人。

「德國航空公司」的一名發言人說：該批巴勒斯坦劫機者曾威脅稱：若他們的要求在半小時內仍未獲答應的話，他們將客機連同人質在內，一起炸毀。

【貝魯特十七日路透社電】此間消息靈通人士說：黎巴嫩當局今日已拒絕答允一架遭騎劫的西德客機，在貝魯特國際機場降落。

該等人士說：貝魯特機場控制塔曾要求雅典及尼科西亞機場，試圖與該架正在由羅馬飛來此間途中的波音七三七式客機進行接觸，並通知劫機者謂：他們降落此間的要求已遭拒絕。

「德國航空公司」一名發言人在科隆說：該遭騎劫的「德航」客機，亦曾要求允許在雅典降落。但他補充說：該項要求並不意味該機會降落該處。

德航機上一名人質 已被劫機暴徒殺害
倘希臘不允釋囚徒 每半小時再殺一人

【西德科隆十七日路透社電】「德航」透露：騎劫德航客機的巴游，今晚在雅典機場時，已擊斃一名機上人員。同時，巴游分子恫嚇謂，倘他們要求不獲滿足，他們將在每半小時殺害一名人質。

巴解提出四點理由 贊成出席中東和會
代表以色列佔區內所有反抗組織

【貝魯特十七日法新社電】一般相信代表以色列佔領的地區內以有反抗組織發言的「巴勒斯坦解放組織」，今日出面贊成日內瓦的和平會議。

但「巴勒斯坦解放組織」有數個派別，卻反對和以色列達成和平。

貝魯特報紙今日刊登的一封信函中，以色列佔領的地區的「巴勒斯坦民族陣綫」列出「巴解」出席和平會議的理由，有如後數點：

㈠巴勒斯坦的反抗鬥士因不能在目前達成所有的目標，所以他們應該忍耐。

㈡不參加和平會議，將使約但藉此機會，代表巴勒斯坦，雖然約但和以色列及美國的帝國主義兩有默契。

㈢參加會議，將會阻止以色列的管轄約但河西岸和加薩地區，並終結以色列的「殖民地」徙置政策。一個小規模的巴勒斯坦國家的成立「將會令到以色列的國內紛爭變成公開。」

㈣阿剌伯的財力若不投注於戰爭，便可協助巴勒斯坦人民的發展。

美荷官員討論 輸油援助荷蘭

【海牙十七日美聯社電】管理保安事宜的美國助理國務卿雷勞遜，星期一日開始與荷蘭政府談論有關美國給予援助荷蘭，以解決因阿剌伯的杯葛而造成的石油短缺。

美國給予的援助是在上月應允的。該項援助是在荷蘭接獲歐洲共同市場會員國的保証之前，會員國間會盡力解決石油危機的影響。

另一方面，荷蘭並未得到九個會員國保証分享他們的能源。而這是荷蘭總理烏爾所要求的。會談是由當勞遜與外長士托爾及經濟部長盧巴士開始的。

倫敦金價漲

【本報訊】倫敦金價頭盤巴列工商界版，倫敦最後來電，尾盤報一零六點七五美元，價比前市尾盤價升一元七角半。

英經濟危機咎不在政府
保守黨若提前大選 仍有機會繼續執政

【倫敦十七日路透社電】根據今天在此間刊登的民意測驗說：英國的保守黨政府，不管正與惡劣的經濟情況抗鬥，假如舉行一次大選，則可能仍繼續執政。

該項民意測驗，是由國際性的路易士．哈里斯公司為「每日快報」策劃的。民意測驗顯示，反對黨的勞工黨佔百分之三十八點五，比保守黨的聲望領先百分之二點五。十個月以前在同樣的民意測驗中，工黨較保守黨領先百分之十一。

「每日快報」說：由時兩黨間民意實否百分比，被認為是並不重要的統計，而保守黨可以在大選激烈競爭中獲勝。

至於人民繼續支持政府的理由，據解釋是英國現時所遭遇的困難，咎不在政府。

在訪問整個英國抽樣選民中，問及他們認為誰人造成現時的情況時，他們說：英國政治家佔百分之十六；工會領袖佔百分之四十三；商人佔百分之七；世界局勢佔百分之三十二；不知道佔百分之二。

炸機劫機連環鏡頭

羅馬機場被巴勒斯坦游擊隊炸毀的泛美航空公司客機，濃烟四散，「法航」客機停於附近。「巴游」炸毀「泛美」客機後，用槍威脅「德航」飛行員，逼他登上一架「德航」客機，一名受傷乘客，臥在地面上。（合眾國際社）

【倫敦十七日合眾國際社電】政界人士說：

由於發生多種危機，英國首相希斯正考慮展延原定於明年一月四日開始對中共進行計劃為期十二天的訪問。他們說：希斯首相同時正受到不斷增強的壓力，要求他解散國會及就「誰治理國家：工會抑或選舉出來的政府」的問題，舉行國會選舉。

【倫敦十七日路透社電】英國官員今日說：希斯首相並未改變其準備於下月初前往中共訪問的計劃，

他們是就報紙的推測，謂因英國發生工業及經濟危機，希斯已考慮展延他準備於明年一月前往中共作為期一週的訪問一事，提出上述的評論。

英宣佈新稅收計劃
抑制國內銷費改善赤字

【倫敦十七日路透社電】英國今日面對一項在戰後前宣佈的最嚴峻的新稅收計劃和各種緊縮措施，以圖使英國的緊張局勢緩和並減和英國各階層在激烈的工業競爭中的敵對。

英國在因中東施行石油削減及油價上升，以及由國內的煤礦工人、火車司機及電力工程師等執行怠工而造成一項危機局面中，作出一項小型預算案。

該項將由英國財相巴伯約於今日格林威治時間下午三時四十五分，向國會提出的財政聲明，部分的目的是修正英國在貿易所出現的一項廣泛的支付平衡赤字。新的稅收計劃將會尋求抑制國內的消費，因此可凍結更多對海外推銷的出口品，同時不希望產生可能會造成經濟倒退的急速通貨收縮。

但若干政治觀察家認為：該項預算案明亦是希斯首相的保守黨政府在最後作孤注一擲，以圖勸員中層階級支持保守黨政府在其各項與工會爭行的一項重大的勢力考驗。

為達到獲得「社會公平」，預料地產投機者對於該項新的稅務計劃感到有負當其衝之感，政府可能進一步限制對貧窮人士的提供的糧食補助金的資助，現時，英國將會進一步削減公共消費，及可能提高酒類及汽車的消費稅。

【倫敦十七日路透社電】英國政府今日承認目前的經濟危機是自從第二次世界大戰結束以來「最嚴重的一次」。

英國財相巴伯在開始發表一篇規定削減英國支銷的新措施的演說時，概括出英國危機的程度。

社論
對美國電台呼籲的共鳴

美國各地三百家電台，上星期五日同時播出一則時事評論，它的題目是「台灣——被遺忘的中國」，呼籲美國朝野不要為了討好毛共，而把一個長期盟友中華民國犧牲。此項呼籲的公開提出，原因是鑒於不久之前基辛格的訪平和事後發表的聯合公報，美國當局承諾繼續努力，使美、毛關係正常化。該項評論提出幾項理由，駁斥美國政府的錯誤見解：一是毛共統治下的中國大陸，是一個暴力的共黨政權。自由中國則是獨立和自由的政府，美國應該選擇後者，無可置疑。二是中國大陸生產落後，經濟成長率不過百分之二，對美貿易為數無幾。自由中國則經濟繁榮，成長率達百分之十二，與美國貿易激增。三是二十餘年來，中國大陸人民為了自由，有兩百萬以上逃出生天。四是毛共屠殺異己，迫害宗教，拒絕在禁止核試條約上簽字，與全人類為敵。

上面列舉的種種理由，是人盡皆知的事實，並非捏造，在過去二十餘年，無論是身受毛共蹂躪的人，或對毛共有較透徹了解的人，都曾不斷的向全世界呼籲或揭露，意義似尚不大。值得重視的地方不在於此，而是美國三百家電台，能夠在經過的緘默後，同聲發出正義呼聲，促請美國朝野及時覺醒，不要受一時的政治衝動心理支配，與虎謀皮，而且把一個長期以來的忠實盟邦中華民國出賣。這種感人肺腑的正義怒吼，實在是逆流滔滔的今日的一股對抗主流。

自從尼克遜總統去年訪問北平和「上海公報」發表後，美國國內的親毛傾向，幾達瘋狂的程度。尼氏訪問中國大陸返回美國後，當時他得意洋洋，揚言與毛共二十多年來的對抗，從此化敵為友。這種判斷，有識之士早就認為尼氏失諸天真，他持此論調的目的，無非是想加強他的國內聲望，為共和黨擴大影響力，表示民主黨執政時期所不能達致的目標，共和黨政府則已作到。尼氏所未曾估計到的，就是毛共是一個以暴力征服世界為「抱負」的政權，它的主要敵人是全世界所有資本主義國家和進步的人類，這是毛酋「造反，再造反」的真正含意。毛共和美國的妥協，基本動機並非出自誠心誠意願與美國和平共存，而祇是在它自己深受蘇俄軍事威脅之際，必須突破重圍的權宜措施。可惜尼克遜總統對此懵然不察，竟把毛共的毒計當作了「善意」，以為一紙「上海公報」簽署之後，雙方從此就可以「稱兄道弟」的和睦共處。

一年零八個月的時間，美、毛之間發生了兩件「大事」，第一件是所謂「聯絡辦事處」招牌在華府和北平的掛出；第二件是基辛格的六度訪問。在「聯絡處」開張的時候，美國國內一部分昏腐政客，奔走相告，一廂情願的稱此為實際的「大使館」，尼克遜還擇年邁資深的布魯斯為「主任」，身份如同「超級大使」，可笑復可鄙的事，就是毛共對此卻木無表情，派出黃鎮和事後他在華府的活動，毛共甚少提及，顯示北平對此，認為是不值得重視的行動。華府的興高采烈和北平的冷漠無情，對照一番之後，世人可以發覺美國當局的低能，被毛共玩弄於掌上。最可哂的是尼克遜，迭次接見黃鎮之外，凡是毛共派往美國的團體，定必延見，藉此表示友好，但布魯斯到任後，一直至基辛格新近訪平時，纔「敬陪末席」的謁基氏與毛酋謀面。至於美國其他團體，甚至議員，他們訪平時，毛酋從不理睬，僅派大小爪牙招待。這些一熱一冷的不同待遇，難道美國朝野毫無所知？這絕不可以小氣或大方解嘲的，而是證明毛共對美國的敵意始終未減，敷衍可以，交朋友則無從談起。

至於基辛格新近訪平和事後的聯合公報，那簡直是代表白宮對毛共的進一步投降。美方既承諾努力使雙方關係正常化，無論採用何種措詞，都表示白宮有此意圖。毛共在公報中已把它的條件降低，僅要求美國承認「一個中國」的原則，對其餘問題不再堅持，這顯然是毛共的另一新陰謀，而其打擊對象則是自由中國。稍有國際常識的人士，都知道一個國家與另一個國家的邦交倘未中斷時，如何可與對方的敵人高談關係正常化？這簡直是前所未聞的荒謬主意。美國當局如此對待中華民國，捫心自問，是不是賣友求榮？其實，賣友求榮用於此處仍是不甚貼切，嚴格而言是賣友求辱！

我們深望美國朝野，聽了三百家廣播電台的呼籲後，痛自檢討。在歐洲已怨聲載道，大部分盟邦對美疏遠，在亞洲又勾搭共黨，犧牲有歷史性的盟國友誼，如此多行不義，未來的形勢實在是非常危殆的。

姬鵬飛謂日毛同受俄威脅
贊成日本維持 美日安全條約

【東京十七日路透社電】據一名日本國會議員稱，中共外長姬鵬飛曾謂：日本維持它和美國的日美安全條約來保護它所受到的蘇俄威脅是很自然的一件事情。

該名議員最近在反對派「民主社會黨」的一份喉舌報刊發的一篇署名文章中稱，姬鵬飛是在「民主社會黨」的國會議員代表團在十月訪問中共時，向他們作出該項聲明。

據這篇已在今日得到「民主社會黨」証實的文章稱，姬鵬飛同時謂：他相信日本和中共同樣受到蘇俄武力的威脅。

姬鵬飛謂，現時在美國防禦傘下的日本，在未有建立它本身的防禦力量前，一旦撤銷美、日安全條約，對日本來說是極不實際的。

該篇文章稱，中共反對日本的軍國主義復甦，但不以為日本將會再在這方面復甦的了。

美、日安全條約原於一九五一年簽署，一九六零年經過修正，一九七零年則重新簽約，兩國均可在一年前通知便能夠撤銷該項條約。

日盼與美儘快簽訂 聯合開發能源協議
日考慮撥巨資七十一億美元 研建太陽能及地下熱能工廠

【東京十七日美聯社電】日本能源廳於星期一日說：日本希望與美國「儘速」簽訂聯合研究和合作，迅發新能源來源的協議。

能源廳的官員說：日本和美國在過去曾經原則上同意，聯合研究和合作發展太陽能、地下熱和煤氣能源，但直到目前為止，還未達成協議。

能源廳的官員又說：上述計劃，是在日本首相田中角榮和美國總統尼克遜，在本年八月間，舉行聯合發展能源問題，發表聯合公報之後開始的。

提及該計劃時，能源廳官員稱：日本正在考慮進行一個經費七十一億四千萬美元的「太陽光計劃」，預定於二零零零年建立一個太陽能工廠以推行這個計劃。他們說：同時，日美合作計劃，並計劃在一九八零年建設一個地下熱能工廠，和在一九八五年建立一個煤氣元新廠。

同時，能源廳於星期一日說：能源廳最近在該廳內部，成立一個緊急特別工作小組，以應付目前的石油危機。

能源廳稱：緊急預防石油總部成立的目的，是準確加強與石油問題有關的工作，其中包括提供政府執行有關措施時的行政指導。

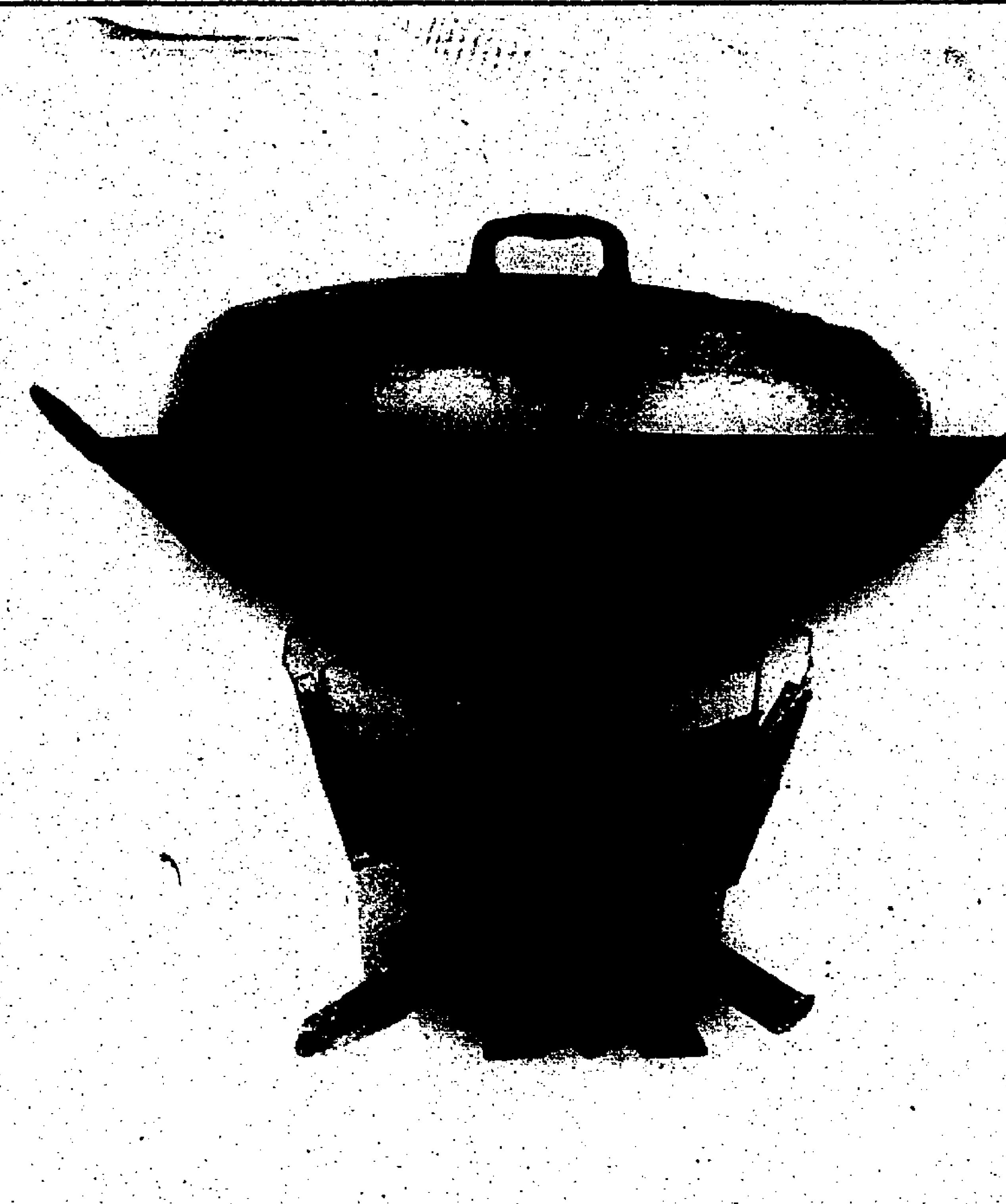
主要石油輸出國 商議新石油價格

【維也納十七日美聯社電】世界主要的石油輸出國的經濟委員會，在星期一日開始正式會議，以準備一個新方法計算石油的價格。

該會議屬於技術性的，是由十四個國家組成的石油輸出國組織所主辦。該會是為暫時計劃在本星期六日在德黑蘭舉行的部長級會議，準備方針報告書。

星期一日的會議，先由石油輸出國組織的經濟及財政專家舉行四天會議。該報告書的詳情仍未獲知，該等專家會在正式會議時發表。

根據石油輸出國組織的人士說：在維也納及德黑蘭舉行的會議，最肯定的會議結果，將會是石油價格的提高，但沒有人願意預測會提高多少。



利用電炸鍋 食品式樣多

懂得利用樂聲牌電炸鍋，你可以品嘗食品甚多。炸春卷，炸蝦，香腸，炸肉團，以及各種油炸食品，都可以用它來炸，甚至打邊爐亦無不可。由於鍋內炸油時常保持極高熱度，故此，食物不但炸得快，而且可擺放於鍋旁，使食品溫度易於進口。要享受爽脆可口之食品，今日府上應即選用樂聲牌電炸鍋！

NF-851

樂聲牌 家家戶戶都信賴

信興電器貿易有限公司 電話：3-410321 電話：3-669225 電話：5-271809 電話：3-430161 各大電器行及百貨公司均售

NA138

瑞士
家樂牌雜菜湯
選料上乘·營養豐富
瑞士家樂牌湯包
具有二千種不同款式·任君選擇

瑞士家樂牌雞仔湯
瑞士家樂牌大葱湯
瑞士家樂牌意大利雜菜湯
瑞士家樂牌雞忌廉湯
瑞士家樂牌雜菜湯
瑞士家樂牌蘇格蘭肉湯
瑞士家樂牌蘑菇湯
瑞士家樂牌ABC字母湯
瑞士家樂牌蛋絲湯
瑞士家樂牌蝦形麵湯
瑞士家樂牌牛尾湯
瑞士家樂牌鮮蝦湯
瑞士家樂牌洋葱湯
瑞士家樂牌雞麵湯
瑞士家樂牌咖喱忌廉雞湯
瑞士家樂牌肉丸麵湯
瑞士家樂牌番茄雜菜湯
瑞士家樂牌雞茸麵湯
瑞士家樂牌青豆火腿湯
瑞士家樂牌雞麵湯

美國粟米產品有限公司
聯邦大廈1908—9室 電話：5-230061—5

中共擬向美買軍火
包括坦克與裝甲車

【紐約十六日美聯社電】新聞週報今日說：北平已向美國國務卿基辛格表示：它欲從美國購買軍備，包括坦克及部隊運輸機在內。

據這行銷國際的新聞週報說：傳聞這問題正在華盛頓辯論中。

它說：「基辛格與其領袖的閒談討論已涉及個人意料問題，傳說北平有興趣從美國購置武器。中共的需要包括坦克，裝甲車及運輸機，以給與它的步行軍隊更多機動性能。」

國防部專家對這傳說的反應，表示有兩點懷疑：㈠與北平的任何交易將要總統廢除現時禁止出售武器給共產主義國家的法律。㈡中共長遠以來不欲依靠外國的武器供應，而贊成自製武器。但接近基辛格的人士說：雖北平還未着手關於購買美國武器的全面談判，但它的行動已超出初步試探階段。

黎德壽抵達巴黎時揚言
北越完全支持越共 對付南越破壞停火
基黎將於週四舉行緊急會議

【巴黎十七日合衆國際社電】河內談判代表黎德壽今天說：北越將完全支持越共所可能採取對付南越的任何軍事行動。

他說：「由於西貢政府在美國的鼓勵及支持下，對巴黎和平協定進行繼續不斷及嚴重的破壞，越南民主共和國（北越）及南越『臨時革命政府』（越共）是沒有理由坐視不理，而任由另一方爲所欲爲。」

他說：「越南民主共和國政府完全支持『臨時革命政府』採取任何行動，用以懲罰西貢政府破壞停火，進行戰爭行爲的立場。」

黎德壽是在利而吉機場發表一項聲明時，作出上述評論的。當時他正從莫斯科抵達巴黎，以在星期四日與美國國務卿基辛格舉行一次緊急會議，力圖支撐脆弱的一月廿七日和平協定。

他說：截至目前爲止，祇計劃一次會議，並將在克里伯大道上的國際會議中心舉行，該處是多年來的和平會談及一月廿七日協定簽字的地點。黎德壽說：此次會談是應華盛頓的要求而舉行的。

【巴黎十七日路透社電】河內政治局委員黎德壽，今天抵達此間，在本星期較後時間，與美國國務卿基辛格談論越南情勢。

黎德壽說：越南現時的情勢是「非常嚴重」，因爲美國及西貢政府，對巴黎協定的許多重要條款有極端嚴重的破壞。」

他說：他與基辛格會談，是應美國邀請的。

黎德壽是與基辛格談判越南和平條約的人。他又說：顯然南越的現時情勢，美國政策已深植在南越，以繼續利用西貢爲美國在南越的新殖民地的傀儡。

閉門家中坐禍從天上來：上圖：在佛羅里達州邁阿密，一對夫婦步離他們被一架運輸機撞毀的家園，行經該架飛機的殘骸旁邊。下圖：一名幼童的屍體在十二月十六日較早時間，自他破碎的家運走。一架美國里座式飛機，運載大量的聖誕樹，撞向這住宅區，最低限度造成七人死亡。（合衆國際社）

舊國會解散議員全部辭職
泰國民議會會議今將選舉新國會

【曼谷十七日合衆國際社電】泰國政府於星期日晚執行國王蒲眉蓬法的詔令，解散國民立法議會，以便定期委任一個新的議會。

上星期，當蒲眉蓬國王設立一個擁有二千三百四十六名來自各階層的人士的民國議會，以便選舉一個新的立法機構之際，有一百九十五名國民立法議會的軍警成員辭職。

原本有二百九十九人的國民立法議會的其餘成員，在截至星期日止的上星期內，逐漸的辭職，泰國政府於星期日宣佈，解散該議會的法令。

國民議會全體成員的一同辭職，是在該議會的學生積極分子及民選議員提出：由於等台的政府領袖他儂把該議會的三分之二議席由軍警官員出任，使其本人控制議會，因此該議會應予解散的要求後而來的。

國民議會定於星期二日召開它的首次會議。

聖誕精神感動竊匪 把盜來珠寶奉還給物主

【加州．蒙特勒十七日合衆國際社電】聖誕的精神，使本週末一名男子成爲最佳竊賊。

該名男子說：由於聖誕節來臨，他把由偷竊得來一批價值一萬美元的珠寶，投入街角一個郵箱，並且以電話通知當地一間電視台。

警方和郵局職員將該郵箱打開，果然發現一批珠寶。據說，那些珠寶便是最近在一個家庭失竊的那批珠寶。

自明年一月起
印尼石油加價每桶漲兩美元

【耶加達十七日合衆國際社電】耶加達石油商人士於星期一日說：預料印尼將自明年一月起，將每桶原油售價由六美元增至八美元。

這將是三個月內石油加價的第三次。

印尼礦務部長沙德里於星期六日說：一項石油加價的聲明將於不久宣佈，使印尼含有硫磺成份較低的石油價格與世界對石油的供求事實調和一致。

倘蘇彝士運河重開 俄海軍勢力更擴張
印度洋太平洋所受威脅更大

【華盛頓十六日路透社電】歐洲及中東的美國海軍司令今日說，以色列與阿剌伯和平後蘇彝士運河之復開，將增加蘇俄海軍在地中海，印度洋及太平洋的能力。

本期的美國新聞及世界報導雜誌登載巴克來海軍上將接見記者的談話說，蘇俄船隻從黑海港口經地中海及繞過非洲而達印度洋與波斯灣區域，必須航行一萬一千哩。

蘇彝士運河復開之後，這航程將減爲二千二百哩。

巴克萊說，蘇彝士運河復開，可以給予蘇俄人同時在這三個地區運用他們的現時軍力。

這海軍上將補充說：「除非有一些對抗的兵力來抵消蘇俄人的力量，否則他們可以獲得政治上之收益，而這些收益累積起來，則將對我們不利。顯然他們的海軍已經爲其在世界各地增加影響力量鋪路。」

安妮主公 結束蜜月 返回倫敦

【安迪瓜聖約翰市十六日路透社電】安妮公主與菲臘斯上尉，今晚乘機離開此間返回倫敦，結束一月來在加勒比海的蜜月旅行。

約五百人齊集於古力茲國際機場，歡送他們所乘坐的波音七○七民航機起飛。該機將於星期一格林威治時間七時四十五分抵達倫敦。

由於白紙來源短缺 西貢廿八家報館 明年起限制篇幅

【西貢十七日路透社電】由於世界白報紙的紙源短缺，西貢的二十八間報館將由明年一月一日起，開始限制頁數爲四頁。

南越報業發行人協會的發言人今日稱：報紙的發行人通常是由日本購取白報紙，但日本的紙商却告訴他們謂，由於紙源短缺，所以再不能賣出更多的白報紙了。

該發言人稱，報紙的發行人現時須由歐洲和美國購買價錢較爲昂貴的白報紙。

西貢最大規模的報紙，是出紙十二張的「正論報」。

此外，該協會又爲所有的報紙定價每份三十越幣（約兩個半便士）。在西貢，有十五家越文報紙、十一家中文報紙、一家英文和一家法文報紙。

超速中文電子印字機已發展完成
影響中文電腦至鉅

【台北十六日中央社電】曾以發明中文電報傳送機聞名國際的高仲芹教授，今天在電腦學會的年會中宣佈，影響中文電腦前途至鉅的「超速度中文電子印字機」已發展完成。

高教授說：中文電子印字機的印字法，分機械式與靜電式兩種，速度目前分爲低速度與高速度：低速度每分鐘可輸出中文一千五百字至三千字，以普通紙爲主；高速度每分鐘可輸出中文八千字至一萬六千字。但需用售價昂貴經化學處理的特殊紙張。他說，超速度印字機，每分鐘可輸出中文十五萬至二十五萬字，僅用普通道林紙即可。

這種神奇機器是怎樣的呢？高教授指出：其印刷字技術係用氧氣或氮氣原子（空氣成分）在強力磁場內，用高速度放射，依點式字模，經點形控制板，點與黑色霧狀墨水，噴着於白色普通紙上，而霧狀墨汁，則係用超音波震盪器產生，依紙條行進方向，輸入印字字模控制板。

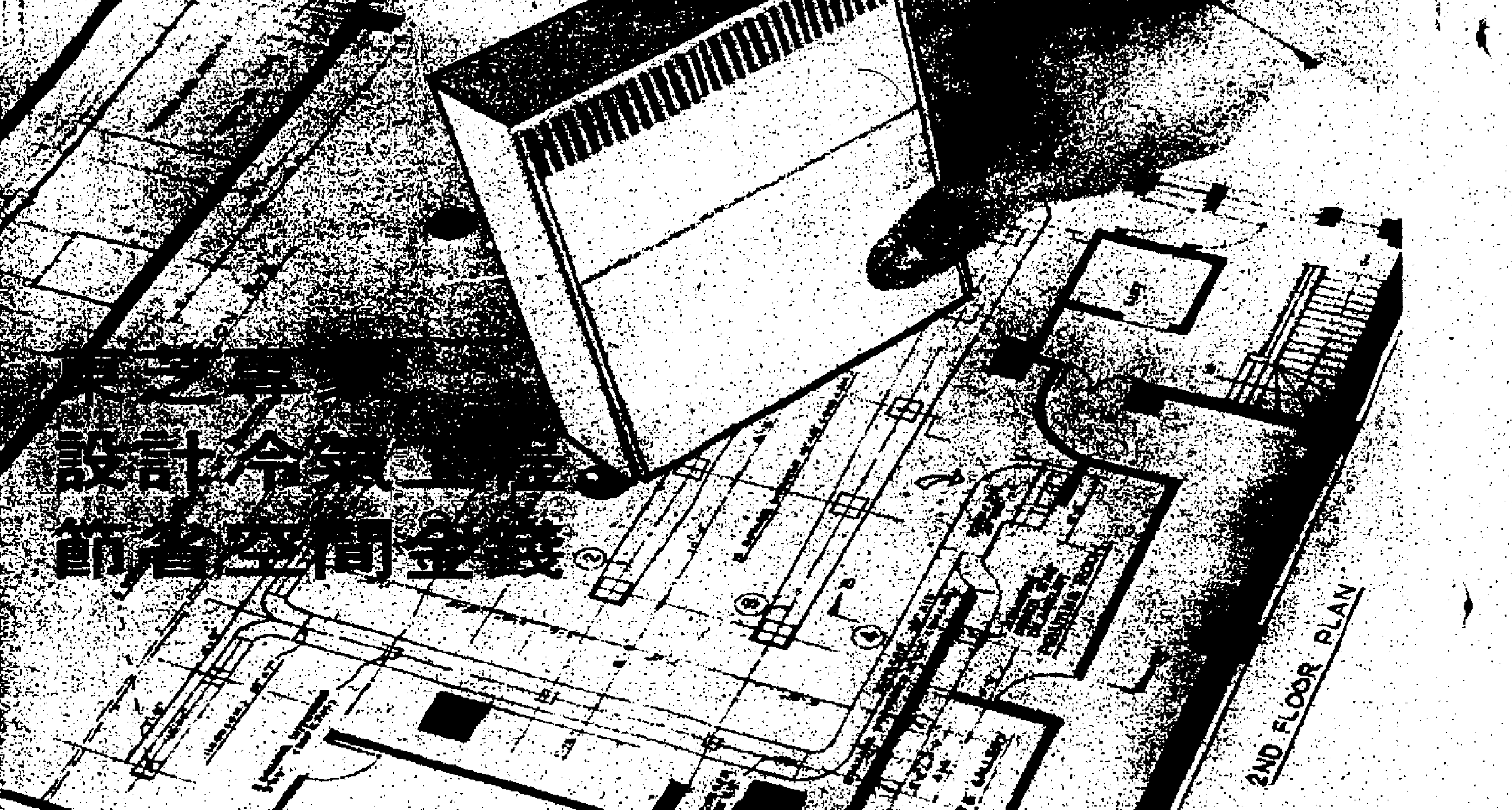
台灣零縑
本報駐台記者葉雲文

△最近台灣的學人專家們利用沼氣發電，試驗成功，該項由廢物產生的能源，可在農村中廣泛使用，將收到莫大的經濟效益。此項沼氣發電，係由農復會及台大農化系和美國太空公司合作，經過長久的試驗，最近才在林口一農戶中試驗成功。這種沼氣發電，在美國與英國亦有人利用豬糞抽取沼氣發電，但設備規模較大，同時爲了取掉沼氣中的二氧化碳與水氣，投資費用甚巨。此次台灣試驗成功的沼氣發電不必取掉二氧化碳與水，而仍使沼氣能夠發電，因此非常適用於台灣農村。沼氣發電將可改善海濱地區，山地和山坡地等沒有電力供應地區的照明設備，使該地區農民可以觀賞電視節目，同時亦可改善農村的環境衛生。在該項沼氣發電成功之前，台灣清華大學和中正理工學院曾先後試驗過電汽車成功，這種電汽汽車不用汽油，而僅憑電瓶推動汽車的新設計，在世界能源缺乏之今日，非常適用。因此台灣學人專家們這兩項新的研究發展新技術，不但有益台灣經濟發展，亦是世人的福音。

△台灣政府爲實徹能源的節約，已開始局部採取限制性措施，如在短期內未收預期實效，將實施管制辦法，具體方案將在必要時宣佈實施。據悉：政府節約能源方案，共分三個階段實施，重點在用油和用電的節約，第一階段爲勸導；第二階段爲限制；第三階段爲管制。目前我國政府已開始積極勸導節省用電，並已獲得各界支持，據估計，上個月共節省了用電百分六十二左右，（政府希望節約百分之二十五至三十）由於未達預期目標，故政府最近宣佈，一般餐廳及特種營業場所，營業時間不得超過晚上十二時，廣告招牌和霓虹燈之使用，不得超過晚間九時，警政署並已通令所屬，依據違警罰法，對不聽勸告違反規定者依法予以罰鍰、停業、勒令歇業及吊銷營業執照等處分。爲響應節約能源，台灣三家電視公司正策劃縮短電視傳播時間，歷史最久的台灣電視公司並已初步決定，自民國六十三年元旦開始，每天縮短播出時間半小時。其他用電方面也在盤算節省中，目前台北的三家電視台已同時在電視畫面上加強作節約能源之宣佈，協助政府達到節省能源的目的。

△最近台北市女青年會及台北市社會局，發起家庭婦女參加「媽媽會」組織，這個「媽媽會」聘請專家學人講授如何處理家事，以及化粧術等。凡有關家庭中瑣碎小事也都在講述之內，例如菜應先洗後切才能保持營份，洗米不能太用力搓揉，以免失去部分營養。參加的家庭主婦如對家事有心得者，也可發表她們的意見以供大家參考。由於一般婦女結婚後，每日爲家、爲孩子的瑣事忙碌，沒有機會吸收新知識，在社會不斷進步之今日會漸漸落伍，因此「媽媽會」中也講述許多新器具的使用與保養方法，衛生保健常識，兒女心理與教育，應注意的問題等。其他尚有佈置客廳，衣服配色，臉部化粧，鈎桌布，織毛衣，丈夫及孩子的「便當」應該如何變換化樣等也在講述之內，因此深受一般主婦的歡迎。

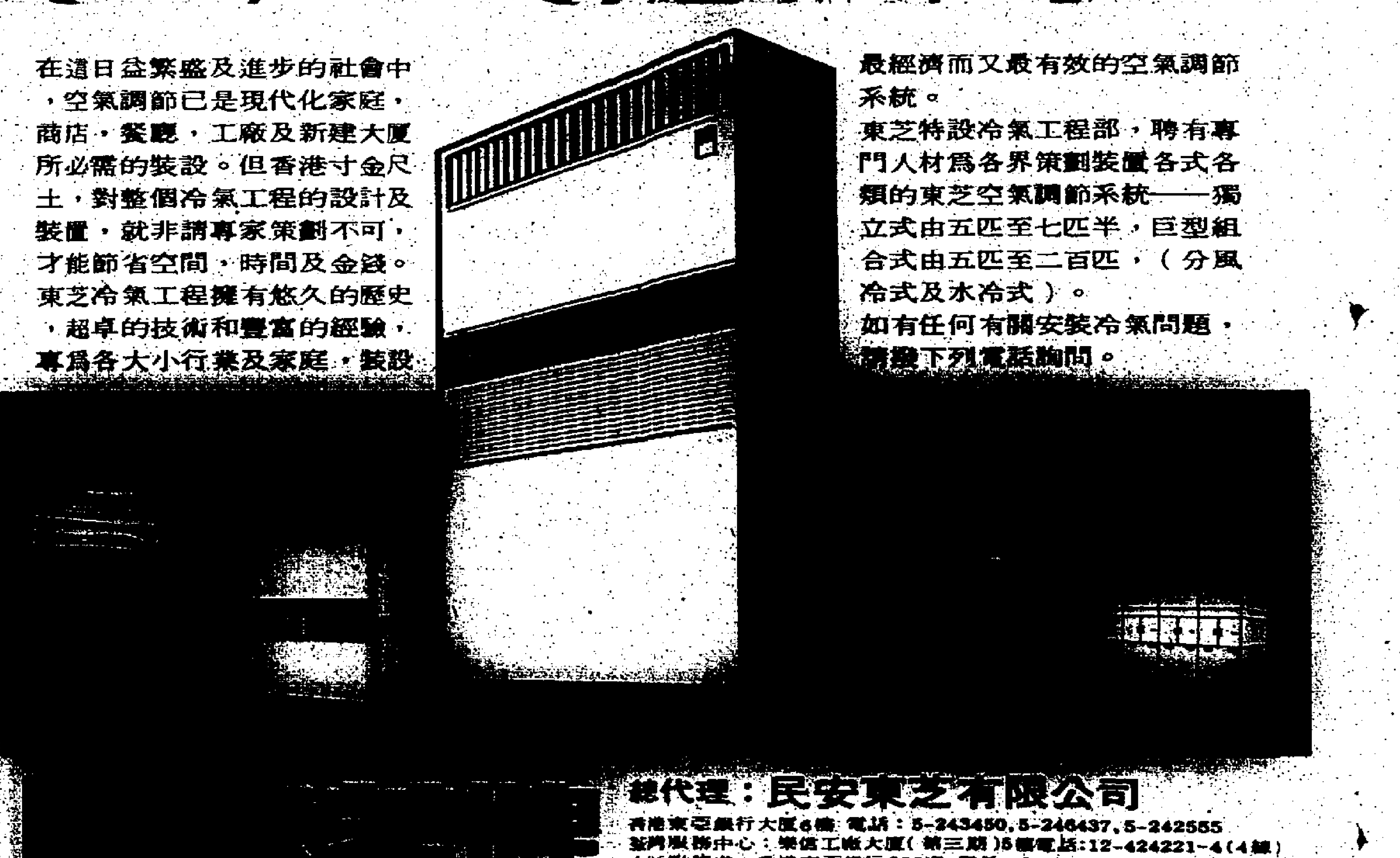
△最近台北市警局專案小組偵查有關包辦不法出境案件時，發現旅行社有色情輸出，及引導觀光客至非正當娛樂場所等不法情事，現正擴大調查中。據警方調查所得，台灣旅行社中正正當當經營規定業務的固然也有，但是經營不法情事的却亦不少，這些旅行社以包辦女星出國爲噱頭，而實際上却是應國外的色情場所所委托，在台灣地區，物色美女，送她們出國，作爲不法分子的搖錢工具。在這些出口的美女中，有些確是台灣風塵中的女郎，出於自願，但利用台灣一般崇尚出國淘金婦女的心理，僞稱某外國或某地區需要台灣女性工作人員，優待週厚，騙知識較低的良家婦女上當的也不乏人，這些年輕婦女在台灣與歹徒們簽訂合約，取得聘書，但一到國外立刻被不法集團掌握推入火坑，這些女孩吃虧以後爲顧全顏面啞子吃黃連，流落他鄉的爲數不少。旅行社的另一項不法行爲，是把觀光客帶到藝品館（旅行社與藝品館大都有勾結）把價錢抬高二、三倍之多，有些藝品館以女店員作爲顧客「獎品」，如果觀光客在該店購買的物品達到一定金額以上，即可以在該店任選一位女店員作「導遊」爲保障觀光客，維護台灣的良好社會風氣，警方現已組成專案，深入調查中。



在這日益繁盛及進步的社會中，空氣調節已是現代化家庭，商店，餐廳，工廠及新建大厦所必需的裝設。但香港寸金尺土，對整個冷氣工程的設計及裝置，就非請專家策劃不可，才能節省空間，時間及金錢。東芝冷氣工程擁有悠久的歷史，超卓的技術和豐富的經驗，專爲各大小行業及家庭，裝設最經濟而又最有效的空氣調節系統。

東芝特設冷氣工程部，聘有專門人材爲各界策劃裝置各式各類的東芝空氣調節系統——獨立式由五匹至七匹半，巨型組合式由五匹至二百匹，（分風冷式及水冷式）。

如有任何有關安裝冷氣問題，請撥下列電話詢問。



總代理：民安東芝有限公司
香港東亞銀行大厦6樓 電話：5-243450，5-246437，5-242555
荃灣服務中心：樂信工廠大厦（第三期）5樓電話：12-424221-4（4線）
中區服務處：香港東亞銀行502室 電話：5-251907
九龍服務處：金峯商業大厦601C室 電話：3-668530

花墟昨日金禧盃賽
南華淘汰鐵行 奪得準決賽權
一比零鐵行攻勢無威脅

【本報訊】花墟場昨日甲組金禧盃足球複賽，南華實力較優，以一比零淘汰鐵行，獲得準決賽權，將與精工或流浪碰頭。同場舉行的預備組聯賽，南華與東昇賽成零比零平手。入場人數九千七百人，收入三萬三千九百五十元。

南華平均脚下功夫較好，開賽後不久，即憑梁金發一次頭球攻門得手打開紀錄，并以此球獲得勝利。由于前鋒踢因住波，所以，不易攻破鐵行的密集防衛。昨仗他們的踢法是靠長傳急攻及遠射去進攻，但梁金發的衝門，被鐵行守衛嚴密扣制下難得活躍機會。後防則演出不過不失，郭錦洪曾救出一隻險球，功不可沒。大致上以中場黃文偉、陳國雄演出較佳，常常組織快攻及破壞對方的突襲。昨以一球取勝，是合理戰果。

鐵行有胡擴根及曾聰賢受傷傷勸，攻守均受影響，雖曾獲得兩次入球良機，但前鋒未能把握而失去扳平機會。

鐵行昨仗的防守已算盡力而爲，中場的演出亦保持水準，惟前鋒力太弱，無法攻入南華腹地，故混戰至終場，始終不能攻入一球。

雙方交兵後，鐵行採四三三陣式，以守爲主。南華憑脚下工夫較優佔得較多攻勢。

九分，南華攻前，馮志明斬中，鐵行門將郭德先與龔華傑發生誤會，梁金發在門前一頂入網，一比零，南華先拔頭籌。二十三分，鐵行反攻，林志良左輔位偷襲，南華仇志强欲出失位，林志良抽射過高，皮球越過橫木落野，鐵行失去扳平機會。二十七分，南華陳世九傷出，由郭錦洪替補。四十二分，南華再攻，陳錫祥左輔位斬中，梁金發躍起頂，馮志明推前勁射高出，上半場南華乃以一比零領先。

梁金發頭球建奇功 南華即以此球獲勝

易陣續戰，雙方以原陣再登場，六分，南華再度進攻，陳國雄中路斜交，馮志明右輔十八碼以右脚抽射，皮球擦右柱出界，南華功虧一簣。十七分，鐵行林志良迅過梁兆華傳給何耀强在十二碼附近正擬起脚射門，但被郭錦洪及時鏟出脫險。二十五分，南華陳國雄大脚長傳，陳錫祥在左輔得球，起脚綫慢，被郭德先撲出搶去脚下球。三十五分，鐵行調整陣容，邱鋭烈入替張浩權。四十三分，鐵行追得角球，全師出擊，羅禮文大脚斬出，梁棠洪貼門躍頂不逸，轉瞬完場笛鳴，南華卒以一比零淘汰鐵行。

（南華）仇志强
陳世九　羅桂生　梁兆華　駱德輝
黃文偉　陳國雄
陳錫祥　寶積金　梁金發　馮志明

（鐵行）郭德先
黎應彤　龔華傑　程永德　崔永生
林志良　吳永明　羅禮文
何耀强　梁棠洪　張浩權

東方光華廿日 聯袂回國觀光

【本報訊】東方在本屆足球聯賽的戰績極佳，目前已踢了十二場，共得十四分，居積分表第四位。他們的統帥麥煥和及盧鐵珊曾向各球員許下諾言，若在第一循環賽爭及得十二分以上，便率隊回國觀光。現在他們已決定在本月廿日上午十一時廿分乘機前往台北，作爲期十天的訪問。本月廿一日他們在台北出戰體專足球隊，廿二日出戰飛鮀隊，廿五日戰本港的光華，廿六日東方乘火車南下到高雄，廿七日在高雄友賽一場，然後在澄清湖集訓三天，卅日由高雄直接飛返本港。

現列出東方回國觀光職球員名單如下：

領隊：麥煥和，副領隊盧鐵珊，名譽顧問：駱天昌、鄭本泉、潘耀章，秘書盧惠慈，隨軍記者楊展鵬，軍醫陳若林，教練羅國泰，助教兼總務黃志强，隊長李炳雄，隊員：盧國華、張炳衡、黃集城、岑志强、潘長旺、林守焯、梁惠根、林錦輝、龍志城、周海生、葉饒華、黃志榮、龔錦明、李華棣、林泰樹、吳錦華。

何耀强郭錦洪爭球　南華昨在甲組金禧盃賽再過一關，以一比零勝鐵行，圖爲鐵行何耀强（右）及南華郭錦洪爭球互不相讓鏡頭。（李就攝）

又訊：被光華足球部「雪藏」的何容興，至昨天仍未與光華足球部人士會面，光華足球部人士對何容興此舉，認爲不智，且有失「體育精神」，即使擬離隊，亦應開心見誠，好過這樣拖下去。

何容興對於光華今次突然「雪藏」他，頗使他失去信心，因此有意離開光華，且還打算從此脫離足球圈，並有意在明年夏季前往加拿大發展。

光華統帥顏雄，認爲何容興目前的態度，殊不應該，且今次非會方對他不住，而爲着法律問題，所以把他「雪藏」，作爲警惕，希望能加以改善，豈料不受告誡。

由於何容興未有向光華足球部人士接觸，光華已採放棄態度，守門一職，準備用泰將康金把關，副選門將爲陳志明。泰將康金將於今日由泰國返港，並準備與光華一起赴台。今次返回泰國參加泰皇盃比賽球員，只有康金一人。

光華即將返國訪問，並與東方在國內作友誼賽，且聯袂在本星期四（廿日）一起乘機飛台。全隊職球員約廿二人，球員約十六人，擬定本月卅日前返港，而統帥顏雄可能放棄隨軍，因事務繁忙。

·四角籃球賽揭幕· 籃聯主辦「兆霖杯」四角籃球賽昨晚揭幕，由籃聯會長洗兆霖太平紳士主持開球禮。

聯賽今天日夜均有賽事
元朗態佳可挫電話 東方較强應勝港會

【本報訊】甲組足球聯賽今天又有戰事，分日夜波上演兩仗，電話對元朗，下午三時半在花墟場開火。港會對東方，下午八時在快活谷交鋒。

今天的兩場甲組聯賽，以花墟球場的電話對元朗雙方實力上較爲接近，定下午三時半開賽，預備組于下午一時三刻作序幕戰，票價一律二元五角。

電話與元朗本屆尚未交鋒，今天乃兩隊初次碰頭。以實力而言，雙方實在十分接近，況且都是守優于攻的球隊，誰勝誰負，就要決定于臨場演出。

可是，根據雙方在聯賽過去的戰績而言，元朗曾勝東昇、挫消防，就比電話好得多，何況在兩隊都鋒力有限之中，依然是元朗的前鋒較有威脅，因此，元朗祇要近況保持，便寶國電話有望。

快活谷港會球場的港會對東方，下午八時開賽，雙方預備組于下午六時一刻打頭陣，票價一律二元。

港會現在仍未勝過一仗，降班威脅至大。東方則十二戰五勝四和三負得十四分，因而今仗兩分得失祇有對港會關係重大。

東方與港會今日對壘，已是大循環的賽事，首循環相遇時，東方曾淨勝港會三球，如今再度相遇，東方狀態正佳，實力上亦比港會勝一籌，祇要保持旺盛的鬥志，不因對手實力平平而輕敵，則再勝港會一伏希望甚濃。

迅速及奧夫基隊 已定期抵港
三角賽票價經擬定 壓軸戲最高四十元

【本報訊】南斯拉夫奧夫基球會及奧國迅速隊，已先後答覆精工、南華及消防三會來港作兩場表演賽，迅速隊且已寄回合約，而奧夫基的合約則在寄港途中，據稱：奧夫基已定於本月廿四日下午三時半由印尼抵港，而迅速隊則於廿七日下午二時十分，由曼谷到埗。兩支外隊均下榻於利園酒店，而三場比賽的票價之初步擬定，首兩仗，南精消聯隊對迅速隊及奧夫基，分收廿元，十五元，十元及八元等四種，而壓軸戲奧夫基對迅速隊，則分收四十元、卅元、廿元及十元等。

根據本月的外國足球雜誌發表：奧夫基目前在南斯拉夫國內的聯賽中，暫居第五位，（紅星隊則以十三分居於第七位），成績爲十三戰，五勝四和四負得十四球，失十四球，進了四分。本屆奧夫增添了四名好手，他們是卓錫、波索域、旅利錫及胡加先諾域。

迅速隊目前在奧國的戰績是十四戰，七勝五和二負，得球卅一，失球十八，共得十九分，居第四位。迅速隊是攻優於守的，所以當還兩支外隊訪港時，必定展開一場激烈的比賽，但以兩國的足球水準而言，南國是較高的，何以奧夫基隊取勝的機會亦較高。

精工、南華及消防三會已決定在本週四下午五時半在南華保齡球場招待記者，報告一切及分發有關資料。

·國際中華足球賽· 第四屆國際中華足球錦標賽，在台北市立體育場舉行揭幕典禮。菲律賓、泰國、高棉、越南、婆羅乃、中華民國等六個國家代表隊參加角逐。圖爲教育部長蔣彥士主持開球禮。（中央社）

四角籃賽演壓軸戲 韓伊爭錦標 港泰逐季軍
韓伊昨日分挫港泰

【本報訊】籃聯主辦的國際籃球邀請賽，今夕在九龍伊館演「壓軸戲」，七時十五分，港聯對泰國，八時三十分，韓國對伊朗，頭場由籃聯名譽會長黃子明行開球禮，尾場由韓國駐港總領事朴昌南開球，賽後由籃聯會長崔兆棠頒獎，門券分十元及七元兩種，籃聯屬會及學生優待券五元。

昨晚在伊館舉行的兩場比賽，韓國勝港聯，一百三十一比八十一（上半場七十二比廿七），伊朗勝泰國，九十八比八十二（上半場五十四比四十五）。

今夕的兩場比賽，泰國與港聯爭季軍，兩隊在亞洲盃曾兩度碰頭，分組賽泰國隊贏十分，名次賽香港隊勝一分，但照昨晚的演出而觀，則港聯隊與泰國隊平衡。韓國對伊朗，爲一場「快鬥快」的比賽，韓國隊各將技術平均，且投射準，伊朗則有三數球員突出，以昨夜的演出而論，則韓國隊可望得冠軍。

獲得世棒賽季軍 中華代表隊返國
明年第二屆續派隊參戰

【台北十七日中央社電】贏得第一屆世界業餘棒球賽第三名的中華民國棒球隊，昨晚十時半返抵台北，受到體育界人士的盛大歡迎。

在由中華民國棒球協會理事長謝國城主持的機場記者會中，中華隊領隊洪騰勝表示：中華隊在這次比賽中表現優異，打了七場漂亮的勝仗，另三場都是在體力未恢復和九局以後延長比賽情況下失敗的。

他說：中華隊的表現，已引起與賽各國對中華民國成人棒球水準極高的讚揚和重視。

中華隊教練陳秀雄也表示：他這次是第一次担任國家代表隊的教練，內心戰戰兢兢，幸好全體選手團結合作不負國人期望。

陳秀雄指出：他在比賽中儘量啓用新人，目的在增進他們國際比賽的經驗，以便日後出國比賽不致怯場。

中華隊投手秦旭峯，三壘手黃家興，由於在這次比賽中有傑出的表現，美國加利福尼亞州的一所大學球隊曾表示願提供獎學金給他們，並望他們加入該校的球隊。

中華隊是十一月十六日啓程前往尼加拉瓜參加這項比賽，在與賽的十一隊中以七勝三負和波多黎各並列第三名。賽後，中華隊曾應邀前往瓜地馬拉舉行兩場友誼賽，戰績一勝一負；隨後取道美國、日本返國。

中華棒球隊，今天下午在台北市婦女之家舉行的慶功宴上，接受全國體育界人士的道賀。

謝國城在宴席上表示：從這次中華隊在世界大賽中的表現，他深信國內成人棒球運動在一、二年內，將可達到世界一流的水準。

他宣佈：明年六月在美國邁阿密舉行的第二屆世界業餘棒球賽，中華棒協將準備派隊參加。

保加利亞決參加 世界盃足球決賽
蘇俄要求足協給予機會

【蘇黎世十七日美聯社電】國際足協發言人今日宣稱，蘇俄曾經向國際足協請求，請求給予一個機會，以參加明年的世界盃足球決賽。

蘇足總在一份給國際足協長達十三頁的電報中，作上述的請求。

這份電報是在蘇俄拒絕前往智利作比賽一個月後才接到的。蘇俄所以拒絕與智利比賽，所持理由是智利軍隊在推翻亞倫德總統後，把聖地牙哥大球場作爲拘禁政治犯的中心。蘇俄會要求比賽在中立國舉行，蘇俄所喪失的權利，會須於一月五日世界盃組織委員會的會議中正式通過，然後決定是否智利出綫。

與此同時，保加利亞已宣佈它將參加明年的世界盃決賽。世界盃足球有關人士一度預測東歐國家因蘇俄被摒諸世界盃門外而杯葛世界盃決賽。

【蘇黎世十七日美聯社電】國際足協發言人稱，蘇俄請求世界盃組織委員會及將於一月八日舉行的國際足協執委會會議討論蘇俄與智利比賽的問題。上述兩個會議均在法蘭克福舉行。蘇俄稱：直到目前爲止，蘇俄的決定，還要蘇俄拒絕比賽的「特殊情況」。

該國際足協發言人稱，他們對蘇俄的問題將不作進一步的討論。

該國際發言人又稱，現在已答覆國際足協確定明年參與世界盃決賽的，包括保加利亞在內。

非洲區世界盃外圍賽 摩洛哥對扎伊爾一仗 因勝負無關取消舉行

【拉巴特十七日法新社電】原定本月廿三日舉行的非洲區摩洛哥對扎伊爾世界盃足球外圍賽，因扎伊爾獲得出綫權，勝負無關重要，摩洛哥已宣告棄權，取消這一場賽事。

離職啓事

逕啓者：本公司經理湯事（T. N. TONG）已於一九七三年十一月卅日自動辭去本公司職位，嗣後湯事者在外一切事洋業概與本公司無涉，特此聲明。

泰安業建電器材料製造有限公司啓

香港聯合船塢有限公司

敬聘下列工員担任船塢修理工作

(甲)打磨工：應徵者須有多年使用經驗，並具數年操作經驗。

(乙)焊接工及燒焊工：應徵者須有多年使用經驗，對修船工作具經驗及火燒切割經驗者爲合。

應徵者請將年齡、履歷，地址寄九龍紅磡香港聯合船塢有限公司人事經理，合則約面商。

台灣民生物產有限公司

尖沙咀東英大廈、灣仔莊士敦道東生大廈、旺角荔枝角道、北角英皇道各店，常備各種台灣物產，大量供應，歡迎參觀選購！

港九影院聯合廣告

花街柳巷　應召女郎　色魔

最後兩天　黃梅調歌唱片之王

今天五場　冒牌鐵金剛

潮州王

今天五場連映　啞女情深　淘氣姑娘　珮詩　帝女花　慾火　血愛　艷榮

最後兩天　希維賓　希莉美　露士　窈探群鷹火

今五場請早　老幼咸宜！

今天五場　胡金銓

今天五場請早

狂滿今天四場續映　時間：十二正　三正點　六正點　九正點

能源影響實盤壓力强 股市繼續下降 指數創新低點
恒生香港指數跌二七·〇五

每日股市

【本報訊】在世界能源短缺下，影響經濟衰退，各地股價一致下跌，本港股市人心更形虛弱，再加上市面銀根短絀，實盤壓力增强，股價繼續全面下跌，恒生香港指數以四二六·八五收市，跌二七·〇五，又創新低點，遠東指數以一九九四·七八收市，跌一四〇·六五。

成交總值爲七千二百九十二萬元。

協成行宣佈派末期息每股五仙，截止過戶日期容日公佈。又萬宜宣佈派中期息每股三仙，由十二月廿七日至一月五日截止過戶。

昨市走勢疲軟，大量實盤整日盤桓不去，早盤各類股份多以較低價開出，其後表現更每況愈下，午市跌勢畧見放緩，惟歉弱情形無改。銀行類，滙豐挫跌一·八〇元，倫敦登記滙落一·一〇元，恒生下降四元，分別以二五·七〇元，二四·七〇元及一三六元收盤。三行跌幅較大，怡和低二·三〇元，收二九·二〇元和記低〇·七五元，收七·一〇元，會德豐低〇·二五元，收四·八二五元。置地後退至八·四〇元，新世界下瀉至二·五二五元，大昌軟落至一·七〇元，各下降〇·五五元，〇·二五元，〇·一五元，大生則以二·二七五元收市，公用事業跌勢稍輕，九巴跌〇·四五元，九燈跌〇·三五元，電車跌〇·九〇元，九倉、太古分別移落一·四〇元及〇·八〇元，各收一七·四〇元，六·八〇元，金門則報失一·五〇元，收一六·七〇元。

遠東分類指數與前市比較如下：銀行類一九八三·八二跌一三八·九四，公用類一一九六·八八跌九一·二六，地產建築類二六一一·〇九跌一六九·五六，工商企業類二七〇八·〇三跌二二四·五五，倉塢類二九九五·〇四跌二一八·二五，酒店類一一一九·五三跌四四·四九，紡織類一七六二·六三跌一七·六五，投資類二六〇九·八五跌二四九·五〇，橡膠類一二六三·六三跌一一·六一。

在成交總值七千二百九十二萬元中，計香港交易所佔二千二百九十萬元，遠東交易所佔二千四百六十二萬元，金銀交易所佔一千八百四十二萬元，九龍交易所佔六百九十八萬元，茲將昨日股市行情綜合表列如下：

股名	收市價	最高價	最低價
（銀行類）			
滙豐銀行	二五·九〇	二七·二〇	二五·七〇
（英倫登）	二四·七〇	二五·〇〇	二四·四〇
恒生銀行	一三五·〇〇	一三七·〇〇	一三五·〇〇
海外信託銀行	三·五〇	三·五〇	三·五〇
友聯銀行	四·五〇	四·五五	四·五〇
（公用類）			
香港電燈	四·〇〇	四·一〇	三·八五
九龍電燈	一九·七〇	一九·八〇	一九·五〇
電話公司	一三〇·五〇	一三〇·五〇	一三〇·〇〇
電車公司	一二·六〇	一二·六〇	一二·五〇
九龍巴士	六·五〇	六·九〇	六·四〇
油麻地小輪	二四·八〇	二五·二〇	二五·二〇
（倉塢類）			
九龍倉	一七·五〇	一八·二〇	一六·八〇
安全貨倉	一·二五	一·二八	一·二五
太古船塢（A）	六·八〇	七·五〇	六·六五
太古船塢（B）	一·三二	一·四〇	一·三二
（航業類）			
亞洲航業	六·九〇	七·〇〇	六·九〇
會德豐船務（A）	四·九〇	四·九〇	四·九〇
會德豐船務（B）	〇·四七	〇·四八	〇·四七
維達航業	二·三〇	二·三〇	二·三〇
泰光航業	三·二〇	三·二〇	三·一〇
宇宙船務	〇·九〇	〇·九〇	〇·九〇
東方貨櫃	二·二〇	二·四五	二·二〇
新海康	一·六〇	一·六〇	一·六〇
（建築類）			
金門	一六·七〇	一七·六〇	一六·三〇
保華	三·一〇	三·三〇	三·〇〇
大新（公和）	三·一〇	三·三五	三·〇五
保利工程	三·〇〇	三·〇〇	三·〇〇
海港工程	一·一〇	一·一〇	一·一〇
大亞石業	一·一六	一·二八	一·一六
安達臣集團	一·五〇	一·五〇	一·五〇
（投資類）			
聯合企業	四·三〇	四·六〇	四·三〇
怡和證券	七·三五	七·九〇	七·一〇
港大投資	二·一〇	二·一〇	二·一〇
維利投資	〇·五五	〇·五五	〇·五〇
爪哇企業	一·一五	一·一五	一·一五
利漢家海外投資	一·八〇	一·八〇	一·八〇
（地產類）			
置地公司	八·四〇	八·九〇	八·二〇
擴濠凱地	〇·四八	〇·四八	〇·四八
華美置業	〇·七〇	〇·七〇	〇·七〇
惠泰置業	〇·四五	〇·四五	〇·四五
保金置業	〇·六八	〇·六八	〇·六八
啓德置業	一·〇〇	一·〇〇	一·〇〇
金利嘉業	一·〇三	一·〇五	一·〇二
昌生興業	〇·六〇	〇·六〇	〇·六〇
康興企業	〇·七〇	〇·七〇	〇·七〇
安寧企業	一·五〇	一·五〇	一·五〇
明仁企業	〇·八一	〇·八一	〇·八〇
捷聯企業	一·〇七	一·〇七	一·〇七
美漢企業	一·一二	一·二〇	一·一〇
長江實業	四·〇五	四·四〇	四·〇五
財務地產	〇·六〇	〇·六〇	〇·五八
華大地產	〇·五六	〇·五六	〇·五六
大昌地產	一·七〇	一·七七	一·六三
兆安地產	〇·五五	〇·五五	〇·五五
聯邦地產（A）	一·九〇	一·九五	一·八〇
城都地產	三·三〇	三·五〇	三·二〇
大生地產	二·二二五	二·三〇	二·二五
大寶地產	〇·四四	〇·四四	〇·四二
華信地產	〇·五〇	〇·五〇	〇·五〇
華光地產	〇·九四	〇·九四	〇·九〇
利豐地產	〇·七八	〇·七八	〇·七八
信和地產	一·五〇	一·六〇	一·五〇
合和地產	二·七〇	二·八五	二·六〇
新鴻基地產	二·二〇	二·三五	二·一五
恒隆地產	三·六五	三·七〇	三·六〇
建塲新記	〇·八八	〇·九三	〇·八八
南太平洋	一·七五	一·八〇	一·七五
信託公司（A）	二·七二五	二·七二五	二·七二五
協成行	〇·六二	〇·六二	〇·六二
廖創興	一·〇〇	一·〇〇	一·〇〇
永昌盛	〇·四〇	〇·四〇	〇·四〇
寶百美	〇·八八	〇·八八	〇·八七
漢國	〇·四〇	〇·四〇	〇·四〇
明輝發展	〇·七〇	〇·七二	〇·七〇
利興發展	一·〇五	一·一七	一·〇五
泰盛發展	一·八〇	一·八四	一·七八
世界發展	〇·八五	〇·八七	〇·八五
新世界發展	二·五二五	二·七〇	二·四二五
聯興產發展	一·〇〇	一·〇〇	一·〇〇
金城工商發展	〇·五〇	〇·五〇	〇·五〇
好世界投資	〇·六二	〇·六二	〇·六二
（工商類）			
怡和公司	二九·四〇	二九·四〇	二八·三〇
和記企業	七·一〇	七·六五	六·八〇
太古實業（A）	九·〇〇	九·〇〇	九·〇〇
太古實業（B）	一·七一	一·七九	一·七一
會德豐（A）	四·八二五	五·〇五	四·七〇
港機工程	一七·〇〇	一七·三〇	一七·〇〇
中同企業	〇·六〇	〇·六〇	〇·六〇
東泰貿易	二·〇二五	二·〇二五	二·〇二五
星島報業	四·一〇	四·一〇	四·一〇
聯合橡膠	三·〇二五	三·一〇	三·〇二五
橡膠信託	二·六五	二·六五	二·六五
國際酒樓	〇·五八	〇·五八	〇·五八
菲立斯	〇·二三	〇·二三	〇·二三
屈臣氏	五·一五	五·六〇	五·一五
森那美	八·五〇	九·五〇	八·四〇
寶光	五·五〇	五·五〇	五·五〇
仁孚	六·三〇	六·三〇	六·一〇
怡南	三·七〇	三·八〇	三·七〇
（紡織類）			
會德豐紗廠	四·三〇	四·三〇	四·二〇
南豐紗廠	三·四五	三·五五	三·四五
美豐纖維	一·七〇	一·七〇	一·七〇
裕泰針織	二·〇〇	二·〇〇	二·〇〇
聯業紡織	三七·五〇	三七·五〇	三七·五〇
新馬製衣	一〇·二〇	一〇·五〇	一〇·二〇
琛德	〇·三五	〇·三五	〇·三五
（酒店類）			
大酒店	一二·三〇	一三·〇〇	一一·八〇
凱聯酒店	一·六二	一·六二	一·六二

（上表行情，係以香港証券交易所、金銀証券交易所、遠東交易所及九龍交易所當日收盤爲據。）

本港金鈔外幣行情表

十二月十七日（星期一）

（九九K金）	
開市	642.0
收市	646.4
最高	648.2
最低	642.0
（美鈔）	
大鈔	5.06875
普鈔	5.05875
（美電）	
最高	5.06750
最低	5.06375
（通天單）	
最高	5.06125
最低	5.0575
（日元）	
大紙（萬計）	180.125
細紙（萬計）	179.125

（雜幣）	
正鎊	11.75
埃及鎊	7.00
澳洲元	7.475
加單	5.04
加元（大）	5.03
加元（小）	5.02
菲幣（大）	0.735
菲幣（小）	0.730
大坡紙	2.05
細坡紙	2.04
新勞啤（百計）	52.00
葡幣（每元）	0.97
西德馬克（百計）	189.00
法國新法郎（百計）	106.25
瑞士新法郎（百計）	156.50
泰幣（百計）	24.90
台幣（千計）	125.00
新金邊（千計）	12.00
仰光（百計）	35.00
西貢紙（千計）	8.00

新曆年關近銀根緊 棉紗市場一片淡風
紗廠及紗商均停止放賬

【本報訊】新曆年關逼近，棉紗市場一片淡風，甚於大部份棉織廠不容易付出現款購買棉紗，而紗商又停止放賬，於是成交極爲冷落。

據紗商指稱：現在因爲新曆年關逼近，一般紗廠及紗商都暫停放賬，如果顧客交易的，大家不肯接受，非有現款購買不可，在此情形之下，棉紗市場實在一片冷淡。如所週知，今年新曆年關前銀根特別緊絀，對本港棉紗工商業有很大影響。

昨（十七）日市場棉紗都是揉價性質，港紗十支A級每包二·一二〇元到二·一五〇元，空氣紡二·二〇元到二·二五〇元，廿支A級二·三五〇元到二·四〇〇元，B級二·二五〇元到二·三〇〇元，卅二支A級三·四〇〇元到三·四五〇元，牛精紗三·六〇〇元到三·六五〇元，四十支A級三·五五〇元到三·六〇〇元，牛精紗三·七五〇元到三·八〇〇元，巴紗十支上檔貨二·〇三〇元到二·〇五〇元，中檔貨一·九〇〇元到一·九二〇元，下檔貨一·七五〇元到一·八〇〇元，廿支上檔貨二·〇八〇元到二·一〇〇元，中檔貨一·九五〇元到一·九八〇元，下檔貨一·八八〇元到一·九〇〇元。

進口粉來銷難化算 港產麵粉近銷增加
生產成本增加價格堅定

【本報訊】本港麵粉市銷穩定，麵粉售價經過早陣提升後，現在價格轉穩，惟國際小麥價仍然上升，運費劇漲的影響下，今後麵粉售價亦有續升的可能。

麵粉進口商指出：國際小麥價在世界作物欠準備之下，走勢相當堅挺，同時，國際航運費用大幅度增加，不論由歐洲、美國、東南亞各地的航運費因受能源短缺影響，比往時劇增壓倍之多，這無疑是加重了一般原料，物價的成本，但目下形勢未能鬆和，因此，小麥米價明顯提增之下，對麵粉價格將有影響，事實上，目前本港麵粉價比其他地區低廉的。

鑒於來銷無甚划算，由加拿大來銷的根白粉大部份已告脫銷，以一百磅庄而言，新的成本價每包九十二元以上，本港市價遠遠跟不上，同時，亦受港產麵粉競爭，今後港產根白粉將壟佔銷售市場，至於其他品種係若干書訂貨，若以新價來銷亦難划算的。

在進口麵粉中，日本麵粉五十磅庄每包廿八元五角至廿九元，不同品質者卅一、二元，加拿大粉四十六元，四十七元至四十八元不等，美國粉卅八元。

至於港產粉仍無牌價擬銷，香港廠在銷售方面佔最大。

北歐紙銷港銳減
印刷包庄紙續漲

【本報訊】北歐紙張明年首季銷港訂盆報來仍疏，個別紙行收到的新訂盆都是零碎數量，顯示北歐紙張明年首季來銷香港將大幅度削減。

洋紙行消息：北歐紙張在明年首季接單大致上已告滿額，本港紙商除較早時有些現貨訂購少量之外，現在再等候期貨似無多大的可能，然而紙行對購北歐期貨訂價多漲至一個新的高價位。

瑞典白雞皮紙四〇克捲筒貨以每噸二千四百七十五瑞典法郎C·I·F·香港由紙行訂銷廿噸，在明年一月付船。

這批瑞典白雞皮紙新訂價比十二月訂價再升百分之八，同時，瑞典紙廠仍無餘貨接入本港訂單，因此，祇成出此數量。至於黃雞皮紙個別洋行已加緊向各產地追開訂價，但北歐方面在供不應求之下，已很難理會本港市場供應。

挪威有廳二號紙新近亦以空前高價訂購，六〇克每噸以四千二百一十三挪威法郎C·I·F·香港訂入五十噸，在明年二、三月付船。

洋紙行表示：最近向北歐紙廠追盆很困難，比方，上述有廳二號紙原去盆一百噸，但祗獲得半數供應，以新價來銷爲每令六十元新的成本，現在本港紙價雖昂貴，但後途新價還高得多，看來今後紙價再度上升將快實現。

英鎊弱美鈔硬 金市漲五元餘
去頂櫳息尾盤成六四六·四

【本報訊】昨日外國行情休息無報，金市前市尾盤爲六四一·一，本港金市，昨日上午開市報六四二·〇，最高報六四四·五，最低報六四二·〇，收市價六四三·八，息價訂去息一元九角兩仙，上牌現貨無交收，公價定六四二·五〇。

下午開市報六四三·九，最高報六四八·二，最低報六四三·八，收市價六四六·四，全日波幅爲六·二元，前市尾盤爲六四一·一，與昨收市價比較漲幅爲五·三元，昨日歐洲金價雖無報，但港市人心轉好，英鎊危機日益加深，金市呈活躍。

美鈔振好，大鈔報五·〇六八七五，普鈔報五·〇五八七五，美電最高報五·〇六七五，最低報五·〇六三七五，通天單最高報五·〇六一二五，最低報五·〇五七五。

日元午皮，大紙報一八〇·一二五，細紙報一七九·一二五，台幣報一二五·〇，西德馬克報一八九·〇，法國法郎報一〇六·二五，瑞士法郎報一五六·五〇，泰幣報二四·九〇，勞啤報五二·〇，菲幣報（大）〇·七三五，（小）〇·七三〇，西貢大紙報八·〇。

【最後消息】接倫敦來電：頭盤金價報一零六·七五美元，價比前市尾盤昇一元七角半（尾盤列電訊版）。又：瑞士金價頭盤（入）一零五·零五，（出）一零六·零零美元，價比前市尾盤昇五角。

泰米訂價報漲刺激 港市成交轉呈活躍
昨大盤成交達一萬四千多包

【本報訊】昨（十七）日米市，成交轉多，因爲泰國米訂價報漲，對本港米市亦有刺激。據米糧貿易商指稱：泰國米訂價繼續報漲，一般百分百新花大米每噸提高至二百四十轉，原因是缺糧地區紛紛向泰國購買食米，本港現在存米雖然貨達十萬噸，不必急於訂購，但還早都要訂購明年首季入口的米糧，照目前情形，似難等待訂價回降然後訂購。

昨日開盤沽出食米共一萬四千多包，紅龜魚大米每担一百四十八元，沽二千包，新華兩粘每担一百六十四元，沽五百三十包，書油粘每担一百五十五元，沽九百包，新天字壽苗每担一百七十元，沽一千〇一十包，新上字壽苗每担一百七十元，沽三百七十包，金字谷仔米每担一百四十八元，沽五百包，青三B米碌每担一百卅五元，沽六十元，書渉字壽苗每担一百六十二元，沽一千包，金玉藏新香米每担一百五十元，沽三百包，黃印美苗每担一百六十元，沽一千四百包，暹牙粘每担一百四十元，沽三百五十包，同字新西粘每担一百六十二元，沽五百八十包，雙羊新油粘每担一百五十元，沽四千二百九十包，青三角美苗每担一百六十元，沽二十包，紅三A美苗每担一百六十元，沽一百八十包，寶三好三號米每担一百四十三元，沽六百包，青農較庄米碌每担一百卅五元，沽八十包。

糖市走勢穩
扯銷却緩慢

【本報訊】本港食糖市情，現貨供銷仍然緊絀，而糖市亦受國際支持，價位依然不變，但行上交投却因會商關係，補貨稍爲觀望，因此，昨市呈現價高市慢狀態。

食糖批發商指出：最近本港糖市受國際行情漲升的支持力最大，但糖價偏高後，現在已影響買家購意，目前從各方面供銷情況來看，市無轉變跡象，不過，國際糖市位高勢危，對本地糖市會有影響，事實上，當前糖市近銷仍慢，市場消費力退減，與年關漸近臨時會引起獲利回吐，因此，糖市將有反覆出現是有此可能的。

由於國際行情年報價，糖價亦相當偏高，市場扯銷情況表現出來，一方面是現供較緊，另方面是糖價過高轉呈觀望，在此種情況下，市場交投不多。

日本幼砂供應仍疏，今後即使有供應，但亦減至最低程度，這即是日本糖對港供銷很難復常，現在市場所拆日本每担一百卅四元會交貨，綜合成二百包，細盆成交一百卅八元至一百四十元。北越中粗，會交貨每噸一千八百一十元至一千八百廿元共成十噸，大陸粗砂，碼頭貨每噸一千九百卅元成五噸，價高影響買家忍手擠入。

銀行[...]年結入高潮 同業拆息成交減少
由九厘半降至九厘二五

【本報訊】昨（十七）日銀行同業拆息轉呈回降，先以九厘半成交，其後降爲九厘二五，成交約一千萬元。

據銀行界人士指稱：銀行同業拆息回降，並非業內頭寸轉鬆，而是銀行年結將進入高潮，銀息時間以本月二十日至廿二日較爲普遍，因此對於各類抵押貸款及透支亦暫告停止，以同業拆息借入頭寸亦轉爲減少。

至於美匯買賣，繼續減弱，銀行同業成交每一美元兌五·〇六五港元至五·〇六七五港元，賣單每一美元兌五·〇八五港元，實單每一美元兌五·〇二七五港元。

遠東証券交易所四週年紀念，昨晚在希爾頓酒店設酒會慶祝，証券業監理專員施瑞榮（右）主持切餅典禮，左爲主席李福兆。（本報記者呂國榮攝）

遠東交易所 四週年紀念 昨酒會慶祝

【本報訊】遠東交易所昨日假座香港希爾頓酒店大禮堂舉行慶祝四週年紀念酒會，慶祝成立該所四週年紀念，到會嘉賓有行政立法兩局議員，政府首長，各國領使，金融界首要及有關人士數千人，首由主席李福兆致詞報告一九七三年會務，並由副主席王德輝用英語致詞，繼由證券事務監察專員施瑞榮主禮及致詞，氣氛熱烈，盛況空前，酒會直至七時卅分，賓主盡歡而散。

明愛成人教育中心
一九七四年一月新課程

實用科選修課程
汽車修理　家電電器修理　無綫電修理　家具製造　攝影及沖印　縫紉及設計
時裝設計　商業美術設計　國畫　油畫　室內　排字

酒店服務訓練班選修課程
先務廳服務訓練班（FRONT OFFICE OPERATION）
雞尾酒及酒吧服務訓練班
西菜廚師訓練班
中菜廚師訓練班
糕餅製作訓練班

商科選修課程
機算會計　中文打字　中文速記　聽寫打字　珠算　英文打字　速記
簿記（初、中、高級）　商業書信　進出口文件（CIF）　辦公室管理　電訊（TELECOMMUNICATION）

語文科選修課程
英文（初學至中五）　國語　日文　法文　粵語

報名：請向下列各明愛成人教育中心諮詢或報名：
一、香港仔田灣街廿二號（H五二二六四六）
二、堅道二號（H四二〇七一一）
三、蒲飛路廿七號（H四九八三一）
四、太子道二五六號（K八三六〇三一）
五、荃灣城門道（NT四〇六五二二一）

大窩坪街坊福利會啓事
一九七三年十二月十八日

茲將本會一元福利獎券中獎號碼列明如左：

頭獎：34493
二獎：28955
三獎：16087

幸運獎：
08002　03231
20211　13259
44003　25672
16001　46021
49828　49025
57109　82366
82071　28942
74563　05201
20328　27995
16704　13467

所有中獎者請一九七三年十二月廿日起到北河街126號滑濱樓六樓B座領取應得獎品。

理事長呂浩吾

花縣同鄉會有限公司選舉委員會通告

一、本會第四屆會董一經屆滿，依章應進行改選。
二、定於民國六十三年一月十一日爲徵收會員年費最後日期，如各會員未繳交者，請早來會繳納或撥電話通知本會派員到收。
三、屆時仍未繳交年費者，作自動放棄選舉及被選權。
四、各會員如遷移地址，請速來會更正。
特此通告

中華民國六十二年十二月十八日

主席　湯鑑寬
主任委員　鍾子橋

人事登記處佈告
大埔分處

人事登記處在大埔運頭街八十九號至九十一號地下新設之大埔分處定於一九七三年十二月二十一日星期五上午九時正開始辦公。大埔區及附近各居民可利用該分處辦理下列各事項：——

（一）登記年滿十一歲之兒童。
（二）登記十二歲至十八歲而未領取兒童身份証之兒童。
（三）接受年滿十八歲而持有兒童身份証者換領成人身份証。
（四）有關變更登記事項通知書。
（五）接受查詢有關登記事宜。

該新辦事處之電話號碼爲二——六六六五四五。

至於其他一切有關新來港人仕之登記及申請補領遺失或損壞身份証及其他有關更改身份證上事項，則仍將繼續在下列人事登記處各分處辦理：
新界：荃灣遠東銀行大廈地下
九龍：廣東道政府合署三樓
香港：剛綫夏慤道列司署大廈四樓

風濕痛苦的福音

十年廿年，三四十年風濕痛，三分鐘制止，十小時能將病痛徹底清除，關節痛，筋骨痛，走動痛，酸軟痛，肌肉或冷或熱或痺，手足無力時常傷風，胸膈面脹，腸胃脹痛，咳，盜汗不寐，立單保証斷根，早已著名於法屬各大城市，工友齊食便，有不用貴藥秘方，時間：晨十至二晚六至八

名醫 風濕專家陳少奇謹啓

新址：油麻地彌敦道四九七號六樓 中南銀行横門入（電梯按六）

台灣物產價廉物美

台灣民生物產有限公司尖沙咀東英大廈、灣仔莊士敦道東生大廈、旺角荔枝角道、北角英皇道各店，常備各種台灣物產，大量供應，歡迎參觀選購！

聖誕快樂·聖誕快樂·聖誕快樂·聖誕快樂·聖誕快樂

CROSS
SINCE 1846

名筆高仕
禮重情濃

美國高仕筆馳譽國際，書寫流利，設計精美，備有鉻質、純銀、12K、14K金質及14K、18K俱全等多款，名貴而實用。易使贈物更具親切感，高仕筆並有免費刻名服務。禮重情濃，賞之無愧。

各大百貨公司及文具書店均有代售。

總代理：寶國有限公司
九龍星光行534-535室　電話：3-672051

犯强姦罪囚九年半 上訴合議庭被駁回

百德新街傷人案兩被告上訴得直

刦匪判監三年求減得加

【本報訊】傷人、强姦及行刦案三宗，其被告人因不服所判，上訴高院合議庭，結果除傷人案兩被告得直外，强姦案維持原判入獄九年半，行刦案被告却求減得加。

首宗兩上訴人：㈠林鵬，四十四歲，㈡李華，四十五歲，同被控本年五月二日，在本港百德新街紅屋餐廳傷害男子梁偉廉、黃華生及陳華罪名三項，案於本年八月三日由維多利亞地方法院法官包華審訊結果，裁定兩人罪名成立，各判入獄兩年。

案情透露，當日有兩班人馬在上述餐室「開片」，打鬥結果三人被斬重傷，警方拘獲七人控以傷人及非法藏武器罪，上訴人乃案中第六、七被告，由於一名陳淑娟又名伊茜之舞女向「保家」盧劍華又名OC華投訴，被告等常向地賞小額欵而不還，當日凌晨一時盧乃約被告等在該餐廳講數，不料發現對方人馬分乘兩輛車馳至，且持有武器，於是衆寡不敵，其中三人被斬傷，控方唯一証供是伊茜在認人辨認出被告乃當日打鬥行兇者之一。次被告曾邀其同居女子劉美玉出庭証述當日他沒有參加打鬥，所以合議庭法官認爲控方仍未有充份証供指証，所以判將原判推翻，兩被告上訴得直。

合議庭由正按察司貝理士，副按察司克儉士及麥燕年三位大法官聯同聆訊，沈澄大律師代表首被告，史廸士大律師代表次被告上訴，控方由檢察官柯達尼代表出庭。

第二宗上訴人黃漢輝，廿三歲，原被控於去年九月廿二日，在九龍横頭磡第六座一五〇室强姦一姓黃女子，於本年六月四日案由高院委任審判專員巴士度御用大律師聆訊，因陪審員裁定被告强姦有罪，法官判其入獄九年半，昨被告不服上訴高院合議庭，結果將其上訴駁回。

第三宗被告上訴人黃偉直，廿三歲，原被告於本年八月十二日在九龍黃大仙第十一座地下梯間，向胡就金刧去現欵十元，身份証，日記簿，墨水筆及一手表，案於本年九月解由九龍地方法院法官李扶速審訊，因被告曾犯有十次案底，乃重判其入獄三年，被告認爲所判太重，向高院合議庭請求減刑，結果合議庭法官判其刑期由昨日開始，即無形中加刑三月，求減得加。

上訴兩宗上訴案由合議庭法官副按察司克儉士、麥燕年取李安瀾聯同聆訊。

何東爵士慈善基金 撥欵百五十萬 資助慈善機構

【本報訊】何東爵士慈善基金，現撥欵近一百五十萬元，資助四十二家志願慈善機構。

上述贈欵最近由港督批准撥出，至是該基金於本年內撥出欵項共約二百七十萬元。

最近發放的欵項中，元朗博愛醫院佔最多，計三十萬元。該醫院將用以改善醫院的醫療設備及員工宿舍。其他較大宗的贈欵，有資助調景嶺學生輔助社的十五萬八千元，該社將用以在大嶼山灣學校興建一間新宿舍，其他三機構即香港撰養院，九龍明愛醫療中心及香港藝術節協會則各獲贈十萬元。

何東爵士慈善基金係於一九五六年由已故何東爵士遺贈的欵項五十萬元設立，用以資助從事福利、教育和醫療工作的機構。

該基金於一九六零年第一次撥發贈欵後，甚多慈善事業獲得該基金的恩惠。

行政局非官守議員簡悅強爵士及立法局非官守議員胡文瀚，在中區民政主任黃張絲萍陪同下，視察最近在中區建成之小巴總站，以紓解中區之交通問題。

兩局議員巡視中區

【本報訊】行政局非官守議員簡悅強爵士及立法局非官守議員胡文瀚，於前巡視中區。兩位議員由港島民政專員吳國泰、中區民政主任黃張絲萍女士、中區市政主任蔡明暉、工務司署代表曾廣緘及兩局非官守議員辦事處助理秘書鄒就成陪同下，於上午十時啓程，視察中區之行人天橋，該項工程，係由政府及私人企業合資興建。隨後往渡海小輪碼頭廣場之小巴總站巡視，並由代表向兩位議員解釋中區之改善交通計劃。又巡視租庇利街小販市場、士丹利街之熟食檔及加咸街之一所包伙食商號，俾對中區之午膳問題，有所瞭解。

兩位議員並訪問德己立街榮華大厦互助委員會，視察該大厦之防火設備。最後在中區民政分署會見一群大學預科班學生，廣泛討論本港之教育問題。

廠商會與青商會辦 最佳出品比賽

三日截止報名九日揭曉

【本報訊】中華廠商聯合會、九龍青年商會爲表彰香港產品之成就，藉此提高香港工業產品水準，而各方面人士認識香港工業之發展面貌，激發香港工業在產銷運動中更加向前邁進起見，特在第卅一屆工展會期間，聯合舉辦一九七三年最佳出品比賽，凡在工展會展出貨品，不論完全或部份在香港配製均可參加比賽，參加者須于明年一月三日前將申請表格填妥交回中華廠商聯合會。

一九七三年最佳出品比賽，設冠、亞、季軍獎各一名，均獲榮譽証書及錦旗，冠軍加贈紀念獎品一座。

評判方式：設計佔百份之三十，市場競爭力佔百分廿五，創作性，品質，用途，裝璜各佔百分之十，港製百分率佔百分之五，由香港理工學院副院長程源龢博士，國語設計公司史泰能、香港生產力促進中心執行總幹事佈韜等擔任評判，明年一月九日宣佈比賽結果，一月十八日舉行頒獎禮。

違反管制燈飾法例 警方已發出 十九張傳票

【本報訊】自本月十日（星期二）凌晨，管制石油緊急法例開始生效以來，在上週末及週日，港府共發出十九張傳票，向多個商業機構提出票控，全部均爲將廣告性用途之霓虹光管及電燈，在規定之開放時間十時三十分後仍然放亮。其中十一張傳票是在本月十五日發出，餘下之八張，則於十六日發出。接獲傳票者包括：四間酒樓、兩間咖啡店、三間洋服店、三間士多、一間雜貨店、三間美容院、一間塑膠工場、一間電器公司及一間餅店。

卅一名的士司機 被控毀咪表封口

先審一人判罰其餘押候審訊

【本報訊】警方於十月廿二日，在九龍地區，揭發的士較快咪表事件後，即循傳票方式，將五十五名九龍的士司機起訴，警方指控的士上之咪表，鉛塊封口損毀，昨日，卅一名被告司機，前往北九龍裁判署受審，彼等均由金仕膺律師代表辯護，否認控罪，法庭先審訊第一張告票，主審法官羅查士，聆異全案後，裁定被告周達森罪名成立，判其罰欵一百五十元。

辯方律師隨向法庭申請，將其餘卅張未審之告票，押候至明年一月三日，以便辯方考慮替第一張告票之被告人，向高等法院提出上訴。

同時，另有廿四名被告司機，定明（十九）日審訊，亦可能因而押候至同日處理。

第一張告票被告周達森，告票內容，指責於十月廿二日，在觀塘道三九六號門外，身爲的士BD六四四九號之司機，而該的士上咪表之鉛塊封口毀壞。

其餘卅名被告司機，均被控相同罪名，警方當日分別在觀塘碼頭、觀塘道、窩打老道、佐敦道、機利士道、奧林匹克道等停站，抽查的士咪表。

歐籍督察高禮作供稱：十月廿二日，警方接獲一項投訴後，由他帶一隊警員，會同驗車督察麥克警往觀塘道三九六號門外設站檢查的士，約於上午十一時許，他截停編號BD六四四九號的士，經麥督察檢視後，乃揭發一宗案件，他隨向司機索閱駕駛執照及查問姓名。

驗車督察麥克警作供稱：他在交通部任驗車工作，而的士每年驗表兩次，係在工作範圍內。每輛的士檢驗「咪表」及「封口」後，均有記錄在案。七月十七日，他檢驗的士，編號BD六四四九，他在戚非道道程駛該車，行走一段里程，以測驗時間準確性。

於証實咪表準確後，隨由他封口，該的士即告及格。十月廿二日，他隨一隊警員，在九龍多處地方設站檢驗的士，約在上午十一時許，他登一輛編號BD六四四九的士，發現咪表上封口遭毀之鉛絲斷開兩截，鐵絲兩尾則扭作一團。

公益金百萬行 商台組步行團

東亞銀行代收贊助善欵

【本報訊】「商台步行團」在上屆參加「公益金百萬行」籌欵運動中，獲得廣大聽衆熱烈支持籌得善欵超過一百萬元，報名參加步行者超過二萬五千人之衆，有破團體紀錄之成績。

查本屆「公益金」舉辦「百萬行」將於下月六日開始舉行，一九七四年一月六日在香港區，二月十七日在九龍區，三月十日在政府大球場，分開三次舉行「百萬行」。

據商台中文節目部主任謝志文稱：商台同人係一貫極力支持公益金善舉，本屆定必再接再厲全力以赴，本台全體藝員首先報名參加「百萬行」，計有：尹芳玲、陳凱詩、翠碧、嘉碧、丁櫻、甄惠儀、王杏華、王梅珍、尹麗玲、艾雯、朱雪梅、朱瑞冰、何月葵、何詠琴、李雁、李斯曼、阮秀萍、汪海珊、[illegible]婷、姚光芸、馬昭慈、馬淑慈、梁少容、梁玉冰、梁荔玲、陳慧玲、陳賽賢、陳韻文、黃佩文、海滴、麥芝華、黃嘉文、黃碧君、楊志芬、黎燕儀、鄭潔文、蔡鳳霞、蔡傲蘭、蕭湘、石中玉、戎子江、何雅儒、岑少文、邱遊、林炳泉、金貴、金剛、梁曉風、梁煥釗、梁日昭、梁柏園、梁寶耳、梁滔舜、黃天朗、陳任、陳港開、陳森、張守中、亞當、楊廣培、楊展飛、溫灼光、馮展萍、畢樂仕、潘恒生、蔡雲、鍾志强、蕭而清、顧國樑、羅山等共七十人。另組織「商台聽衆步行團」，歡迎各界熱心人士參加，共襄善舉。

又獲東亞銀行當局支持，在中區總行及各地區分行均設有代收贊助商台藝員善欵站，及代收支持參加商台聽衆步行團之團體，或個別者之贊助金。一切贊助表格及參加「商台步行團」表格，各位善心人士可以就近到港九各區東亞銀行或中區德基大厦商台業務部索取以便填寫捐欵。

大角咀福明樓預售

新鴻基地產公司在大角咀福全街興建中之福明樓，經已開始預售。在現時建築工料漲升中，該樓由於保留地入價，故訂價特廉，每單位由五萬餘元起，每呎僅售弍百一十餘元，首期祇付二萬餘元，並可分十五年付欵，入伙後每萬元月供一百廿餘元，即可自成業主。

福明樓面對七十五呎闊之福全街，佔地一萬弍千餘呎，樓身面積僅佔五千呎，因此空間特多，四週均有寬闊馬路環繞，樓高十四層，分兩幢興建，四面單邊，光猛通爽，內部採用高級設備，鋼色浴缸潔具，一切均用上乘材料，誠物美價廉，不易多得之理想住宅，現已建至天面，閞七四年四月即可完成。

據悉該樓由於訂價平，用料靚，開售僅數天，即已售出逾半，欲在該區置業者，請早訂購，以免向隅。詳情請向新鴻基洽詢。

風行唱片 工展攤位熱鬧

風行唱片是一間灌錄專曲唱片最多的唱片機構，擁有最受歡迎的紅伶大佬倌來灌錄新專曲唱片及粵語流行曲唱片，頗受各界人士歡迎，連日來風行唱片設在工展會的攤位，萬頭攢動，爭購鳳凰牌、風行牌、樂風牌等唱片。風行唱片公司爲使設在工展會的攤位更熱鬧，除派出大量歌星臨工展爲顧客簽名留念外，每逢星期二及五晚上八時假攤位內與商業電台合辦「風行之夜」，爲工展內遊客們有獎訪問，由商台直接轉播，鳳凰及風行唱片派出歌星與衆同樂，今晚出席的歌星爲粵劇紅伶李寶瑩及羅家英兩位，他（她）們除介紹最新粵曲唱片「嬌龍令」外，並爲顧客簽名留念並送出大量七彩相片及觀衆們，並會幸運得到唱片一張。

圖爲市川秀吉、黃少英與得獎者合攝

香港節星辰表花車 智運猜時比賽頒獎

星辰表參加本年香港節花車巡遊，舉辦智運猜時比賽，結果於當晚由花車委員會主席廖烈武當衆證明星辰表黑金剛花車於二日晚十一時三分三十五秒經抵港督台。今次比賽，共收到參加信數仟封，其中一位參加者年齡高達七十三歲，由此證明，星辰表，不拘年齡，深受各界歡迎。獎品名貴三十名，經廖烈武先生於七日晚無線節目「智運雙全」公開抽出。各得獎者昨聯同到星辰表服務站接受獎品，由日藉鐘表技師市川秀吉與服務站主任黃少英頒發。

又悉：座山大厦將拆建在即，星辰表服務站將遷往康樂大厦四十三樓，繼續爲顧客提供最佳銷售後服務，歡迎諸君前往參觀選購。

農曆冬至 法定假日

【本報訊】勞工處處長彭禮士昨日提醒各僱主謂：按照工業上僱傭（給工資假日與疾病津貼）條例之規定，本月二十二日農曆冬節，爲工業工人每年享有六日法定假日中之一日。

彭氏謂：除少數例外情形外，凡受僱於工業經營之體力勞動工人，不論是否屬於按月，按日或按件計薪者，在該日必須給予其假日，至於受僱於工業經營而從事非體力勞動之員工，若其工資每月不超過七百元者，亦可享有同樣權利。

根據該等新條欵之規定，六日法定假日爲：農曆新年年初一；農曆新年初二；清明節；端午節；中秋節翌日及（西曆）一月一日。

彭氏謂：「僱主須於明年一月一日給予其僱員假日，又倘僱員在該日前曾爲僱主連續工作三個月者，得有該假日之工資。」

翻版唱片及錄音帶 搜出一批值萬餘元

【本報訊】新成立之一個專爲搜查觸犯版權條例活動之緝私處部門，昨日首次展開行動，該組人員在九龍彌敦道四十二號，一所大規模之錄音帶及唱片代理店舖內，搜出一千二百七十七盒世界著名歌星及樂隊演奏之錄音帶，及五十三隻唱片，全部均被懷疑與侵犯版權條例有關，估計現時之零售價格約爲一萬三千六百六十五元。該店東主現正接受警方之進一步查詢。

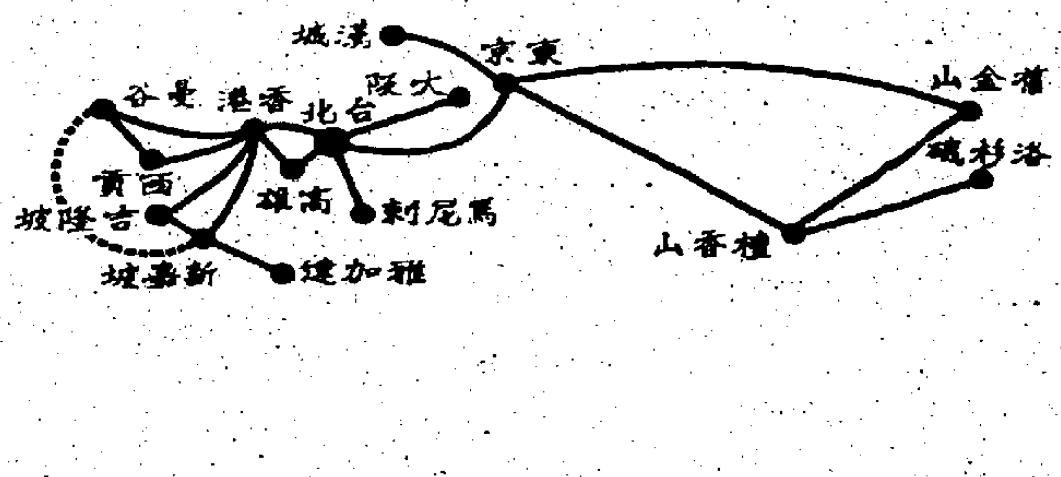
滙豐鴨脷洲分行 韋爾生主持剪綵儀式

【本報訊】香港上海滙豐銀行鴨脷洲分行於昨（十七）日開幕，滙豐分行總經理韋爾生在鴨脷洲分行經理梁達揚陪同下主持開幕剪綵儀式。連這間分行在內，滙豐的分行迄今已達八十七間。鴨脷洲的居民甚多，滙豐銀行在這裏開設分行，無疑爲居民提供了極大的方便。

圖爲滙豐分行總經理韋爾生在鴨脷洲分行經理梁達揚陪同下主持剪綵儀式。

華航客機 每日均有定期班次 赴東南亞及美國

華航客機每日均有定期
班次赴台北曼谷新嘉坡
大阪及東京.
飛台北班機每日最少
四至五次.
星期二四及六飛西貢
星期四及六飛吉隆坡
星期一及五飛高雄
星期一及三飛雅加達
華航中美航機
逢星期一二四及六
經檀香山飛抵洛杉磯
星期三五及日直達
舊金山.
搭乘國人經營的
華航客機如同在您自己
家裡一樣有甚麼需要
請隨時吩咐有甚麼問題
請盡量提出我們一定能
為您圓滿解決如蒙惠顧
請洽各大旅行社或
本公司各地分公司.



中華航空公司
CHINA AIRLINES LTD.
The flag carrier of the Republic of China

香港中環聖佐治大廈 電話：五-二四五〇一一 訂位部電話：五-二四九三二一

涉嫌與貪污集團有關

【本報訊】警務處長薛畿輔，目前正在考慮發出通緝令，將四名涉嫌包庇白牌車而失職潛逃的交通部警員通緝歸案。

警方發言人指出：自從該四名警員離奇失踪後，警方即委出一個調查小組，進行調查。該小組的調查報告書已於上週五完成，並呈交警務處長薛畿輔。報告書中指出根據警務法則，凡警務人員未得警務處長許可而離職超過廿一日，可作案離職潛逃處理，並應當頒發通緝令，將該四名警員歸案。

該四名交通部警員突然不知所踪的原因，乃由於在較早時一名警員被反貪污部人員調查，供出一個專門向白牌車及小巴收黑錢之貪污集團，並提及四名交通部警員的名字，其後更答允出庭作證，但正當反貪污部準備進行調查時，發現該四名警員已經沒有上班，下落不明。

警方發言人最後指出：警務處長正在考慮報告書中之建議，然後才作出最後之決定。

物價狂漲聲中 官方公佈指數低跌八點

【本報訊】根據政府統計十一月份一般消費物價指數，比十月份的指數低八點，即低百分之四點五。十一月份的一般消費物價指數爲一六九，此爲連續兩個月來的下跌，十月份跌四點，造成消費物價下跌，主要是糧食的供應大增之故。

據稱：此項指數係以一九六三年九月至一九六四年八月的物價作爲基數一百來編訂。

十一月份的糧食指數下跌十六點，而燃料與燈火的指數則上升四點，耐用物品指數亦升三點。指數上升兩點者計有衣服及鞋類，雜項物品，與服務費用。烟酒指數則上升一點。其他物品的指數變動甚微。

經過季節性調整之後，今年十一月份的一般消費物價指數應爲一七二，比前一個月跌五點，亦即跌百分之二點八。

由於本地及入口供應大增之故，新鮮菜蔬的平均零售價格與前一個月比較，計降百分之四十六。鹹水魚、淡水魚、家禽及生果的平均零售價格亦受季節性的影響而下跌，惟食米的零售價格與在外用膳費用則見增加。

至於非食物類項目，燃料與燈火指數的增加則係因月底左右時期火水與石油氣加價所致。

潛入龍鳳茶樓準備刧掠 警鐘大鳴四賊倉惶遁去
德成街兩人同時被刧拘一疑匪

【本報訊】旺角油麻地兩區，於昨日凌晨間一小時內連續發生四宗刧案。兩間茶樓分別在同一時間內被刧，共十六名伙記被匪徒綑綁；兩名途人在街上被刧，事後呼喊捉賊，卒被警員拘獲一疑匪，起回失物，兩名匪徒扮作顧客投宿公寓，刧去各房客逾四千元，四案損失共逾五千餘元，無人受傷。

首宗茶樓刧案發生於龍鳳茶樓，於昨晨一時卅分左右，四名蒙面匪徒，從山東街該酒樓後門沿水渠爬上閣樓，各匪分別以利器指嚇及綑綁四名留宿伙記，隨即準備進入賬房大肆搜掠，當匪徒正欲進入賬房之際，警鐘突然大響，匪徒聞聲後不敢久留，驚慌逃去。

次宗茶樓刧案發生於油麻地中英飯店，於昨晨一時卅分左右，四名匪徒潛入該店，當時店內有十二名伙記留宿，匪徒入塵後，即用利器指嚇各事主，並被綑綁，隨即展開搜掠。掠去六百元現款，十一個手錶及一枝鋼筆之後，隨即急急散水。

第三宗刧案發生於油麻地區，一男一女事主，於昨晨一時左右，兩人不約而同行經彌敦道近德成街時，在黑暗中突然閃出兩名匪徒，隨即向男事主纏頸作老友狀，並命其交出身上財物，另一名女事主則被受恐嚇不許妄動及呼喊，兩匪刧去手錶現款及其他飾物逃去，兩事主不甘損失即大聲呼喊打刧，驚動附近一名巡警，警員聞聲即趕往現場，結果發現一名可疑男子，當場搜出二佰元現款及手錶一隻，該名男子事後被帶返警署查詢，另一名在逃的匪徒警方仍在追緝中。

第四宗刧案發生於旺角亞皆老街廿八號三樓皇都公寓，兩名年約廿歲青年，於昨晨零時左右伴作顧客，前往上址開房，其後外出，於十五分鐘後返回上址，手持西瓜刀指嚇職員及七名房中顧客，大肆搜掠，刧去現欵手錶財物，總值逾四千多元逃去。

據說其中一名事主爲新界大埔一名鄉紳之子，近日每晚均到該公寓投宿。

天氣預測與潮汐

吹輕微和緩東風，後轉吹東北風，天色晴朗，天氣乾燥。最高溫度可昇至二十度，昨晚十一時，室外氣溫十六度，濕度爲百分之五十九。

高潮：上午三時五十七分。下午四時五十八分。

低潮：上午九時五十四分。下午十一時三十三分。

由英寄來本港 聖誕平郵延阻

【本報訊】郵政局發言人昨宣佈：由英國寄港的海運聖誕郵件，在途中受到阻延，因而逾時抵港，故不能在聖誕節前派發。

有關船商已通知郵局說，原定今日(十七日)星期一運同郵件抵步的貨櫃船「香港特別事」號，須遲到聖誕日方能抵港。

該輪載有寄港聖誕郵件三貨箱之多，計有信件八百六十二包，包裹三百六十六包。

郵局發言人又說，英國郵局已證實，載運本港於十月廿五日寄往英國的聖誕郵件，即在截止日期前在港投寄英國的郵件的船隻，業已如期抵達英國。

法庭內捕刧匪 罪名成立候判

【本報訊】荃灣裁判署上週演出一幕「捕捉疑犯」趣劇，法庭審一宗行刧的士案時，案中匪人，突然當庭力指旁聽席一名青年，當晚有份參加行刧，結果警方將該人拘捕，隨即帶署落案，而後解法庭審訊。

該案昨續在荃灣裁判署審訊時，被告表示不認罪，但爲林少賢法官裁定其罪名成立，飭令將案押候十四日，待感化官及教導所調查報告後乃宣判。

被告男子李慶戶，十八歲，住石籬新村。被控十一月十八日，在荃灣石籬新邨大連排道行刧的士司機張乾利現欵八十元。

空置新樓日多
十月份逾三千層

【本報訊】目前之工商業正在面臨不景氣的現象，致令地產業亦大受影響，本港空置新樓逐月有所增加。

據差餉物業估價署之統計數字顯示：今年七月空置新樓有二千零六十七層，八月份增至二千二百五十層，而九月份則爲二千二百八十四層，十月份續增至二千九百二十九層，在十月份內空置新樓已達到三千一百九十四層，這些數字是以空置樓宇的業主要求退回差餉而計算出來。空置而沒有申請退回差餉之新樓仍未計算在內，因此，相信空置之新樓數目應比上述數字爲大。

同時，分期付欵之供樓條件，亦因生意競爭關係，大爲改變，在窩打老道新近落成的一座高尚住宅樓宇，更以「免首期」的方法吸引買樓者的興趣，可以說，這是本港首次所採用之辦法。

根據地產商之意見，現時最難出售的樓宇是大型之高尚住宅。

節省燃料 珍惜汽油 盡量減少駕車次數

澳門賭場被偷籌碼案 職員鍾某被扣留
偷籌碼案本月初已發生一宗

【本報訊】澳門葡京賭場發生職員偷籌碼一案，已驚動整個賭場，賭場方面已在進行加強防範措施。

被澳門警方拘捕扣留之賭場職員鍾某，在司法警察廳之偵訊中，據警方透露，鍾某在賭場中偷籌碼超過五十萬元之多，而警方在拘捕鍾某後，所搜出的賍欵及籌碼，總數在卅餘萬元。

澳門警方已正式下令扣留鍾某，以及被鍾某指使持籌碼向賭場兌換現欵之楊某，案情仍在繼續調查中。

被拘捕之賭場職員鍾某，兩年前放入娛樂公司賭場工作，先派在「輪盤」工作，後始調在「百家樂」工作，月入約三千多元，平時沉默寡言，被視爲賭場職員中的正派份子。

一說：鍾某在被拘捕前，曾以十餘萬元賚其女友在銀行開戶口存入，女友及家人曾詢鍾某欵項來源，鍾某稱乃若儲以及賭錢贏來的，在鍾某被捕後，警方亦傳訊其女友，獲得的案情資料。

賭場方面，在賭場每個角落經裝有閉路電視，且廣聘在賭場內的密探，而竟被偷取鉅額的籌碼，賭場方面對此項盜竊發生疑問，鍾某如何偷取爲數如此鉅大的籌碼。賭場的制度職員在上班所穿的制服是沒有袋的，偷竊的唯一方法是放在襪內，同時職員在上班時間內，離開工作崗位，甚至如厠，亦需紀錄的，而此宗鉅額籌碼案，乃於月前賭場已捉獲一名偷籌碼職員，同時發覺籌碼中仍有減少的疑點，在秘密偵察中而揭發的。

至於在月初(本月九日)賭場一名職員偷一千四百元籌碼當堂被捕後，疑犯是賭場「廿五門」賭檯上工作，當時偷籌碼被拘，現仍拘留於司法警察廳，不准保釋。警方在有某家中搜出銀行存欵七萬餘元，亦被疑爲是賍欵。

與十四歲少女 三度發生性行爲
十八歲打蠟工人判入教導所

【本報訊】一名青年於上月二十五日至本月三日期間，在石排灣道二十四號門牌木屋內，三次與未成年少女發生性行爲，兩週前，卒被捕解上西區裁判署提訊，押候至昨日被告向法官求情謂：願與原告結婚，並帶同原告往星加坡，見其雙親，懇請法官給與一次機會，法官聆聽，仍判被告入教導所受管教。

被告阮兆雄，十八歲，打蠟工人，被控于上月廿五日至本月三日，在石排灣道二十四號木屋內，三次與十四歲姓梁之未成年少女發生性行爲，觸犯保障婦孺法例。

據案情透露：原告經朋友介紹認識被告，於本月三日六時左右，警探巡經田灣街，見原告與被告迎面而來，疑原告爲失踪少女，乃上前查問被告，被告無法作答，惟有和盤托出，承認於上月廿五日，至本月三日期間內，三次與原告發生性行爲，後帶署落案檢控。

昨日法官閱畢感化官及教導所報告後，指出被告雙親，已於數年前移居星加坡，被告留港，由其叔父管教，但被告與其叔父相處，並不融洽，被告前曾受教導所管教，又與感化官不合作，及供給假口供，使感化官非常不滿，被告曾稱原告之母親答應准女兒與其結婚，據原告之母供述，則謂從不認識被告。

有關本港治安的本月統計數字

(日期)	(兇殺案)	(已破案)	(未破案)	(偷搶刧等案)	(已破案)	(未破案)
昨日	零	零	零	五宗	一宗	四宗
十二月一日至十六日	三宗	一宗	二宗	六十九宗	十五宗	五十四宗

註：上表所列，係本報所知的數字，警方的統計數字，尚待公佈。

遇刧被賊擊傷 事後神智不清

【本報訊】本港一間夜總會的營業經理，於本月十一日凌晨返家途中，爲匪徒截刧，除失去身上欵物四千多元外，並爲匪徒以硬物痛擊頭部，事主當時不以爲意，未報案及求醫，但至近日，突昏昏欲睡，情況惡化，由家人送往醫院，昨晚神智仍不大清醒，無法說出家人，據院方發言人形容，該名傷者情況爲「平常」，但據報，事主腦部受震盪，內部瘀血，可能影響神智。

該男子姓梁，五十二歲，住北角丹拿山松樹樓某樓，爲本港東區一間夜總會經理，每晚例於午夜後始返家。事發於本月十一日凌晨零時左右，當時梁某自外返家，乘電梯上七樓，沿樓梯步落下一層時，突閃出數名匪徒，以利刀指嚇，將其身上現欵手錶等四千多元掠去，梁某竟圖掙扎，被匪徒以硬物痛擊頭部，應聲倒地。

迨醒來時，身上欵物及匪徒均已不知去向，但有一把利刀遺於地上，梁當時未有報案，因感不適，在家中休息。迨日，仍未復原，梁妻感於梁終日昏睡，不省人事，遂召私家醫生到家中替梁診治，經醫生診治後，梁之情況仍未有改變，仍爲終日昏睡，梁妻遂於第三天，送梁往瑪麗醫院，並向警方報案。

據說，梁氏腦部受傷瘀血，至目前爲止仍未能認出家人。

慈雲山新區商戶，昨晨聚集在該區辦事處[illegible]

署理房屋署長華樂庭表示 新租約已滿足租戶且給予重大之利益
慈雲山新區商戶數百人昨再請願

【本報訊】慈雲山新區一千七百餘商戶，昨晨九時卅分，由十三名代表率同五百餘人，一手持「反對簽新租約」橫額，群集在該區第四座地下慈雲山房屋司署辦事處請願，強調絕對不簽新租約。

據該區代表稱：有關本月十四日接獲房屋司通知，謂已有商戶代表與房屋司對新租約達成協議一事，並不予以接納，因爲商戶本身從未有派任何代表簽約，故一致要求撤銷所謂已簽定的新租約，並表示絕對不簽新租約，隨即遞交了一封不承認有關協議的信件後，即行離去。

據該區的一名姓余的代表稱：該區並未有代表出席上週五的會議，出席的祇是街坊會會長，但他們不能代表全區的商戶，同時港九及新界廿三個新區均反對新租約的四點原則。

牛頭角區數商戶代表，昨晨也到該區的房屋司署辦事處去，亦反對新租約的協議，並指出在協議書上簽字的人，只能代表個人，絕對不能代表該區全體商戶。

大窩口約有五十名商戶，昨晨沿着德士古道到另一個新區辦事處進行談論新租約的事項，並表示不會接納新租約。

據政府新聞處消息：署理房屋署長華樂庭，昨日對於據說有若干公營房屋邨商戶反對上星期五所公佈的兩年期新租約草稿的消息，發表意見稱，各租戶及街坊會代表與房屋署高級人員舉行一連串的會議後，始接納此項租約。

華樂庭說，反對的意見似乎來自一小批在較早時已退出會議的店戶，因爲他們不願租約條件有任何的更改。

在本年八月初次提出長期租約時，租戶曾提出反對，其後房屋司署與他們的代表舉行討論，結果港九新界房屋邨商會推出一個委員會負責與房屋署磋商他們的意見，同樣的會議亦會與各邨街坊會的代表舉行。

華氏又說：「上週五的會議已清楚表明，房屋署與港九新界房屋邨商會的會議已告完滿結束，惟對於少數人士會繼續反對，吾人亦不感意外。」

「房屋署已盡所能滿足各租戶所提出的意見，而與會代表對會議結果亦表示滿意。」

新租約在下開各點已滿足各租戶的要求：

(一)租期釐定：租約期爲兩年，在租期內如無一再破壞租約條欵的行爲則期滿後可以自動續約，但是租戶如願意者亦可選擇按月訂租約辦法。

(二)承繼租權：現時的租戶可獲准將租權轉移與其家人。

(三)更改行業：獲更改行業的租戶，如果新行業適合當地的需要及對邨內居住環境無不良影響者，將有權申請改變行業。

(四)轉讓店舖：在本年四月一日前已獲得租約的現時租戶將獲准轉讓店舖，從前，彼等祇獲准轉讓與邨內的指定租戶，但是現時可以轉讓與任何人士。

堅決反對簽約 新界三區商戶將向港督請願

又訊：新界大窩口、葵涌、石籬貝三個徙置區的商戶，亦因反對房屋司署簽約，昨晚在荃灣三好酒家舉行聯合坐談會，九龍黃大仙，牛頭角，慈雲山，佐敦谷，李鄭屋[illegible]代表[illegible]出席及發表意見，而參加坐談會之各徙置區商戶及居民亦達數百人，羣情憤激，全場舉手，誓言決不與房屋司署簽約，非達到最後勝利，誓不罷休，如不達目的，則將集體前往督憲府請願。

同時，該坐談會決定，於本月廿三日下午三時於新蒲崗酒家，舉行全九龍新區商戶聯合會議並籌組織一個請願團，必要時將到港督府請願。

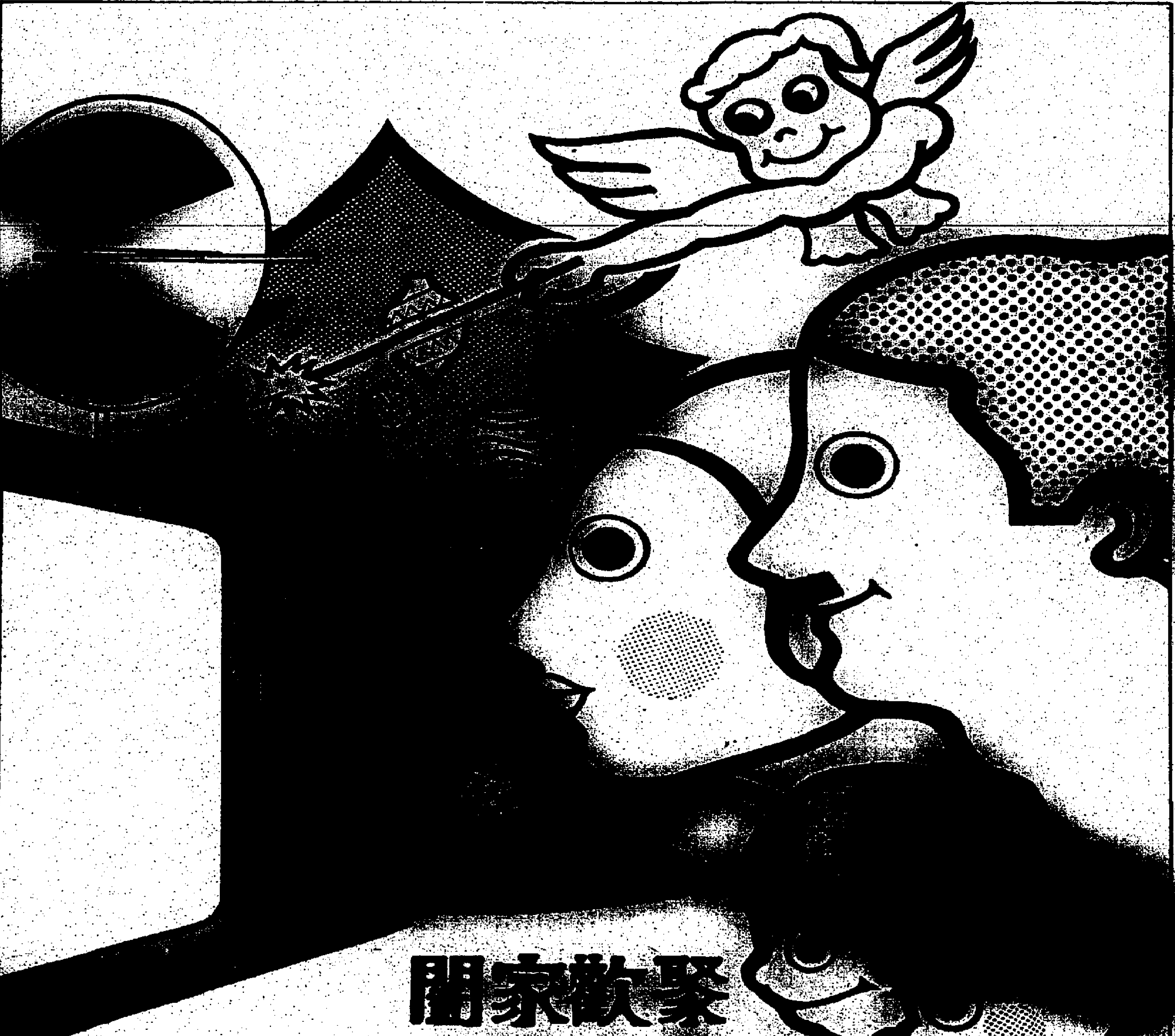
大窩口新區代表稱：該等於昨日上午曾派約二百餘人至房屋司署請願及抗議。目的與房屋司署理論，㈠希望政府收回成命，㈡不得有使徙置區長向各商戶追簽條約及找麻煩，㈢所貼標語不得撕毀。

世界汽油鬧荒影響大 慳油力强客貨車暢銷
富士三六〇兩衝程客貨車成爭購對象

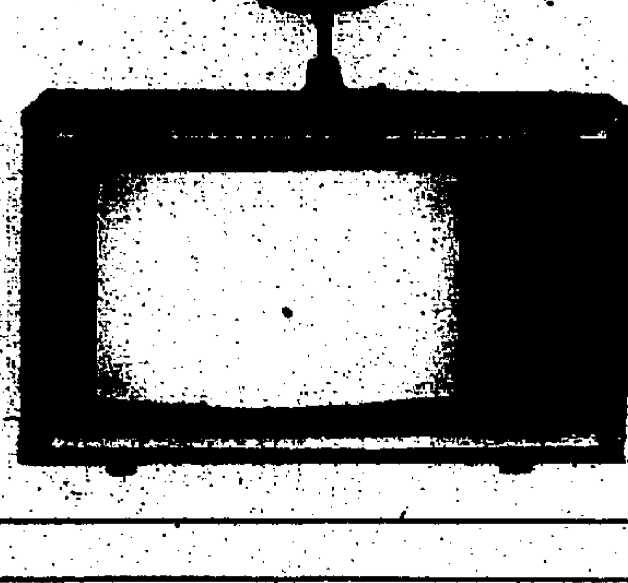
電油供應，世界市場正在鬧荒中，並無石油出產全部依賴輸入供應的本港，當然不會倖免，在這段時間選購新汽車，最主要條件慳油力强，當然還要座位和實用等條件，而最新出廠運到的日本富士牌三六〇CC兩衝程，水冷式五門客貨車，完全專爲慳油經濟、實用而設計，富士客貨車因此成爲批發商、商家選購的對象，是項見解乃本港頗具規模之食品批發公司行政經理林君向中電汽車有限公司購得入輛富士客貨車於試車時，向本報記者作以上表示。

林君又謂：他們的公司是入口商，代理各國食品、罐頭，其中更有卽食米粉和麵等，每天須用送貨車輛十餘部，以前所用的全是用電油量驚人之「大食一族」車，現在本港亦已施行管制用油，照目前中東局勢看來，短期內世界之石油荒難望解決，未來本港嚴重影響在所難免，因此決定及早換慳油之新車。

林氏又指出：本人對汽車性能頗有認識，故此爲公司揀選起全權選購一批新客貨車，責任上關係不得不精心選擇，所有各種牌子客貨車，都已經參觀及試過車，其中有些歐美廠都可以過得去，但售價稍嫌昂貴，用油量又稍多一些，最後選擇中電汽車公司代理之富士牌客貨車，是日本汽車中獨有前輪帶動系統，馬力比後輪推動約增加百份之卅點一，前後左右五度車門，任何一邊馬路均可上落貨物，特別是左右兩邊是車門，在車輛交通擁迫而狹窄的馬路中，上落貨或落貨極爲便利，車廂內更裝有一行可坐四人活動舒適座椅，當運貨物時可將座椅摺起，容納更多貨品，每加侖油可行六十咪，用富士客貨代步，用油費平過搭巴士。附圖爲富士客貨車。



闔家歡聚
與新力單槍
同渡彩色聖誕



聖誕是享樂的日子，也是闔家歡聚的日子。只要一具新力單槍彩色電視機就可以爲你的家庭帶來更多的溫暖與歡樂，因爲新力單槍彩色電視機，畫面比任何牌子的電視機更光，更靚，更明銳。有13吋及18吋兩欵，任君選擇，歡迎分期。

可接收49個不同線路，無論新舊電台全部收齊。

總代理：福原電業有限公司
總經銷：中原電器行有限公司
香港中環機利文街50號
電話：5-445188
九龍彌敦道487號
電話：3-300311

新力牌 SONY.

水泥鋼筋來源奇缺

半數地盤停工

鋼筋一年內漲價逾一倍

各地水泥供應幾陷中斷

【本報訊】由於水坭與鋼筋兩項主要建築材料來途奇缺，本港建築業目前正面臨嚴重考驗，據報約有半數地盤，近日已被迫停工，無數建築工人，面臨失業威脅，加上銀行方面催迫，目前有兩間相當有名的大建築公司，正陷入困境。

水坭方面，目前最高已漲至每包達二十一元，但仍然缺少，而鋼筋、細花鋼筋每擔高達一百二十多元，爲近廿多年來最高價格。

水坭缺市原因，主要是近月來大陸方面供應大幅度削減達百分之八十，幾達中斷階段，而日本方面，來途亦疏，台灣與菲律賓，已先後停止水坭出口，而造成幾達斷市現象。

大陸水坭，在平時月銷約八萬噸水坭中，近月以來，僅兩、三成的數量供應。

除大陸供應大減外，日本由於原料、航運，與需兼顧星加坡與越南市場，供應亦相當少，加上南韓、菲律賓熟料，早已延遲抵港，使本港水坭生產，幾陷停頓階段，而台灣、菲律賓，已先後停止出口，造成水坭接近斷市階段。

據一位建築材料商人表示：大陸水坭不僅來貨少，而且已從上月每噸一百六十元漲至二百六十元，在本年初，每噸九十元左右。

而目前水坭零售價，已由每包八、九元升至十八、九元，甚至有要價廿一元一包，亦無貨應市。

大陸來貨 時斷時續

在鋼鐵方面，據一位經營建築材料的鋼鐵商人表示：以鋼筋來說，目前細花式鋼筋，每担高達一百二十多元，與本年初五、六十元一担比較，漲價達一倍有餘，價錢之高，爲最近廿多年來僅見。

該位商人指出，鋼鐵價格高昂，主要，是由於原料來途少，若干地方更禁止鋼鐵出口。以建築材料中鋼筋而言，主要來自日本、台灣、與及大陸，台灣與日本鋼鐵業，來源靠歐美或其他方面的鐵砂，與及拆船，但由於運費與航運問題，鐵砂近年已少運出，而舊船拆卸亦少，於是影響台灣、日本的鋼鐵生產，台灣方面，已少有鋼筋出口，而日本由於原料不繼，來貨亦疏，大陸方面，來貨時斷時續，因而造成鋼鐵日益短缺。

但另一方面，本港若干鋼鐵工廠亦向外地購買廢鐵，加工出口，印尼即爲本港主要市場之一，在本身鋼鐵材料奇缺情況下，再加上外來搶購，致造成反爲短缺。

據一位建築商人透露：在鋼筋價格方面，直徑二至四分的在本年初每担祇售六至七十元，現在已漲達一百廿二元；直徑從五分至吋半的，在年初祇售五十三元左右，現在卻賣八十六元至百多元之間。

由於上述水坭鋼筋兩項主要原料奇缺，若干建築中地盤，據說已有半數以上暫告停頓，不少建築工人，已無工可開。

兩間頗有名氣之建築公司，由於缺乏材料，正面臨困境。

菲政府禁 水泥輸出

【馬尼剌十七日法新社電】菲律賓政府今日宣稱：由於國內燃料短缺，所有水泥將會停止運輸出口。

該項行動實屬必要，因爲製造水泥工業需要大量燃料。

本港建造商會副會長兼義務秘書何世柱透露：近週來由於水坭來貨異常缺少，已引致市價高漲，影響所及，有等建築地盤因無水坭供應而使工程停頓。

他指出：目前，水坭供應確十分缺乏，原因的日本及台灣，近來已少有水坭運來，主要是靠大陸的來貨供應，而近週間，大陸的來貨亦突告大減，刺激市價上漲，尤以零售價爲然。

他認爲這種供應缺乏的情形，是暫時性的，在旬日內可能獲得改善，因這種情形以往亦有過。

至於建築用鐵的缺貨及漲價問題，何氏表示這是世界性的，因近來鋼鐵原料及廢鐵，價格都已上漲，建築用鐵價格的上漲是必然的。

田記製麵食品廠有限公司

購入恒生製麵廠啟事

本廠現承購恒生製麵廠爲田記製麵食品廠擴大生產，加強爲各界顧客服務。

田記製麵食品廠有限公司謹啓

九龍通菜街109號至111號

電話：3—944014 3—943201 3—941035 3—938477 12—902756

LUXOR LUXOR LUXOR LUXOR LUXOR

金利電器行

KAM LAI ELECTRIC COMPANY

金利電器行敬約

總經銷：瑞典皇室御用 麗視牌

LUXOR 立體彩色電視機

同心合力 捐公益金

昨（十二月十七）日爲本公司中區德仁商業大廈落成暨建煌超級市場中區總店及建煌餐廳開幕 荷蒙

官紳名流 社會賢達 同業先進 各界友好 惠臨指導 寵惠多珍 高誼隆情 至深銘感 祇以招待未週 甚感歉仄 尚希鑒諒 並致謝忱

建煌新記建築置業有限公司 董事會啓

太子閣 二期

太子道273－275號

150年期

高貴套房 即將入伙

1350呎起 每呎290元

三萬入伙 餘分20年

面面向南 前後花園

華國新型大舞廳

地址：油蔴地彌敦道金漢大廈八樓

電話：K310611・888396・888355

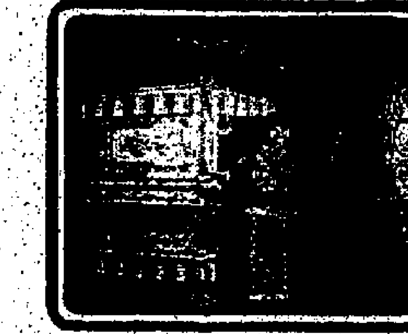
由十二月十三日（星期四）起每日下午六時開始

天天茶舞

七人大樂隊伴奏 一流歌星主唱時代名曲 百餘紅星每日七時前返齊候教

營業時間：茶舞下午六時至九時 晚舞九時至深夜二時

新都城酒樓夜總會



酬謝顧客舊價供應

法國軒尼詩

霸道拔蘭地酒

每枝45元

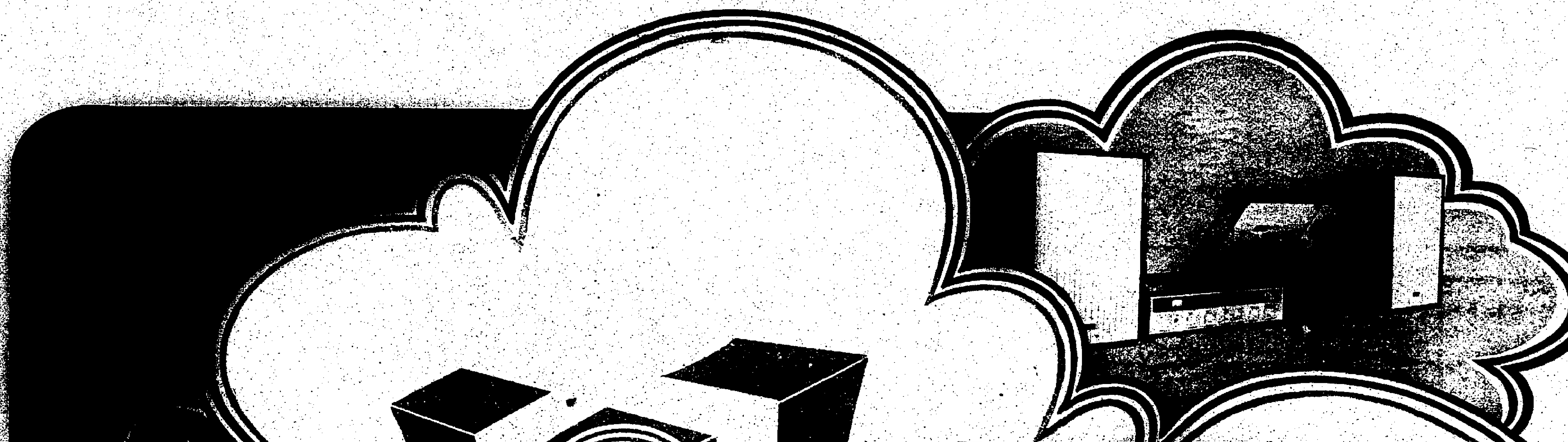
（超級市場現售60元）

凡定大圍酒席每席供應一枝

免加服務費及免加開瓶費

喜慶壽筵 豐儉隨意

5-708321



神秘禮品 人人有份

凡於一九七三年十二月十六日起至明年一月底期間以分期付款方式購買先鋒牌任何音響器材，而每月供費達壹佰元或以上者，皆可獲得神秘禮品券乙張。供足二期即可立刻獲得換取價值超逾一百元之神秘禮品乙份。人人有份，永不落空。

先鋒牌音響器材更特別推荐圖中三欵質高價廉，眞善美俱備之套機，以供閣下參考。

擴音器／唱盤／揚聲器	分期價目
SX424＋PL12E＋CS30	HK＄151×12
SA500A＋PL12E＋CS33A	HK＄145×12
E1000A套庄	HK＄110×12
免利息・免首期	

先鋒牌

PIONEER

信和工程有限公司

陳列室：香港皇后大道中三十三號萬邦行302室

電話：5-252241（5線）

百德新街5號地下 電話：5-766815

于聰積極獨立製片 慫恿仙杜拉上銀幕

日籍大力士離港盛讚中菜美味

于聰近年來積極進行獨立製片，由他自己導，夏厚蘭掛頭牌演出，第一部「慾潮」已完成，另一部「殺」亦已接近殺青。昨日，他又拉得孖子姊妹中的仙杜拉簽了兩部部頭約，為他主演兩部新戲。

于聰攪製片走新潮路綫，他的第一部作品「慾潮」，便是敢人之不敢為，請來了各地的脫派演員，包括非洲黑女在內，演員中除了夏厚蘭和劉永較為香港人熟悉外，其餘都是陌生得很，但側聞該片製作費已超過港幣一百萬元，外地演員薪酬之貴可想而知。

孖子姊妹拆檔後，仙杜拉仍然活躍於電視與歌壇，有一次，王星磊夫婦宴客，于聰和仙杜拉都是座上客，于聰席上即表示想與她合作，仙杜拉亦有意上銀幕換換口味，於是，一拍即合。

于聰為仙杜拉開的兩部片，片名都很怪，一部叫「偸擒魂」，另一部叫「痴魂郎」，據說都是以諷刺現實社會為主，至於片中有沒有新潮的脫戲，于聰則表示這是秘密。

由日本來了僅五天的大前均氏，昨午又匆匆的飛回日本去了，通過翻譯，大前均表示，要不是趕着返日拍電視片集，他與想多留香港幾天。

雖然這五天裡，大前均日間趕拍「五大漢」一片，可是仍不忘香港美麗的景色，每夜必溜出九龍市區，躑躅躑躅。

大前均氏承認到過尖沙咀一間無上裝夜總會觀光，也到過「露臀」夜總會欣賞。他說，香港這些吸引遊客的玩意，可算多姿多采，與日本銀座區不遑多讓，可惜的是，日本與香港同樣舉行節省能源運動，使到想多看點東西的遊客，感到不便，這是美中不足。

在食的方面，大前均氏認為上海菜很合胃口，它的濃郁口味，與日本餸菜甜絲絲的迥然不同，但卻也非常可口，尤其是最喜歡的「羅漢肉」，大前均曾讚不絕口，不過，在品嘗過大閘蟹以後，此位在日本出生及長大的大力士，卻直言大閘蟹不及北海道的海蟹來得鮮美。

從性的表現追求人生的美好 新藤兼人的「本能」

24格 黎限

謝賢最近到台灣去拍「瘋狂大追求」，老闆是楊豪。有人說，楊氏這個片名很投機，有點影射「阿賢」追小淘氣的味道。

從報上得知日本導演新藤兼人的一套「本能」將在香港公映兩場特別早場。記得這套電影在香港經已擱置了若干年，因為內容描寫人之本能──「性」，所以被電檢處禁影，現在能夠公開放映，未知是否上訴得直。

「本能」是新藤兼人繼「子曰，食色性也」後在香港上映的片子，雖然已經是多年以前的片子，但看來「本能」仍然保持相當可觀性，並未同時代的轉變而顯得落後，這可能「性」的內容始終不會覺得缺乏新鮮之故。

「本能」雖然描繪「性」，但並非淺薄的去吹噓，而是嚴肅而又寫實心理的片子，性在片子內是主題，但「本能」的性還有個人對美的追求，對愛及人與人之間的關懷。

對美的追求，對老的衰慾即是日本老一輩知識分子比較感覺濃厚的，新藤兼人雖然年紀不大，但處於新舊衝突下，他在本能中還是偏重一點，當然這是指他對老一輩的關懷而已。

老人的性無能對於藝術家來說，幾乎就是代表了生命的枯竭，失掉了這些就等於失去了人生存在的美，存在的意義，所以男主角終日所抑鬱的，所困擾的就是對性的渴望，也就是對人生命的再次尋求。

「本能」不單祇在個人的一種生命的追求，而且是追求人生的美好，一對青年男女赤裸地，獸性的死在亂草叢內，這是生命醜惡的一面，但經過女傭的手腳，醜惡的殘殺即變成美麗的殉情，這點，女傭是要求男主角對性產生優美的幻想，從而再次提起對生命及性的信心與憧憬。

其實「本能」這片子是對生命的醜惡的一種拯救，雖然如此，這種救贖是踏實的，是需要犧牲。或者要犧牲才可以得到救贖，這可能受到西方宗教的犧牲精神影響。女傭的懷孕是成全了男主角對生命的再生，一切的枯竭都被女傭香，樹上的雪條般溶化了。

片開始時是男主角在冰雪中觀看青年人的熱情，他是隔離的，片末時，男主角自己得到了生命，但他卻落得個人的悵惘。

街坊大戲，最好燈籠送客

今年春節街坊會演大戲籌募經費，因燈火管制關係，不敢樂觀。補救方法，是打起燈籠送客。

唐寶雲十年不生孩子

唐寶雲結婚七年，尚未發兒育女。她說，他倆在結婚時，已訂下十年計劃，包括不生孩子在內。這個十年計劃，至少成功百分之七十了。

粵劇伶人，喜歡「寶珠」

梁醒波的女兒，名梁寶珠，陳非儂的女兒，名陳寶珠。粵劇伶人，為甚麼特別喜「寶珠」這名字？無法解釋。

電視 星期日晚的愛 緊湊富人情味 讀彈

無綫電視製作的片集中，以我個人來說，這是喜歡星期日晚播映的「愛」。這個短片集，每次以不同的題材，來表達人類之愛的片集，而做到充實、緊湊，而富人情味，[illegible]「老而[illegible]」、「手足情深」、「天下父母心」、「最後一頁」、「父子情」、「女子情」[illegible]

冒牌鐵金剛 有胡鬧笑料

**「冒牌鐵金剛」雖然名符其實仿效辛康納利主演的「鐵金剛大破金手指」，但嚴格來說，兩片由於性質不同，實難互相比較，大抵正牌占士邦片適合愛好刺激的觀眾欣賞，而此齣「冒牌鐵金剛」以特務工作為主題，製造詼諧笑料，娛樂性頗強。

諧星蘭杜布山卡飾演特務占士頓，英雄形像塑造不成，但覺動十足，大收效笑之效。

從片中的彩色、人物的服式來看，此片於多年前已拍竣，擱至現時推出，難免有點不合時宜，不過在占士邦片逐漸減產之際，反而給觀眾重溫數年前鐵金剛影片大行其道時的氣息。

導演以輕鬆的手法代替占士邦片應有的緊張氣氛，開始時占士頓將時鐘上鍊，藏在大衣裏，然後掛在牆上，時鐘的的嗒嗒響聲引起人誤以為計時炸彈，此等情節相當惹笑，及至占士頓被敵方包圍時，採用飛彈逃出生天，仍不脫詼諧風格。

新式武器頗有噱頭：變化多端的汽車，能藏在口裏的袖珍手槍，懂人語的白老鼠、香烟火機型的無綫電通話器，雖然全是憑空構想出來的用，毫無科學根據，但具能增加影片氣氛。

此片沒有什麼內涵，但亦可算是一部能入俗眼的作品。（零心）

× ×

前幕閒話

今日電影

京都	冒牌鐵金剛	(西)	**
豪華	湖州拳王	(國)	*
皇后	迅香閣之風波	(國)	***
明珠	洪荒世界	(西)	(重映)
海運	夜雨離牖	(西)	***
樂聲	龍虎大賊	(西)	**
東方	龍虎獄英	(西)	(重映)
紐約	猛鬼大暴動	(西)	**
娛樂	紅櫻夢	(國)	(重映)
麗都	啞女情深	(國)	(重映)
總統、東城	傻瓜大鬧超級市場	(西)	**
新華	萬世英雄	(西)	(重映)

仙杜拉與于聰簽約 孖子電視女歌星仙杜拉昨跟于聰簽兩部新片合約，在半島酒店咖啡座辦理此項手續，由友好女星夏厚蘭見證。（經易）

依達要塑造偶像 細意觀察王釧如

· 麗莎 ·

依達的小說，素來都被製片家視為熱門拍攝電影的對象，特別是文藝片。所以使依達經常都有難以應付之感。

就因為依達太忙，要他交故事，非要排期不可，但排到甚麼時候，這則連他本人也不敢保證。

像他一年前，就答應了楊羣和敘鳳至夫婦交出一個故事來的，可是一拖就拖了大半年，而「鳳鳴」已經上映了兩套片子，仍不見他有甚麼動靜，這使楊羣和敘鳳至急了，找依達，和他展開談判。

依達推無可推，就答應其他的事不做，先行為他倆交差，敘鳳至為恐依達再有變化，硬要先行交定，但依達根本仍沒有腹稿，拖了這麼多時間，理虧在自己，便祇好象徵式的收了港幣一元算了。

這一元，卻發生了極大效力，依達為了信譽，不能不寫，而且認真費盡思考。他們知道這一部片是楊羣和敘鳳至夫婦要造就王釧如的，特別抽出很多時間和王釧如接觸，研究和觀察她的性格和儀態，然後將她的個性灌入故事的女主角身上。

依達交出來的故事就是「浪」，也可以說「浪」純為王釧如而寫的。雖然楊羣和敘鳳至被依達拖了不少時間，但收穫卻比預期的大，亦算王釧如的造化。

那天看「浪」的試片，在座的人誰都會衷心的讚王釧如演得好，這就是戲中的角色性格太像她所致。

這種讚美，就是依達的功勞，他大可叨光一下的。依達說：「何祇叨光，簡直是應該的，因為欠了人家的情，就得好好的還。而且我也不是沒有收穫的。」

拍來毫無破綻 身軀暴長過程

電影技術推陳出新

「愛麗絲幻遊仙境」是集合英國演技派演員演出的一部彩色片，計有羅富李察遜爵士、羅拔希爾曼爵士、彼得斯拉、米高歌羅福、戴安娜美拉頓等。

在製作方面的人才，也是第一流的。計有得過奧斯卡金像獎的作曲家約翰巴利，有得過金像獎的作詞家唐希烈。製作設計由米高史仙加，他以「錦繡良緣」提名金像獎，在「愛麗絲幻遊仙境」中，他的設計，更加用心。

服裝設計是安東尼曼里遜，他曾以「仙樂

娛樂

康史泰萊擔任。

「愛麗絲幻遊仙境」是在四個歐洲舞台拍攝的，內景是在英國拍攝，一共拍了十二個星期。「愛麗絲幻遊仙境」是根據路易士卡路的古典名著改編，此故事曾使許多少年人着迷，而且，一直以來是暢銷的少年讀物。

雖然，「愛麗絲幻遊仙境」以前拍過電影，可是，由於當時技術不高，無法與這部「愛麗絲幻遊仙境」媲美。舉個例說，在「愛麗絲幻遊仙境」中的愛麗絲身軀忽然長大過程，即使人嘆為觀止，這種特技，在過去無法拍攝，現在，因製作技術進步，才能拍得出來。

「靈魂」得了英國金像獎，至於特別效果的負責人也是得過金像獎的。攝影師謝夫尤斯和夫，曾獲奧斯卡金像獎提名獎，導演一席由戲

邵氏咸馬第二部片 狄龍主演昨開鏡

狄龍不但為自己「長弓」公司拍片、導片，最近，他還重返娘家──「邵氏」拍片，這是與「咸馬」公司合作的電影，片名叫「奪命刺客」。

在狄龍為「邵氏」拍片之前，姜大衛已先為娘家主演「七金屍」，這也是「邵氏」與「咸馬」合作的影片，「咸馬」和「邵氏」拍片是一連串拍下去的，所以拍「七金屍」後，接祇昨日開拍這部新片。因此，狄龍祇好放下「長弓」的作品，先為娘家効力。

「七金屍」有些打鬥鏡頭由張徹補拍，那多是姜大衛和施思的演出，由於張徹在這方面很有經驗，所以特地為「七金屍」補一些主力的打鬥。

「奪命刺客」是「長弓」主將再度借出主演的片子，狄龍在片中擔當主角色，將要與外國明星一起演出，說英語對白，該片女主角是李麗麗，狄龍的老拍檔。

劉嘉娜邀友佈聖誕景

新潮女歌星劉嘉娜悄然由東京返港，昨邀閨中友黃綺君為手，在家佈置聖誕景色，據她表示，將於本月底再作遠行。

凌波為了胎教 寧願戒掉最喜歡的麻將

· 楊翠 ·

凌波腹大便便，仍出來活動，主要是陪白景瑞的場，因為白景瑞為新作「我父我夫我子」抽空來港做宣傳，凌波是片中女主角，且又在香港，有關方面邀請，凌波祇好勉為其難出來亮相了。

記得最初一位朋友邀凌波出來聊聊，拍些照片，凌波說：「不好了，肚子大大的怎好意思拍照，免了吧，這個時間實在不便出來活動。」真的，凌波懷孕了，非但不方便打球，且連平日最愛玩的麻將也減至幾乎不打，除了朋友們再三要求她出來玩幾圈外，她基本上是不去約人打牌的。別人問她不便四處走動，最好是在家打打牌，為何連這些也戒掉？凌波說：「我這個是女兒，女孩子不好太喜歡賭錢，胎教很重要啊，我祇要忍一時的賭癮，可給女兒日後的好性格，何樂不為？」真想不到凌波如此一個模範母親，為未來的孩子，她甘願自己靜靜在家看電視，打毛線衣，生活得如和風靜水，但有兩個兒子相伴，倒也不致寂寞。

金漢在台灣拍片，凌波計劃在聖誕節和兩個兒子去台灣，和丈夫一起歡度聖誕。

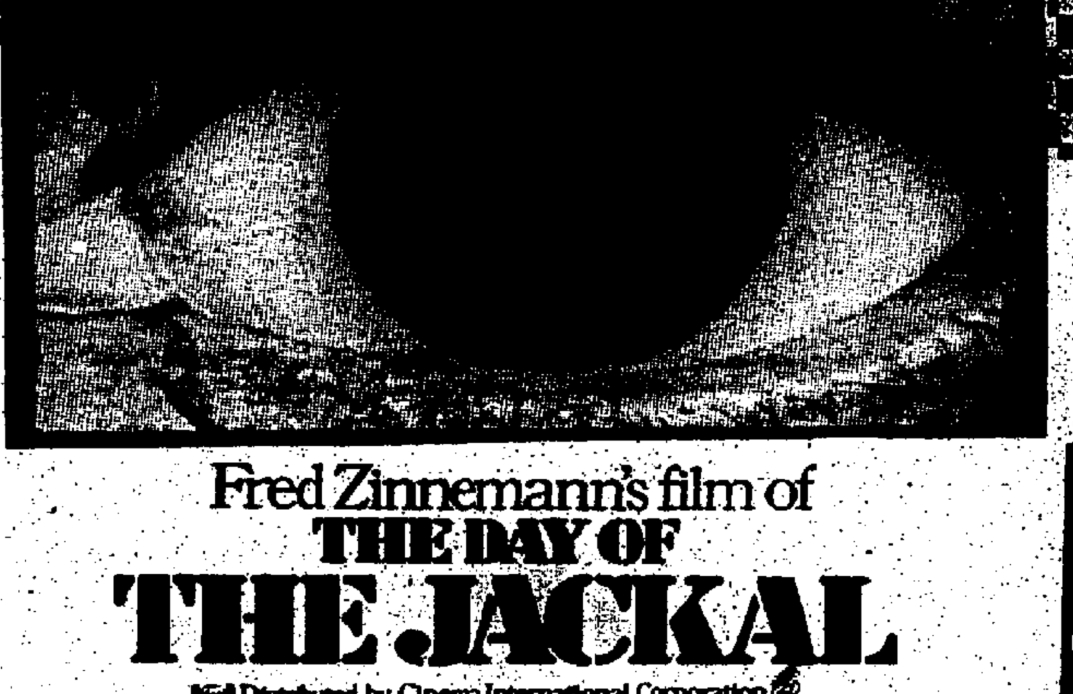
白景瑞到港，立即打電話去凌波，請她出來敘談，因此，凌波雖有點行動不便，也答應出來，白景瑞一向欣賞凌波的演技，當他拍「我父我夫我子」時，一定要請凌波來主演，是時曾發生過借不着的事，幸好白景瑞再三努力，終把凌波借到手。

凌波要在大半年內不能拍片，凡是凌波的影迷，不可錯過「我父我夫我子」的公映期。

新藝瑪公司榮譽發行環球公司出品

雄視世界影壇無敵片皇

原著暢銷世界第一 影片賣座全球冠軍



Fred Zinnemann's film of
THE DAY OF
THE JACKAL
Distributed by Cinema International Corporation

國際職業殺手行刺戴高樂總統秘辛首次大揭露

密切注意映期地點

佛烈仙納曼 「龍城蒙難未了情」「紅粉忠魂未了情」金像大導演

最新精心大傑作！

神探殺手各逞奇謀 兩雄鬥法三百回合 道高一尺魔高一丈 秒秒懸疑分分驚險 全部特藝七彩

斗室，追兇千里！
妙算，巧佈羅網！
設擒刺客，無所遁形！
閱兵場上，殺機四伏！
槍口瞄準，險象環生！
扶殺巨兇，千鈞一髮！

白景瑞導演

日後 國泰 國民 寶石 北河 英華 恒星 凱聲 聯華

慈祥溫和善良的母親竟然是殺人狂？

意想不到的故事·令人難忘的人物

新華今仍映午夜場

THE CRAZY BOYS OF THE SUPER MARKET

老幼咸宜

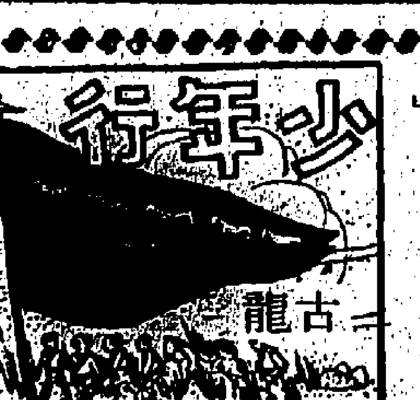
傻瓜片集原班人馬再度合作 精彩百出！

笑聲震院

百代公司皇牌巨片！

大滿特滿

動作認真猛！ 笑料十分新鮮！ 故事的確諧趣！ 場面熱鬧！



第五章　王大小姐

金槍徐却沒有低頭，身形一閃，已從鐵槍捲起的圓弧外滑了過去。

丁喜嘆了口氣，道：「看來這位王大小姐的確太嫩，竟看不出徐三是故意激她的。」

鄧定侯却笑了笑，道：「也許徐三這一着反而用錯了。」

丁喜道：「為甚麼呢？」

鄧定侯道：「霸王槍走的是剛烈威猛一路，本是男子漢用的槍，王大小姐畢竟是個女人，總不免失之柔弱。」

丁喜同意。

鄧定侯道：「可是她的怒氣一發作起來，情況就不同了。」

丁喜道：「哦！」

鄧定侯微笑道：「我可以保證，他們家傳的脾氣，遠比他們家傳的槍法還要厲害得多。」

他們祇說了七八句話，王大小姐的霸王槍已攻出三十招。

她的槍法雖然祇有十三式，可是一施展起來，却是運用巧妙，變化無窮。

她的招式變化間雖不及蛇刺靈巧，可是一種凌厲的槍風，却足以彌補招式變化間之不足。

無論誰都看不出這麼樣一個柔弱的女孩子，竟真的能施展出如此剛烈威猛的槍法，竟真的能將這桿大鐵槍揮舞自如。

這種長槍大戟，本來祇適於兩軍對壘，衝鋒陷陣，若用來與武林高手比武較技，就不免顯得太笨重。

可是她用的槍法，又彌補了這一點，無論槍尖、槍柄、槍身，都能致人於死命，而且槍風所及之處，別人根本無法近她的身。

他三十招攻出，金槍徐祇還了六招。

丁喜皺眉道：「看樣子徐三祇怕是想以逸待勞，先耗盡她的力氣再出手。」

鄧定侯又笑了笑，道：「徐三若真的這麼想，就又錯了。」

丁喜道：「為甚麼？」

鄧定侯道：「霸王槍份量雖沉重，可是招式一施展開，槍的本身，就能帶動起一種力量，她借力使力，自己用的力量並不多。」

這道理正如推車一樣，車子一開始往前走，本身就能帶起股力量，推車的人反而像是被車子拉着往前走了。

鄧定侯道：「也因為這桿槍的份量太重，力量太大，要閃避就很不容易，所以採守勢的一方，用的力氣反而比較多。」

他笑了笑，接着道：「以前有很多人都跟金槍徐有一樣的想法，想以逸待勞，所以才會敗在霸王槍下，這其間的巧妙，若不是王老頭子偷偷的告訴了我，我也不明白的。」(四四)

「來，願我們合作愉快！」

陸文彬喝了一口酒，忽然計上心來，考慮着自己能否完成這個任務。

在一旁的茶几上，那瓶迷幻藥還放在那裡，至少還剩下四片那麼多。如果一次過放在杯子裡，可以陷人於死地，連其他的麻煩都不必有。

「合作愉快！」他說。

「我不想要兩百萬，我祇要一百六十萬就夠了，」她說：「你有了四十萬，也可以改行做別的生意，何必再在那裡耽下去。」

「是的，不到三萬塊錢一年。」

「但是你得替我想出個辦法來。」

「我相信不成問題。」

這時，關慶餘從房裡踉踉蹌蹌走出來，雙手扶在門框上，搖着頭，似乎想使頭腦清醒一點。

「哦，他醒來了，還以為自己正在做夢呢！」

許淑芬過去攙他的時候，陸文彬將藥瓶取過來，將藥傾入她的酒杯。

「我在甚麼地方？」關慶餘說：「我不是在夢裡吧？」

「你沒有，祇是貪喝了一杯。」

「這些鬼酒真醉人。」

他走到客廳裡，這才發現面前還坐着一個人。

「哦，表…表…」

「你還沒有醒，坐下來，」陸文彬拖了他一把，「我們正在這裡討論問題。」

他坐下來，似乎還回憶不起曾經發生過甚麼事。

「我們在這裡慶賀合作，你也來參加一份。」

陸文彬急忙取杯斟酒，說道：「鐵三角，保證我們一定成功。」

許淑芬完全沒有注意到自己的杯子裡已經放了藥，她喝了一大口，方才覺得味道有點不對，再往杯底一看，還留下一些白色的沉澱物，知道自己上了當。她一下撲向陸文彬，揪住了他的衣領，說道：「你口是心非，我要報警！」

「你拿錯了杯子，我是給他喝的。」

許淑芬打了他幾下，隨即轉身去打電話。陸文彬連忙起身拖她回來，說道：「你千萬別誤會，一報警事情就完了。」

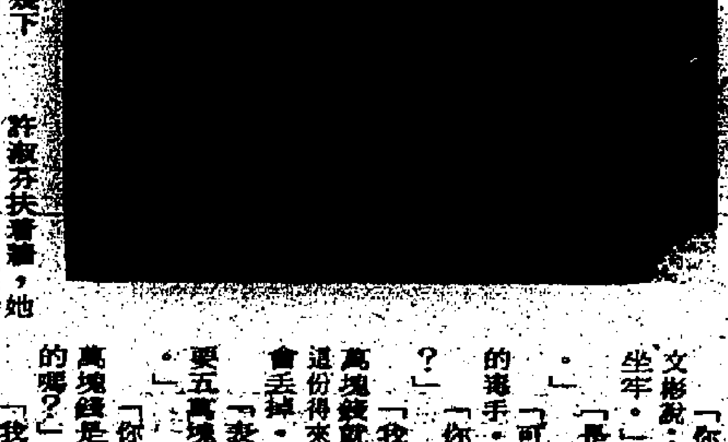
藥物藉着酒的力量，揮發得很快，她開始感到有點暈酡酡。

「坐下來，許小姐，藥力馬上就過的，等會我們繼續慶祝。」

許淑芬扶着牆，她的頭腦愈來愈混沌了。再過一會，她終於不能支持，身子慢慢蹲了下去。

「妥了，」他心裏想，「我現在應該怎麼辦呢？」

關慶餘身上的藥力正在消失，他已經能清楚地回憶起自己所幹過的事。



「你真誤事，」陸文彬說：「你差點害我坐牢。」

「是我下不得毒手。」

「可是她差點下你的毒手。」

「你打算怎麼辦呢？」

「我們不動手，五萬塊錢就得退還，我的這份得來不易的工作也會丟掉。」

「表哥，我情願不要五萬塊錢也不想殺她。」

「你真沒出息，五萬塊錢是這麼容易得到的嗎？」

「我決意放棄。」

陸文彬已經明白過來，問道：「你怎麼會躺在她床上的呢？」

「哦，她很解風情，而且對象不壞。」

「早知你如此，我就不會把這件事交託給你了。」

「表哥，你不能傷害她，這個女人對我們無害嘛。」

「可是她值五萬元。」

「我不要那五萬就是了。」(一九〇)

和潔軒山居原韻　・朱敬安・

癡心日夕盼河清，慚愧夷居避難名；
兩鬢蕭疏傷老大，半生落拓誤聰明。
每從高處望鄉國，應卜餘年見太平；
歲歲思歸歸未得，忘憂聊復對秋枰。

×　×

忍爲懷鄉耽酒杯？家家飽冷飯生埃；
從教力盡汗成雨，盼到豐收腹有雷。
萬里殊方頭已白，十年旅夜眼長開；
獨憐縈繫深深處，尚有夢魂自往回。

心上人　陳蝶衣

三：女職員原來是伴娘

「是！是！」李中寧欣喜之下，連忙連聲應着。

李中寧退去以後，張以勤立即作出了一項決定。

他要「私行察訪」，瞭解一下整個公司的營業情況。

沒有通知任何人，張以勤便走出了總經理室，乘着電梯下了樓。

大業百貨公司的營業部，共分上中下三層，張以勤的「私行察訪」，先從三樓開始。

三樓是綢緞部及婦女服裝部的所在。由於時間是在上午，是以顧客很少。

女人們是不到下午不出動的。這情形，張以勤十分明瞭。

因之，他在三樓巡視之後，便循着梯級，到了二樓。

二樓是日用品、文具、西藥等等部門的所在，同時還有唱片部，就設在西藥部的對面。

唱片部僅有的一個女職員，正在播放着一張新唱片，是潘秀瓊所唱的「惱春風」；女職員以手支頤靠在櫃面，也在循聲而歌。所唱的是：

「我要惱，惱春風，不該陣陣吹送，吹醒了我的夢，夢裏情人去匆匆，一霎時，無影踪。恨春風，罵春風，你為何要吹送？要吹送？

「風無情，透簾櫳，不去喚醒花沉睡，偏吹醒我的夢，叫我又見春意濃。我要惱，惱春風，春意濃，人無踪，你叫我向誰訴情衷？」

「風無情，透簾櫳，不去喚醒花沉睡，偏吹醒我的夢，叫我又見春意濃，我要惱，惱春風，吹得醒，我的夢，爲甚麼吹不開我心胸。」

女職員配合着潘秀瓊磁性的歌聲，在櫃台裏引吭而歌，一遍又一遍。

她用「合唱」的方式，作爲招徠之術，已經成爲慣例。

有顧客的時候，她也唱；沒有顧客的時候，她也唱。

顧客多，忙不過來，便唱得少一點。現在是上午，沒有甚麼顧客，她便唱得格外起勁，加倍落力。

劉至誠就在西藥部任職，他是她的歌迷；她不唱了，他在對面便要提出「再來一個」的請求，有如夜總會裏的座上客，對歌星鼓掌叫喊「恩哥」的情形一樣。

總經理張以勤巡視到二樓，聽到了歌聲，引起了他的注意，很快就循聲而至。

他看到了引吭而歌的女職員，不由大爲詫異。

原來，這個女職員就是王綺與陸倩影婚禮中與自己拍檔過的那位伴娘。

她，也就是劉至誠的表妹葉霏。(一〇)

半靜寂地帶　・丹尼・

今年聖誕禮品，一般平均漲價達百分之三十。

其顯然失色，可能超過百分之三十。

×

一西人和一西女，在工展會中，開了一個油鏈檔，油炸美式穿窿油香餅「都力」，生意不俗。

難怪工展會的食檔，越來越多了。

×

沉在海面將達兩年的海上學府伊利沙白皇后號，無法打撈，現決就地拆骨，拆卸費約一億元，需時三年。

「牛死送牛喪」，畢竟是一件最可悲的事。

一九九：鴇兒提出李家寶與花憶雲兩個人選。

鴇兒提出的兩個姑娘，一個喚做李家寶，一個喚做花憶雲。

李家寶是電影明星，沒有阿蘇那麼大的聲名，也紅過一時，祇是時日短促，沒幾年已走下坡路了。初登銀幕，便當第二女主角，以後一直當第二女主角，偶然拍三兩部主角戲，都不甚賣座。演技本來還過得去，吃虧在那張開麥拉面孔不夠甜，不耐看。近來拍片很少，據小報紀載，李家寶態度消極，閉門家居，染上了阿芙蓉癖，接到的拍片生意越發疏落了。

劉郎對那人却頗同情，連聲說好，但鄭重表示：

「千萬要真人！」

「我可賭咒，若用冒牌貨欺你，不得好報。」

「不用賭咒，叫她來等我仔細看過，自有分數。可不得像那冒牌阿蘇耍手段，鬼影似的一現便隱，誰也會上當。」

「真正的鬼影明星，交際慣了，你要試試她的談吐，她也要看看你的相格，華相好是你挑她揀的。而且李家寶既是真人，何須躲躲閃閃呢？」鴇兒無形中招供用冒牌阿蘇頂假，是有意串同欺騙。

「好了，我再信你一次。那個花憶雲又如何？」

「花憶雲確確鑿鑿是長三倌人出身，你不信，可以問人。」

「妳叫我問那個？」

「你大少總有應酬，問倌人，問客人，總有人知道她的底細。」

「笑話，又不跟她配親，查她則甚？這種地方是玩玩的，值不得這般認真。」

「本來是玩玩的，那個到我們這種地方來討人？皆因你不肯相信我，不妨親自去查問。」

「查問妳就得啦。妳肯實說，便是最可靠的消息。」

山川人物

西山十戾話蛤蟆

袁世凱頸短，腿短，腰粗，未到二十歲頭髮和眉毛都變白，在形像上都很像隻蝦蟆。

・五鳳樓・

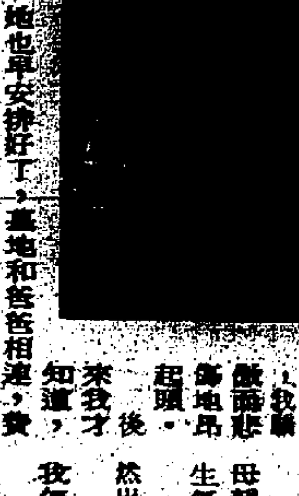
滿清末年，有「西山十戾」的說法。所謂西山十戾，是熊（多爾袞）、獾（洪承疇）、鷹（吳三桂）、狼（和珅）、驢（海蘭察）、豬（年羹堯）、蟒（曾國藩）、猴（張之洞）、狐（西太后）、蝦蟆（袁世凱）。

這些形容多數是以每個人像貌相近於某一種動物，而冠以外號。如曾國藩害皮膚病，順手一抓就掉下很多有顏色的皮，好像蟒皮一樣。張之洞瘦小，形同猴子。

袁世凱頸短，腿短，腰粗，走起路來是個外八字。每當天陰下雨時，他都要張口噓氣。廿歲不到，頭髮和眉毛都變白，這些在形像上都很像一隻蝦蟆。傳說在袁世凱出生時，他的父親袁保中，就夢見一隻大蝦蟆爬到他的身上。袁世凱是否以蝦蟆自居呢？當然沒有人敢問他。

談袁氏稱帝軼事的，幾必有一段小廝打碎玉杯的故事。這裡也有信筆一述的必要，願不以蹈襲陳言見懷。原來袁世凱每日習慣午睡兩小時。睡醒後必先吸茶，使用一隻最心愛的玉杯。有一天小廝端茶時，突見所睡的床上躺着一隻大蝦蟆。這一驚，失手便把玉杯跌個四分五裂，幸好沒有驚醒袁世凱。小廝嚇得哭了起來，慌忙把地上掃淨，便去找袁世凱的一位老家人請教。老家人便動了惻隱之心，乃教他如此這般。待袁世凱午覺醒來，小廝換了一個茶杯奉茶。袁接過來大爲疑惑，便問及玉杯。小廝戰戰兢兢的答道：「求大人開恩，小的打碎了。」袁大怒。小廝眼淚已流了出來，細聲的說：「小的端茶進來時，看見床上睡的不是大人。」袁厲聲問：「是甚麼？」小廝說：「是一條五爪金龍蟠在床上，小的嚇了一大跳，一不小心，便把玉杯跌碎了。」袁的面色突然好轉，聲調也緩和下來說：「胡說，不許在外邊講，讓我聽見打斷你的狗腿。」袁說過之後，隨即在抽屜裏拿出十塊洋錢給小廝說：「這個賞給你。」小廝接了賞錢，歡天喜地而去。

癩蝦蟆和袁世凱的附會，在北方傳說很廣。當袁氏就任臨時大總統時，就有南下窪（地名）蝦蟆結隊朝王的怪事。真的出現了一大羣蝦蟆。民國三年袁大總統舉行祀天大典，北方爭傳「蝦蟆祭天」。到了袁死時也離不開蝦蟆，因為中國俗語有：「癩蝦蟆難過端午節」。袁死在民國五年六月六日，早一天袁已人事不知。六月五日正是舊曆五月五日端午節，當時還有人說袁斷氣時，床下跳出一個大蝦蟆。怒目而視，不知所終。



大家都注視着我，我臉龐通紅，驕傲地昂起頭。後來我才知道，她自己的身後事，她也早安排好了，墓地和爸爸相連，費用已付清，她沒給任何人帶來麻煩。

我曾經要求不要剖驗屍體，讓她完完整整的回去，但他們還是照章行事。有時，這是個很講法理的社會，雖然是不講的時候多。

剖驗報告指出，她吃了氰化鉀，那種毒藥一沾到嘴唇就沒得救。

一切已了結，我沒有家也沒有親人，在這茫茫的宇宙裡，我要到處去找尋枝棲。

我害怕，但我不絕望。

在幾天之內，我經歷了那麼多激變的事情，我仍然能支持，我相信，以後我還會支持得住。

我又相信：貧窮、疾病、辛勞、焦慮，都推我不倒，祇要我能找到真愛，像爸爸和叔叔那樣。

愛要講緣份，緣是一種偶然，而人生就是由無數偶然和偶然的偶然匯聚而成。

我返回學校，身上還是穿着那件連穿了六天的校服，但我已經不是學生。

在教員室裡，我對班主任說：

「我不能再來上學，我要辦退學手續。」

她皺着眉頭：「祇差一年就畢業，多麼可惜！」

「我現在才知道，值得惋惜的事太多，人生太多缺憾。」

她歎氣：「我同情妳的遭遇，如果——」

「妳爲我向我的後父求情？」

「怎麼樣？」她用責詢的語氣：「妳這麼年輕，一個人到處闖太危險。」

「人總要闖過才會長大。」

「妳最好不要太意氣用事。天下間很少有不愛子女的母親，妳去了幾天幾夜，電話也不打一個回家，也難怪她生氣。」

「凌老師，」我說：「『冰凍三尺，非一日之寒』，我不是貿貿然出來的。我既然不再姓梁，那個家我絕對不會回去。」

她搖頭：「家庭事，清官難審。梁——不，王欣欣，我怎麼幫妳好呢？」

「我希望學校把我的中學成績再發給我，那幾年的成績報告書，留在那個家裡，沒帶出來。」(四〇)

我返回學校在教員室裡。

短篇偵探小說

洋娃娃　以而

十二：死者有意離開家庭

林帮辦和各探員，已商好到附近那間小館子晚飯。即踏出驗部門口，張探員剛從白浪洲趕回。劉探員走前幾步向他問：

「你已有好消息嗎？」

「約摸查出一個大概。」

林帮辦說：「有話慢說。相信你也餓得差不多了。」

很快，他們就入一間小館子，點了幾個小菜，像狼吞虎嚥般大吃一頓。

徐探員問：「老張，勞太太的姊姊，可有甚麼話說麼？」

「你急甚麼，我還未吃飽呀。」

「大家還是吃飽再說，」林帮辦說：「祇要有些眉目，遲早是可破案的。」

大家又據案大嚼起來。

張探員飯後，還要喝一瓶汽水，又慢條斯理地在抽香烟。各探員談鋒甚健，大家指東話西，說得天花亂墜。

稍後，林帮辦說：「現在應該言歸正傳了。勞大源阿姨的口供，可有參考價值嗎？」

「她說得很詳盡，」張探員說：「她說勞太太過去來探她，最多祇留宿一宵。但這之勞大源所說，指她一去便數日，兩人的說話，就大有矛盾。」

林帮辦說：「勞氏阿姨，有提及她妹妹此次回家，可有約男友相會嗎？」

「她始終沒有說及勞太太有私會男朋友的話。不過，她透露她妹妹在她面前，對現狀十分不滿。並說打算在白浪洲找些工作。但也不過是說說而已。」

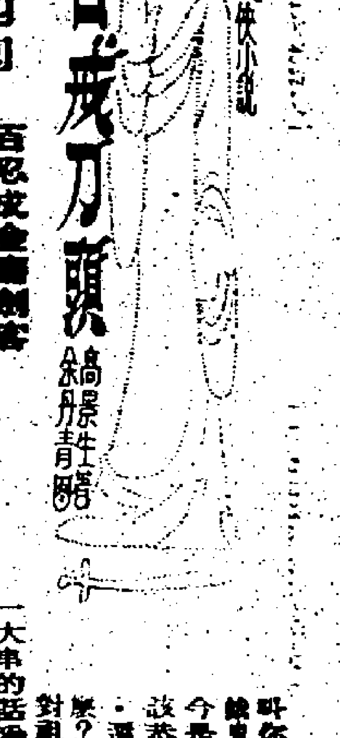
林帮辦說：「勞太太說不滿現狀，要在白浪洲找工作，顯然就是有意離開家庭。而且必另有作用。」

「也可能是故佈疑霧，作爲離家的藉口呢！」徐探員說。

林帮辦沒有說話，祇微微點頭。

中心武俠小說

百戰刀頭



第四回：百忍成金毒劍客　九霄飛絮捉刀人

碧濤怎也要保存幾分威風，沒法不這樣說。

香姑一聽即道：「我早就料你會這樣說。因你不知小姑的脾氣，和大姑有些不同。這裡是小姑山，不是大姑山，小姑說甚麼就做甚麼，說要捉人就捉人，半點也不含糊。你以爲帶來十多個江湖飯桶，都可以浮水回去的麼？」

碧濤聽得一愕，才知道不是戲言。聽她的口氣，姊妹說了，還哼哼兩聲，再大現出一臉冰霜之氣。

兩人分佔兩山，大姑屬姊姊，小姑屬妹妹。照此看來，她們早已有了一個無形的王國，分疆畫土，各佔一個山頭。

這一來，碧濤便要作出最後考慮，再不是討價還價了。對方既已咄咄相逼，祇好硬拼一場。難道甘願乖乖的跟她回南昌城，叫一班手下人束手就縛麼？

他祇皺一下眉頭，卽道：「你會說過大水沖倒了龍王廟，自家人認不得自家人。如今既然認得，何必一定要動武相殘呢？大家所爭的不是甚麼，祇是誰去做主作反罷了。作反是大家贊同的事，遲早要大幹一番，由誰做主都可以，儘可從長計議啊！」

這祇是緩兵之計，沒奈何也得拖延一下，看對方有甚麼反應。

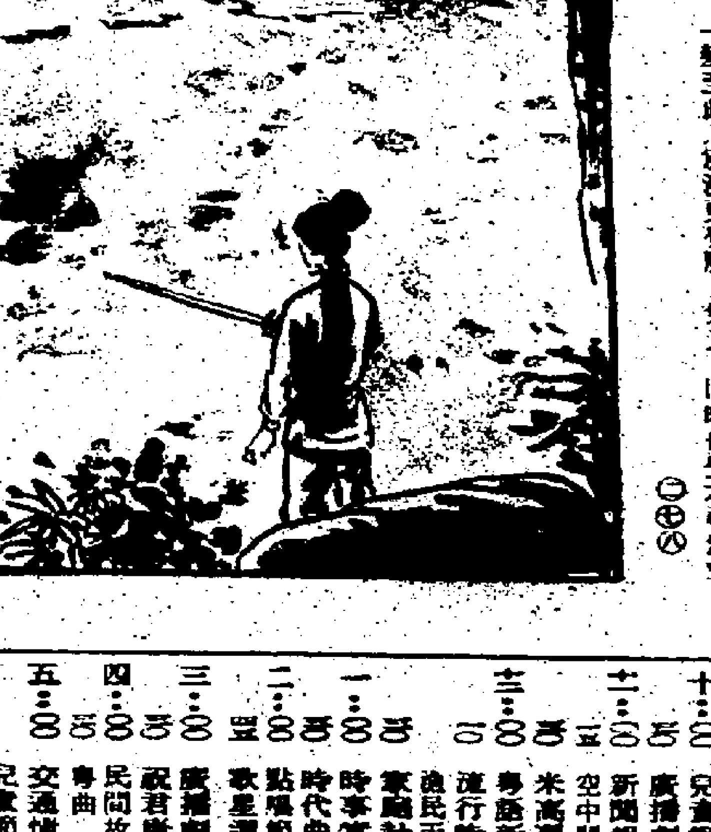
香姑冷哂道：「我就是要給你一個下馬威，好教你知我厲害。誰叫你劫了我姊姊回府，行同盜賊，還似色中餓鬼麼？天下事無大小，總該有個是非。如今是的是我，非的是你。你既自知理屈，就該恭恭敬敬的送我姊姊到此，賠千萬個不是。還好意思大模大樣的走來，向我討價還價麼？不給你一個下馬威，便是對你不起，也對祖宗不起。」

一大串的話猶如幾十枝利箭連續放射，每一枝都射中紅心，縱使碧濤有了最厚的面皮，可以擋斷，那一顆心也會給射得滿是洞孔，一時作不出心意呢。

香姑將劍向山上面一指，凜然道：「你要平安回去，便該跟我上山，由另一條路下船。這裡的事情，由得他們自了。眼不見便是伶俐，你何須留在這裡看他們出醜？」

這是命令。看她右手用劍向上指，左手作出指令之狀，分明是叫碧濤馬上跟她走。

一變至此，碧濤更覺臉上無光，同時也覺六神無主。(一〇八)



故宮舊址

陳明善繼續前行，原來由孔保領路的，現在，他又已走在前面，荒地太廣大了，他尋覓着舊路而行，此地，有幾組舊殿宇仍存，但他們一行人儘量避免接近房屋。

這樣，走了有半個時辰，明善的一個兒子提出要求：

「大人，我們到別的地方去看看——到你從前住的地方去看看，大人從前住的屋子，還在嗎？」

陳明善哦了一聲，轉而問孔保：

「我的舊居是否還在？」

「應該在，杜將軍時代，那些屋賜予將軍朱瑱。朱瑱是杜伏威的義子，一度當領城門軍，」孔保說。

「哦，那樣說，現在又該換了新主啦！」

「大約是的，朱瑱在輔公祏起兵的後期，見大局不對，逃亡，至今不見出面，」孔保說：「我和朱瑱曾經一同打仗，也算很熟，但他獲得賜第之後，我却未曾去過他的家。」

「我們去看看，遠遠望，大概不會被新主人發現——」陳明善說着，慢慢地向故宅的方向走。他走得很慢，似乎有着隱憂。

大概有一里左右，他們遠遠地看到南朝陳國的安義王邸——安義王，是陳明善的父親最後的爵位，在早期，明善的父親壽春郡公，在後主朝的中葉，才晉爵爲王——陳明善是王爵的繼承人。

他的父親在國亡之時死了，他的家人，被俘北去，下落不明，這一支系等於完了，可是，活着的陳明善却在人口上延續了這一個支系。

在距離很遠之處，陳明善眺望着自己的舊邸，不過，他的目光空茫，雖然說在看，實在是在想——想當年的往事以及當年的榮華富貴。

「大人，那邊——」他的一名兒子訥訥地發言。

「那邊，是我小時候住的，」陳明善低聲說着：「那邊，在我當權之時，內外有二百多人住……」

「主人，」孔保也看清了當時的安義王邸，他沉聲說：「安義王邸已塌敗了，可能已無人居住。」

陳明善一凜神，細看舊宅，他發現，有一處的圍牆倒塌了，前面的大廳，從前稱爲王殿的，屋頂已傾圮，顯然已成爲危樓，而且，他立刻發現，左面有一個大空隙，那兒，昔日是一所亭子，當然，這一樓臺必是全毀。

「我們走近去看看，」陳明善的心房收縮着。

於是，他們稍爲加快了腳步，到達舊宅的附近。

昔日安義王邸，如今成了廢宅。

他們從東側面接近的，那邊有圍牆，但是，他們轉向正面時，情形就不同了。首先，他們發現所有的門戶都不見了，大門、二門、三門，俱被拆去了。(一〇〇)

播音節目

香港電台

六・〇〇 粵語新聞　時代曲　轉播倫敦新聞
七・〇〇 香江之晨　就業良機
八・〇〇 粵語新聞　天氣報告　警察通訊
九・〇〇 蔬菜價格報導　普通話教授　粵曲
十・〇〇 兒童節目　廣播劇
十一・〇〇 新聞報告　空中問答　米高高的故事
十二・〇〇 粵語新聞　流行時代曲　漁民天氣預告　家庭計劃講座
一・〇〇 時事實錄　時代曲
二・〇〇 點唱節目　歌星選唱
三・〇〇 廣播劇　祝君康健
四・〇〇 民間故事　粵曲
五・〇〇 交通情況報導　兒童節目
六・〇〇 逍遙世界　粵語新聞　香港傳奇　「橫財」
七・〇〇 時事實錄　理工學院透視
八・〇〇 本港新聞　時事特寫　夜夜此時恁
九・〇〇 轉播倫敦新聞　香江夜話
十・〇〇 粵語新聞　四人夜話　古琴研究
十一・〇〇 風虎雲龍集　「玫瑰殺手」　時代曲　粵語新聞

商業第一台

六・〇〇 新聞簡報　中國文選　日日新
七・〇〇 清晨雅趣　天氣預測　新聞報告　警方消息
八・〇〇 時代曲　生活的旋律
九・〇〇 廣播劇「白雲深處」
十・〇〇 粵曲
十一・〇〇 ○霹房怨　○雷雨度殘宵　倫理小說「恨愛」
十二・〇〇 港九時事　奇情小說「冷雨春心」
一・〇〇 新聞報告　粵曲　「玉奪恐」　歌唱小說「風雨斷腸花」
二・〇〇 古今中外「李娃傳」　粵語流行曲
三・〇〇 新聞簡報　一曲寄心聲
四・〇〇 股市行情報導及全日金銀指數報導
五・〇〇 聖誕前奏曲　時代曲
六・〇〇 港九時事　社會小說「戲石夫人」
七・〇〇 新聞簡報　「今古奇談」
八・〇〇 十八樓C座　天涯地網「一夕驚魂」
九・〇〇 漁民天氣報告　賽馬座談會　綜合性節目「東西南北」
十・〇〇 秋夜夜語　「死作驚魂化灰」
十一・〇〇 新聞報告　懷想曲

商業第二台

七・〇〇 新聞簡報　良晨樂韻
八・〇〇 新聞報告　天氣報告
九・〇〇 今日之歌
十・〇〇 升中會考指導「英文科」　股市行情報導　婦女雜誌
十一・〇〇 保咁嘅喇　股市行情報導
十二・〇〇 音樂的約會
一・〇〇 新聞簡報　股市行情報導　歌星時間
二・〇〇 新聞簡報
三・〇〇 股市行情報導　時代曲
四・〇〇 年青人時間
七・〇〇 新聞簡報　股市行情報導　升中會考指導「英文科」
八・〇〇 工展點唱　大衆國語
九・〇〇 英語初階　名曲雅集
十・〇〇 美的音樂　新聞報告　天氣報告　忘憂曲

麗的電視中文台

十二・〇〇 新聞及節目簡報　國語長片「龍鳳姻緣」(下)鍾情、游龍主演
一・〇〇 新聞及天氣報告　麗的電視劇「孤雛淚」
二・〇〇 小園地　半過天下
三・〇〇 新聞簡報　粵語長片「阿里山風雲」藍天虹、吳驚虹主演
四・〇〇 神貓卡通片集
五・〇〇 新聞簡報　兒童世界
六・〇〇 大馬戲　衛生與健康
七・〇〇 新聞及天氣報告　快樂家庭
八・〇〇 愛國賢淑　神鎗勇探
九・〇〇 麗的電視劇「名門淑女」
十・〇〇 今時今日　觀點與角度　時人時事
十一・〇〇 職業特工隊
十二・〇〇 最後新聞及天氣報告

無綫電視翡翠台

十二・〇〇 卡通片　七彩「超人歷險記」片集　七彩「離虎藝蹤」片集
一・〇〇 午間新聞　每日電影「老爺酒店」由甄珍、柯俊雄主演
三・〇〇 精打細算　第二劇場「烟雨濛濛」
四・〇〇 「芝麻街」片集
五・〇〇 新聞簡報　下午茶座「韓湘子雪夜過情關」由鄭碧雲、何非凡主演
七・〇〇 翡翠劇場「朱門怨」　新聞及天氣報導
八・〇〇 觀點與角度　七彩「唔出奇呀」
九・〇〇 七彩「杏林雙傑」片集　港聞摘要　歡樂今宵
十・〇〇 七彩「愛果情花」片集
十一・〇〇 七彩「貝克的故事」
十二・〇〇 最後新聞報導

無綫電視明珠台

四・〇〇 英語長片「亂世情天」由堪富利保加主演
五・〇〇 新聞簡報　「芝麻街」片集
六・〇〇 「和路迪士尼」卡通片集
七・〇〇 新聞及天氣報導　觀點與角度　七彩「小康之家」片集
八・〇〇 七彩「鳥籠夫妻」片集
九・〇〇 七彩「無敵鐵探長」片集　七彩「有求必應」片集
十・〇〇 最後新聞報導　時事漫談　「男歡女愛」片集

台灣物產價廉物美

台灣民生物產有限公司
尖沙咀東英大廈、灣仔莊士敦道東生大厦、旺角荔枝角道、北角英皇道各店，常備各種台灣物產，大量供應，歡迎參觀選購！

工商日報 分類廣告

銷數廣 效力大 收費廉

每段 大字四個 小字卅個 每天三元 上期收費 不折不扣

凡涉及法律性廣告，請携同身份証來本報辦理刊登手續。

洽刊處

（一）中區辦事處永利源東街八號地下 電話：二弍五四九五・二弍壹弍三八
（二）灣仔分域街十八號本報廣告部 電話：二七九三零七・二八零七〇八
（三）彌敦道壹零零號東英大廈弍零壹室生記租務處
（四）旺角荔枝角道廿二號東興大廈生記租務處
（五）油蔴地上海街三壹九號老實公司
（六）九龍城周生生珠寶金行（太子道四三弍號）
（七）青山道周生生珠寶金行有限公司（青山道三弍六號）
（八）油蔴地周生生珠寶金行有限公司彌敦道分行（彌敦道弍弍壹號）
（八）油蔴地周生生珠寶金行有限公司彌敦道分行（彌敦道弍弍壹號）
（九）旺角周生生珠寶金行有限公司（上海街三六壹至三六三號）
（十）深水埗周生生珠寶金行有限公司（大埔道四七號）
（十一）佐敦道周生生珠寶金行有限公司（佐敦道四七號L）
（十二）紅磡周生生珠寶金行有限公司（蕪湖街九十九號至壹零零號）
（十三）荃灣周生生珠寶金行有限公司（荃灣分行至青山道）
（十四）元朗周生生珠寶金行有限公司（大馬路壹號E）

租售

大厦管理 樓宇租售 營業收租 安利 地產（物業管理）有限公司 電話：3-303393

吉樓出售 街上海大廈H座五樓 連期長 業主出售 電K312825陳太洽國

新樓吉售 九龍南角道興有六樓 四佰呎另 有意至10 電話 三一〇二〇八 四八 鍾洽

旺舖出售 花園街口 7號電梯5字 房一廳 長期交吉 上午十至 六時到上址或K658081

永生大厦 永樂街154-158號A B座 住宅三伙 地下舖位 A B座 租售 H234523洽

洋樓租售 元朗七號D座 一仟呎 近連車位 電H234523洽

美孚最大型 東南海景 數面通風 割價急讓 機會難逢 分期優厚 一期20千 呎2048 向海房 全部雙位 五A 佳雙工 房 售

樓閣租售 旺角彌敦道 街3 14號 閣樓 仟呎 租售 餘洽 上址

樂時 請問 約可 首期 低可 讓...（電話 H234166 公司 有限）

吉樓租售 荃灣 沙咀 天保樓 元朗 新界 吉星樓 順興 情 電話 73192 有意 張洽 祥樓

租售 九龍城 道136號 座 六樓 向東南 電話 3 1 六全 二 二 二三 先生 一張 九七

單邊向南 屯門新市 好景樓3A 電話 三房兩廳 買即住 1-816953 陳海 幽水

二樓租售 牛頭角道 1603號 茶樓 近碼頭 二千呎 K422791林 士郎

福榮街 近北河街 口五樓 七百尺 可交吉 吉售 十萬 零五 分期 基隆街 近桂林街 房三樓 八百尺 口 一萬五 房 ...

洋樓廉售 香港 平 七洋 樓廉 九八 四九 九龍 新 伍 五

廳房租售 ①旺角 大厦 11樓 八16號 仟八佰 餘 ②黃竹坑 道33號 天台三 五伍呎 電話H 弍三四五弍三

[redacted]

吉樓平售 對正 青山道 碼頭 及工廠 宿舍 電H721897 洽

觀石屋 坪洲 永安街 三佰呎 電話 三三三三六 張洽

厚和大樓 即買即住 西環厚和街39至45號 住宅77,000起 舖位280,250起 順達置業有限公司 電話H253962 中環多利皇后街四號利施大廈

旺舖租售 西環吉直街 60號 L 160呎 電話H460983張洽

招租

（香港）旺舖招租 北角下近 英皇道四十七號 H地 六九行 一六 〇四 電話洽

（九龍）梗房分租 尖沙咀 金巴利道 電話 K 六七八

光靜梗房 土瓜灣 小家 男女 合請 電話 K647344

商樓招租 九龍 街51號 大廈 電H658858或K211371

青山道廠 醫局街1037號 九華三四樓 仟佰呎 電話 三四五弍 洽

彌敦道舖 七六號 地下 仟 餘呎 電話 H 三吉 三四 五弍 洽

美孚樓租 二期 兩房兩廳 電話 K719379

舖租 街市 旺角 廣東道 對面 免頂 電話 12-406754 洽

出讓

士多廉頂 紅磡 33號 近 地 長 生意 街 電 K640603 洽

木屋出讓 青山 新墟 田頭 牛 一 啟 電話 一八一六五一

銅鑼灣 成灣 景 商場 地下 電話 七六九七〇 三 招頂

飯店急讓 東區 主出 有電 電話 一二四 一六 九一 王先生

夜冷電視讓 大批 西德 日本 24 時 價伍佰元 起 電 長沙灣道 24

聘請

牙科室讓 青山道 區 現仍經營 好生意 中 日 設 備

秀茂坪舖 廿九座 向街市出讓 電話四六 九〇 壹壹

輕工業樓 轉讓 大厦三樓 尖沙咀 K 八〇二 一六九 電話

急請 17下午 女 什 助理 小生 無經驗 頭份 工 作 洽

招請 男女職員 ①業務名額 ②... ③理 名見習 九龍 僅 K ...

聘請書記 長沙灣 社 團 薪 面 約 ...

請女外勤 推 銷 經驗 四月 限 年齡 二十 五 數 四 ...

聘請教員 中英 文教 師 學 歷 證 電話 三六 號 ...

聘請教師 中英文 教師 學歷 74 年 二 校 會

待聘

理工學生 誠替 F 3 日 補習 電 K 四四 三三 ...

專門報稅 做數 申請 CO 證

徵求

徵讓元朗 合作 晚七 上 免 六 四 元朗

衛夫人 介紹 婚姻 政府註冊 方便男女 ...

誠徵女友 年40左右 ... 照片 電話 ...

友聯婚姻服務公司 日本 港九 海外 士女 供選擇 K313409 何必為難親朋破友 H625006 另設海外部：專為女性介紹華僑 歡迎海外華僑來函 彌敦道525 賓寧大厦B座 1108室 北角英皇道441 漢宮大厦七樓A

遺失

遺失聲明 香港工商銀行 存摺 ... 本戶口 No.553 ... 何運 啟

遺失聲明 茲遺失 利 行 深水埗 ... 王意金 啟

遺失 聲明 本人 黃根 存 ... 黃根 啟

啟事

墳地 承受聲明

啟事 各者 七 美 ... 士多 ...

領帛金（多則）：逝世 第…組 … 啟

尋訪

父親 已54歲 A 望 ...

陳姑貴址 遺失 八仙 鳳凰 ...

商業

特平機票 特快 簽証 機票：往星馬或西貢面談最平台北455曼谷630東京1050 簽証：往美加英國星馬泰日韓台越印印尼 航通旅行社 香港中環遮打道東銀行大廈五樓H431286 九龍旺角好望角大廈十一樓K314402

漏水 閣屋下新大小 ... 電話 5-720363 ...

特廉機票 香港至三藩市$1390 曼谷$630 東京$1020 西貢$800 雪梨$3400 星加坡$1239 倫敦$1350 四季旅遊公司 請電 H254272 H254276

特價機票 台灣出入境證
香港 台北 450 專人代辦快簽證
香港 泰國 625 快捷妥當費用最平
香港 西貢 800 九龍彌敦道241－243號
香港 東京 1040 金峯大厦904室捷威旅運公司
香港 星馬 1240 電話 3-693175・671635

棉被・尼龍毯被・羽毛毯

新到各式　質料佳 顏色美 價錢平

台灣民生物產有限公司：九龍尖沙咀彌敦道壹百號（東英大厦） 分店：香港北角英皇道壹三五至壹四三號 九龍荔枝角道廿二號（東興大厦） 灣仔莊士敦道廿號（東生大厦）

搬運

最貴酸枝 五大利行 〇三九 七二六 八〇 一

特價機票 成功旅運公司 歡迎詢問：5-440550・448271

特快美加歐洲簽證 本公司專代辦赴星馬泰日台越南澳洲美加歐洲簽證世界各地平價機票申請護照指導一切手續 去年經辦護照行者凡數千人11年經驗歡迎查詢 及委託萬豪旅運有限公司中環德輔道中173號 先施大厦1211 1212室H 445027 9（內線15號）

新電視 免費 上門安裝 均 K 一〇二 特快

油漆灰水 裝修 泥水 木工 電話 3-六六三 九八〇

土木裝修 飾工程・實業 七一一八一H七...

收買酸枝 高價 收 古玩 ...

全科電視 任何有綫 可改無綫 $150元 電K449954 光明行

修理電視 收音 機 電K896229 胡記洽

冷氣雪櫃 修理 換嘴 加雪 電K332949

平打字機 新舊 手提 ...

修理 機 電 ...

雪櫃噴油 到府 ...

鷄眼夾圍 專除 ...

招生

英人會話 不論 個別 小組 ...

致富工藝 ...

寄宿托兒 九龍 ...

打字・速記・會計・英文・國語・珠算・日文・法文・信札・速記 英文拼音・英語會話・電腦打孔・裁剪全科・GCE班・中英會計班・出入口文員・TOEFL・出入口文選班 旺角彌敦道607號新興大廈三樓電話：K858440 旺角彌敦道593號廖創興銀行大廈5樓電話K859364 旺角彌敦道687號三樓・電話：K・九四四七四七

香港文商學院 ... 旺角彌敦道607號新興大厦三樓 電858440 旺角彌敦道601號廖創興銀行大廈五樓電859364

醫藥

月信寶 婦女福音

方淑珍婦科 女醫 留日實學（精通潮粵客國語）

耳鼻喉 頸癧 痰核

蔡德芬 七代祖傳四十餘年經驗

強身術 傳授 內壯

帶理 聲主 人婦 英英

國際酒店訓練中心

洞玄術

潘氏魔術 教授 承辦

王玉芬婦科 留日女醫 經驗豐富 通曉最快

痔漏 張天佑

婦科 葉友芳 中國 實學

針灸內功

婦科 朱玉華 女醫 留日實學 孕閉

耳响丸

廖仲鵬 四代專門中醫 頭暈 心跳 失眠

虛弱 男人不強

疾病 小便 流封 一切 保証

耳鼻喉

岑國良 祖傳四代中醫

陳月娥婦科 日本實習通經最快專科女醫

同力丸

男人虛弱 專治 ・男人寶・

謝金石 中醫

耳鼻喉 伍品良 七代祖傳四十餘年經驗

喉 吳景雲 專科中醫

本報台灣總經理處

地址：紹興南路十二號三樓

電話：三三 四四 七八 八〇 一〇 二七

下列各地分銷處訂閱：

高雄	長明街二四號
台南	南門路一五九號
台南	永福路一五二巷五〇號
左營	大路八五號
新竹	中山路五三八號
桃園	大園村廟前街二二號
桃園	八德興仁村中山路一九號
鳳山	中正路二三二號之一
台中	三民路二段一二二號
嘉義	吳鳳南路一七巷一三號
淡水	中正路五四號
基隆	義一路二六號
基隆	南榮路一六一巷一八號
基隆	中山一路廿一號
觀潭	南龍路五三號
豐原	三民路七七號
士林	大北路七八號
北投	中央北路一〇六號之二
金門	莒光路一〇號
花蓮	仁愛路一二號
苗栗	中正路二〇二號
屏東	福建路六六號
彰化	三民路二六五號
員林	中山路二六五號
板橋	自強新村八二號
斗六	太平街一一號
岡山	勵志村二〇九號
中壢	中正路二五一號
台東	福建路二八三號

本報啟事

本報當天空運抵台，歡迎台灣讀者訂閱

本報台灣全省各地設有分銷處，請讀者就近向下列各地分銷處訂閱：

寄生虫

面黃肌瘦●頭昏肛痒●心跳磨牙●精神不振●發育不良● 毛文福虫科旺角彌敦道579號2樓（帶糞檢驗●立即知道）

蒙藥秘書 外施 有求必應 元時本園・體驗知道 ... 不可思議之效

我們的讀者：

如果你需要刊登分類小廣告的話，請將廣告文字列入表格，連同廣告費，郵寄香港灣仔分域街十八號工商日報廣告部收，當即妥為登刊也。

工商日報啟

茲函附港幣　拾　元正請將下列日報分類小廣告由　月　日起刊登　天

此致

工商日報

列戶：

住址：

電話：

啟　一九　年　月　日

請注意：如需「專欄」請將「文字」二字劃去，若不文字 附將「郵寄」二字劃去 每段不超過「大字四個」「細字共四個」每天三元三天九元每單位 不得超過四段

法國巴黎被稱爲花都，巴黎名勝區和郊區的花園、庭苑，到處都是，每多種了鬱金香等花在道旁花徑上，成畦的盛開，燦爛奪目，眞不愧是花都。（古伯）

白領章　欣賞奇景　周行

天南地北

張保竄紅受祿

香港故老相傳，總是喜歡談談一百八十多年前海洋大盜張保仔的故事。後來，他是怎樣向兩廣總督百齡投誠呢？據袁永綸靖海氛記所載：從中奔走，慫恿投誠的是澳門中醫生周飛熊，後來獲得清廷的獎賞，賞賜孔雀花翎，成爲一名中國官員，駐紮澳門多年。

而據菴鹽談屑則指出是劉廷，原書云：「張保仔之寇於海也，自嘉靖初年始。後與郭學顯（婆帶）內哄，學顯來降，保亦思歸養，首鼠進退。百齡欲遣使納降，嘉應知州劉廷 請行。從二傑掉小舟，夜縱海口，賊船數百，交刃成列，劉呪保曰：昔以汝爲海上豪傑，乃效西夫怒日恐人！

「保立起，揖劉，即屏左右，因語之曰：十年來，粵中巨寇鄭阿和、何阿當、鄭阿明之屬，海盜若姚阿碗、李崇玉輩，今有存者？保默然曰：無有！劉因進曰：智莫大於知機，行莫衞於食言，禍莫隨於殺降己，汝視劉某豈誘人邀功哉？保再拜曰：謹受教。七日，而張保降。」

兩廣總督百齡親自出面接納投誠，不帶任何護衞，於嘉慶十五年（一八一零年）四月三日，扁舟出虎門芙蓉沙，張保仔和鄭一嫂率領大小頭目來到總督的船上，一齊向他下跪叩頭，繳出帆船二百七十艘，火砲一千二百門，刀槍七千把，部衆一萬六千名，婦孺五千名，太平僞組四十萬。

當時兩廣總督百齡表示：張保仔投誠部隊被允許保留私人財物，凡是願意協助官兵剿滅其他殘餘海盜的，都可以留下來繼續從軍効用。於是張保仔自告奮勇，跟官軍出海去殲滅殘留的各旗海盜幫，擒獲最大單位的藍旗郎石二，黃旗的東海霸也隨之歸降，其餘青旗白旗亦宣告散夥。張保仔是新會江門人，投誠以後，授職爲水師三品參將，改名張寶，戴紅頂花翎。鄭一嫂石氏在海盜時代與張保仔原有曖昧關係，這時才正式成爲張寶「繼室」，並請得清廷誥封，成爲「命婦」。於是，這一對在海盜時代的「曖昧夫婦」，無端端竄紅「受祿」。

其後，張寶於嘉慶二十四年（一八一九年），升任福建閩安協副將，官至二品，而且還放他到海外去駐守澎湖列島，獨當一面。張寶和鄭一嫂石氏所生的兒子張玉麟，骨蔭襲千總銜，並未投營。張寶官運亨通，得到了這樣職位，很容易就可以陞爲總兵的。

那時江南道監察御史林則徐於嘉靖二十五年（一八二零年）二月上疏，認爲：「副將張寶不宜駐守澎湖，並應限制投誠人員品位，不能再升總兵。」同時，認爲「石氏再醮婦冒受封典，應行追奪誥封，以重名器。」經過林則徐這麼一劾，張寶祇能「副將」終其身，後來於道光二年（一八二二年）死於任上，石氏遲幾年也死了。（炳炎）

議論縱橫

漢字存亡

讀李素女士未名集「絕妙漢字」一文，引起我對於學校「寫字」一課改革的傳念。

近百年間，漢字改革之議紛興，「注音」的使用現已屆六十週年。中共在大陸倡用「簡體字」也有廿多年。爲甚麼要改革，總是說它太繁太難學。香港付有兩位商界熱心人致力於改革漢字。五十年前，有所謂「造字」的提倡，我不大了了，祇知有此說。近二十年間，一位嶺南巨子頗正致力於此，聘請以前廣州高等師範一位宿儒負責工作，了幾年，編著錯字，花了幾十萬元。那是全新的字，我也曾看過樣本。但我並不以爲全新的改革可行。正如李素女士所說，現在通行的漢字，「是相當簡明的字體」，的確是山水草木、鳥獸蟲魚，一望便知。祇要學習有方，懂得見形思義，看字成書，就會覺得漢字遠比任何國家的文字爲美麗和有趣」。有些赴美國留學的中國學生，教外國同學認識中國字，像一、二、三、山、水、手、足之類，繪圖解字，大都引起他們濃厚的興趣，頗說「溫特芙」。衛聚賢先生寫了一本教外國人識中國字的英文課本，也着重繪圖，可說「深入淺出」。

目前的形勢是：西方不少人以學中國文字爲時髦，中共却策劃由簡體字進而拼音拉丁化。這是「文化革命」最後必走的一着。這才可使以後代代永與中國傳統文化絕緣，不再識舊漢字。孔子之書不消說，三國、紅樓夢、水滸傳也讀不通，不反孔而孔自滅，何等乾淨？我們現在讀大陸報紙的簡體字，已有隔代之感，再過二十年看拼音字，更會成甚麼樣？海外如不能爲漢字傳種，不消三十年便如滿洲文字了。今天全世界能通曉滿文的能有幾人？台灣據說祇有一位。

昔年法國人亡越南，令越人廢漢字，改拼音化。現在毛澤東欲以馬克斯亡中國。當然也要減漢字，改用拼音字。韓文現存中國字祇有幾個，韓國爲了發揚民族精神，近正提倡把這幾個字廢掉。日文保留漢字比較多，這些漢字實在有用，想廢也廢不了。外國人學漢字漢文，當然比較難。中國人現在學日本文是難還是易呢？拼音的日本文字願然同樣難學。

我以爲，小學校要提起小學生寫字興趣，宜每週發一個字格，供習字課使用，每週八個字，由教師根據編定的自用教材，每發一次字格，便將八個字的「篆、隸、楷」變化過程，附以繪圖講解。這樣，有一整套字格供初級及高級小學使用，小學生由此了解「六書」全部意義，習字暫不必談「顏、柳、歐、蘇」之美，祇以實用爲主，那就是「漢代」小學還原（其實應該說教學生檢字典的一課）。

高樹藩先生幾乎毀家完成了「形音義綜合大辭典」（正中出版），是近年一大喜事，可惜宣傳還不够啊！（大明）

百年人事

由報界公社談起

六十多年前，香港各報館爲了本業利益，曾共同組織了一所「報界公社」，由郭亦通兼充書記（職務等於目前的秘書），有關公社事務，統由郭氏通知各報館，由各報館當事人議決後，咨請各報館分別執行，管理報館登記法的撫華道（華民政務司，即目前的民政司），歷來都以報界公社爲溝通橋梁。香港從前有新聞檢查處，並「抵制」二字都不許在報章刊出，遇在十九路軍在吳淞抗戰（抗日）時，此類抵制字眼，更爲突出，工商日報曾一度因發表抗日文章，便被總督下令停刊三個月，一閩港僑胞大憤，抵制日貨運動，益形加劇，更進一步，閩港報章亦忍無可忍，全體通過不刊登推銷日貨的廣告（當年俗稱告白），報界公社書記郭亦通，亦於此時表現得最出色。日敵陷香港，工商日報民族意識益加書發，逕自動停版三年零八個月（實在停版至一九四六年二月一日才告復版），世界輿論，僉謂工商日報不屈不撓，饒有氣節。戰後，報界公社曾一度恢復活動，詞郭氏以老病逝世，會務無法繼續，有七十多年歷史的報館聯合組織，終告偃旗息鼓。

以前，約在一九三六、七年間，香港各報館的記者，也有過一個記者公會的成立，現在的邵維新兄，便是當年記者公會的書記（職務等於目前的秘書），所有抗戰報紙的記者，都挺身參加，社址設威靈頓街砵甸乍街口右手邊向北單邊三樓。等到日敵陷香港，那位記者公會主席L兄，却於一九四一年除夕後，漏夜華家撤到新世界戲院（現改恒星戲院）集中，翌日，投入「和平眷屬」隊裡，乘搭日軍艦，一路和和平平，在廣州歸隊去了。

戰前，還有兩個記者組織，先後分別成立，不過這兩個組織，並不公開，也未曾向撫華道辦過社團登記手續，而祇是近乎一個俱樂部（英文CLUB譯音）是合得來的一班記者先生，得閒時聚在一起，講講時事，口頭上批評下當權貴要，並無甚麼政治偏見，衆舉東方日報任大任兄爲盧長，那是亞畢諾道的一層洋房裡，電話登記稱「殺盧」。任兄並刊行了一份東方週報，在週報裡闢一欄：「星期美點」，每人寫一、二則，文字尖酸、辛辣，大受讀者歡迎。鄭國有謀殺案剛在此時發生，更給東方週報的撰述先生一個發表新聞天才的機會。時常到殺盧坐談的，有十九路軍蔡廷楷等人物。

稍後，由大光報曾獻聲當盧主的，有一間布廬，設在皇后大道中八十四號三樓，廬裡邊的各報記者，現仍多留香港幹其本身的職務，惟年紀均已多在六十歲前後，此中也有了不少現已名成利就的人物。

布廬的好處是不用繳納會費，用膳的，祇須激交伙食費，他堅好廚師上乘，先後兩位大司務，一位姓林的，會燉幾味，後來由大公報謝道朋介紹了范展鵬，後來，續聘了一位阿鳳，小菜亦造得不錯。

在廬時，我認識了黃玉明，他人緣挺好。曾獻聲後來去了紹關抗戰，大光報結束，布廬改爲大成廣告公司，由陸黃兩位廬友仍舊出錢支持，日寇砲聲一響，布廬才正式解體。（黃嘉仁）

其人其事

林虎反對習魏碑

國軍的老將們，以擊潰消滅陳炯明軍而記上功勞簿者，自何應欽以次，指不勝屈。陳炯明之成爲國民黨之敵，是從民國十一年六月砲擊觀音山粵秀樓總統府開始。粵軍本由陳炯明統率，總指揮係林虎，又兼第一軍軍長，可見林虎那時是陳炯明手下第一人。

林虎字隱青，廣西興業人，對日抗戰時期，擔任國民參政員。筆者曾與晤對，並獲贈墨寶。其書法頗飄逸。他論字，最不喜人習魏碑，他說學那方方的筆，是作字，非寫字也。民國卅五年，他獲選爲制憲國大代表，爲主席團之一，聲若洪鐘，任主席甚出色。

據曾任內政部次長、已故立委雷殷生前語筆者：林虎本來贊成革命，並非反派，祇是人事變遷，沒有機緣，和革命脫了節。此話須從中國元勳黃興策動欽廉上思之役說起。清代末葉，林已任清軍管帶，駐防欽縣，與清軍統帶郭人漳同袍（或謂林爲郭部曲），郭、林兩人皆與黃興通謀，允予相機響應。是役舉事於光緒卅四年二月二十五日。大槪是因革命運動並未成熟，郭變志，攻革命軍，使黃興、黎中實率所部二百餘人，自欽縣馬篤山轉戰至廣西上思一帶，終以彈盡援絕而退，史稱這是國民革命運動的「第七次失敗」。

鼎革時林已入贛，依李烈鈞，爲贛軍旅長。民國元年袁世凱當國，處心積慮，翦除國民黨勢力，贛督李烈鈞、粵督胡漢民、皖督柏文蔚，皆爲袁所忌。中山先生亦在上海策動反袁，但爲實權在握之袁世凱先下手爲强，於六月間下令免除李、胡、柏三都督之職，並急調其部將李純向江西九江進兵，突襲林虎轄區，李烈鈞雖於是年七月宣佈脫離袁氏獨立，但林虎部已爲李純水陸夾攻所敗，措手不及，江西政權遂爲袁軍奪去。時廣西是陸榮廷天下，與林虎交稱莫逆，林乃回桂暫時棲止，並獲重要軍職。迄民國六年，國會開非常會議於廣州，決議組軍政府，陸榮廷爲軍政府七總裁之一，其勢力擴展到湖南、福建、廣東，林虎大概即在此時期入粵，和粵軍陳炯明建立關係。及民國十年至十一年，中山先生督師桂林北伐，陳炯明另懷鬼胎，至十一年，正式脫離了革命陣營，林虎既爲陳炯明所知遇，到了此時，其勢也祇有爲陳効命了。

林與民國十年至十一年擔任貴州省長之盧燾友善，揆諸抗戰勝利後，兩人在柳州從事農墾。迄毛共盤踞整個大陸，筆者不知他們的下落了。（黃嚴飛）

國際鱗爪　穆依

油荒打跨美電影

石油危機敲響了美國電影業的喪鐘。近年來美國和歐洲的電影業已經在日趨下坡，而石油危機更給垂死掙扎的好萊塢致命一擊，據美國娛樂界人士的分析，如果到明年夏季仍無法解決石油危機，則整個美國電影事業勢將徹底崩潰。

造成近年來美國電影業不景的原因很多，舉其犖犖大者有：

一、電視業的蓬勃發展，使電影業完全沒有招架之功。據今年七月間的統計，全美國共有一億零三十萬架電視機，平均每兩人有一架電視，而在美國任何一個市鎮，皆至少有六家電視台可供選擇，在每天十六小時的播映中，任何一段時間皆至少有一家電視台在放映影片，因此喜歡看電影的人根本用不到買票進電影院，祇要坐在家裡扭開電視機就可看電影，而且在通常情況下皆同時有數部影片可供選擇。眼光短淺的片商曾爲電視台不斷購買舊片播映權而沾沾自喜，以爲可以給舊片找到一條新出路，殊不知這對於電影業來說是飲鴆止渴，電視放映舊片，對於電影業實在是弊多於利。一九四六年電視剛在美國興起時，美國人平均每人每年看電影十九次，而一九七二年已減至四次。

二、通貨膨脹使製片成本激增，一部普通的B級劇情片的製作成本比二十年前漲了七倍，而戲院票價祇漲了三倍。此所以一度覇世界影業的好萊塢八大公司紛紛收縮，其中三家已停止製片而祇做獨立製片的代理商。獨立製片規模小，成本輕，但也因此而使影片的質素相對地下降，獨立製片之崛起，對於整個電影事業的前途說來也是飲鴆止渴。一九四六年「八大公司」共製作劇情片六百部，而一九七二年僅六十九部，且大多爲獨立製片商的出品。

三、地產價值不斷上漲，影院紛紛改建商業大廈，這情形與去年此時香港影業一度面臨的危機相同，但香港當時許多電影院被地產商收購拆建，是受股市狂漲影響，祇是一種短期現象，而美國地產業的發展則是穩步而且連續不斷的。在一九四六年時，美國有電影院一萬七千一百家，而現在已減至一萬一千九百家。

在這三大因素的影響下，美國影業日趨下坡，但最近數年來由於「汽車露天影院」的興起而使電影業一度有起死回生之象。所謂汽車露天影院，就是在市郊的曠地上用特大銀幕放映電影，觀衆購票後駕着汽車進場，就坐在汽車裡觀看。但現在，石油危機之猝發，使美國電影業最後的這一劑强心針也無法收效了。

最大力量就是信心

一九六五年冬，偉濟上師感信化與陀SWAM VRSLIML EBALD，環遊世界，宣揚瑜伽，事前來電屬余爲其安排場地演講。抵埗後之翌晨，余領導下的香港瑜伽健康中心千人，假九龍佐敦道童軍總部作盛大歡迎會，備極熱鬧，會上，威氏笑問聽衆：你們以爲世界最偉大的力量是甚麼？

當時各門人紛紛起立作答，有些回答是上帝，有些回答是電力，有些回答是神，是水力，是最大的起重機等，上師均笑着搖搖頭，表示不對，最後上師說：世界最偉大力量，是我們自己的「思想」。

他接着說：你們想想，人們的思想，一經確定之後，就是實行，就算有任何的障碍，都不能阻止它的發展，「思想」，便是信心，就算有任何的艱苦，也不會稍傾退志。他舉例說：一個瑜伽士，他確定信仰瑜伽之後，他會絕對的信仰瑜伽給他無比的主力，於是他去赤足走過燒紅的鐵板，果能安然渡過，他用鐵針貫通上下唇，他睡在棺材內埋下土中，他毫不畏難的實施了。這雖然帶點異端，究竟都是思想所決定的行動。上師說完後，我對他的說法，認爲對。

我想起中國有一個古老的故事：「愚公移山」。愚公已經是九十大把年紀，他憤恨門前的二座大山，攔阻他的去路，對人說：一定要把它搬走。一座大山，而可輕輕的說將它搬走，而且垂暮之人這樣說，當時的隣里，都引爲笑柄，說他簡直是痴人說夢！

那曉得愚公說完後，便馬上拏起鋤頭、鐵剷，立即開工，實行作移山的進行，在山未搬完之先，他死了，兒子死了，孫玄繼續去搬，終於被他成功！（張和）

信口開河　公達

排隊輪電油

電油缺乏之情形，已成爲世界性，而且造成危機，英國之股票，已大跌特跌，而且還可能再跌也。香港雖然暫時尙未見到危機之來臨，最低限度，暫時禮拜日尙可以揸車遊新界。不過，照目前之情形睇，排隊輪電油之日已非遠，最近香港之工業，已受到節制燃油之影響，電油公司已通知減少供應燃油。

倘若明年全世界陷入經濟危機，全部萎縮，則其後果不堪設想矣。香港之出口工業，首當其衝，當全世界人民購買力降低後，任何出口貨品，亦即瓣商當家受其害。

現在睇起上來，唯一能企得住腳者，唯有美國及加拿大，因爲兩個國家，暫時尙未受到阿剌伯國家禁運油之威脅，雖然美國已有種種之限制，車主買唔到電油，但係最低限度，不致於冇電，美國之發電廠，有一部分可改用煤者。

現在聽見話美國已經放鬆污染空氣環境之限制，即燒煤亦唔犯法。以前工廠燒煤，因爲烟太多而被處罰者，不知凡幾。

照德公睇，目前最好之辦法，乃係下令唔賣油俾個的整稱保護環境之人。本來美國若果早幾年開發阿拉斯加之油礦，同時開發太平洋海底下之原油，則現在早已可以自給矣。不過號稱保護環境之人嘈生晒。但地忍爲襟襟都要禁止，以致後果如此。

香港之阿剌伯生意佬，非公開咁話，香港可以直接向阿剌伯買油。到底呢一項傳說，是否爲事實，則不得而知。然而德公有一個老友記在電油公司做事者，根據佢話，幾間油公司已經打電報傳正在來港途中之油輪，駛去日本，因爲日本缺油之情形，比香港嚴重云云。

電油公司，一向係施行托辣斯政策，大家合份，大數計。比如賣火水，你佔幾多成，我佔幾多成，一早就講定晒，任何公司運多的來香港，亦唔合乎佢地自己所定之規例。唯一唔受佢地限制者，乃係由大陸來之油，將來台灣煉油廠亦可將一部分的油運港，當然不致觸犯佢地自己不成文之分配市場法例，但佢地老早講好，你佔幾多成，我佔幾多成，佔冇得變者也。

如蒙惠刊本報廣告
請電二八〇七〇八

啟德遊樂場
鑽石戲院　冷氣開放　每晚兩場　假期加映日場
華美歌藝團　每晚兩場　假期加映日場
趙五娘　粵劇夜場
霓裳熱舞　每晚兩場　假期加映日場
免費西片四場　智金剛降龍伏虎　安東尼史提芬主演
免費中片四場　七彩八美圖

英華　今天選映　縵縈　甄珍 謝賢主演　明天選映　彩雲飛
北河　今天選映　帝女花　任劍輝 白雪仙主演　明天選映　紫釵記
寶石　今天選映　馬術奇譚　馬術大觀　加映兩片一部票價不變
民樂　今天選映　珮詩　甄珍 柯俊雄主演　明天選映　淘氣姑娘
國都　今天選映　應召女郎　龍剛導演　明天選映　秋決
麗華　今天選映　淘氣姑娘　甄珍主演　明天選映　應召女郎
麗都　今天選映　啞女情深　柯俊雄 王莫愁主演　明天選映　珮詩

雙麗線名片展覽

台灣物產價廉物美
台灣民生物產有限公司尖沙咀東英大廈、灣仔莊士敦道泰生大廈、旺角五枝角道、北角英皇道各店，常備各種台灣物產，大量供應，歡迎參觀選購！

隱形耳聾機
DAHLBERG WILLCO

速效增肥藥上市
人消瘦，百病生；人肥壯，百病除。
「麻拾餘增肥丸」每盒二百粒，卅元。